



عدد خاص مزدوج

YIA

مجلة فكرية ثقافية يصدرها مرة كل شهرين العدد (۲۱۸+۲۱۷) الجلَّد التاسع عشر (٤+٥) تموز/يوليو - أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٤ منتدى الفكر العربي

في هذا العدد

ثلاث افتت

الحسن بن طلال



#### مجلس أمناء منتدي الفكر العربي (2008 -2000)

### الرئيس والراعي: سمو الأمير الحسن بن طلال

#### نواب الرئيس

الدكتور عبد العزيز حجازي م

الأستاذ الهادي البكوش

الأستاذ محسن العيني اليمن

الأستاذ الأخضر الابراهيمي الجزائر

الدكتور حسن الأبراهيم الكويت

#### الأعضاء

الدكتور أحمد صدقي الدجائي "	فلسطين	المهندس عمر هاشم خليفتي	السعودي
الدكتور حازم الببلاوي	مصر	الشريف فواز شرف	الأردن
الدكتور حمد بن عبد الله الريامي	عُمان	الأستاذة ليلي شرف	الأردن
الدكتور شفيق الأخرس	سورية	الدكتور محمد الرميحي	الكويت
الدكتور عبد العزيز عبد الله تركي السبيعي	قطر	الدكتور محمد الفنيش	ليبيا
الأستاذ عبد الملك يوسف الحمر	الأمين العام (٢٠٠٢/١٠ - ٢٠٠١)		
الدكتور عدنان السيد حسين	ثبتان	الدكتور منصور خالد	السودان
الدكتور علي أومليل	المغرب	الدكتورة مني مكرم عبيد	مصر
22.74 . 14 . 75 . 11	1	الدكتمر مهدى الحافظ	Tal sett

البحرين

الدكتور علي فخرو « توني ني ٢٠٢٢،٠٠١.

#### أعضاء لجنة الإدارة (٢٠٠٣ - ٢٠٠٥)

الأزدن

الأمين العام (٢٠٠٤/٣ -

الدكتور هشام الخطيب

١ - الدكتور هشام الخطيب	رنيس اللجنة	٤ - الدكتور مهدي الحافظ	عضو
٢ - الأستاذة ليلي شرف	عضوة	٥ - الدكتور عدنان السيد حسين	عضو
٣ - الدكتور على عتبقة	عضه	٦ - الأستاذ عبد الملك يوسف الحمر	الأمين العام (٢٠٠٢/١٠ - ٢٠٠٤/١)

٧ - الأستاذ وسام شوكت الزهاوي

#### الهبئة الاستشارية للمحلية (الهبائيا)

	· 1				
ا محاء 2005	أ. سمير حباشنة	أ.د. ناصر الدين الأسد			
منتدى الفكر العربي	الشريف فواز شرف	د.هشام الخطيب			
الأرجان	أ.د. فوزي غرايبة	د. يوسف نصير			
34740	. h. htt. 1. 5 . 5				



## منتدى الفكر العربي

الرئيس والراعي

سموُ الأمير الحسن بن طلال President & Patron HRH Prince El Hassan bin Talal

BURLOTHECA ALEXANDRINA Lysz Pilita C P L Land | Lily 2

الأمين العام Secretary General

وســـام شوكــت الزهـــاوي Wissam Shawkat Al-Zahawie

منظمة عربيّة فكريّة غير حكوميّة تأسست عام ١٩٨١ في أعقاب مؤتمر القمّة العربيّ الحادي عشر بمبادرة من المفكّرين وصانعي القرار العرب وفي مقدمتهم سمو الأمير الحسن بن طلال، دئيس المُنتدئ، تسمى إلى بحث الحالة الراهلة في الوطن العربي وتشخيصها، وألى استشراف مستيله، وصياعة الحلول العمليّة والخيارات المكنة، عن طريق توفير منبر حُرّ العوار الفضي إلى بلورة فكر عربي معاصر تحوق شبايا الوحدة، والتصية، والأمن القومي، والتعرر، وقد انخذ المنتدي معان مقراً لأمانته العامة.

#### المناف منتدى الفكر العربي إلى:

- الإسهام في تكوين الفكر العربي العاصر، وتطويره، ونشره، وترسيخ الوعي والاهتمام به، لا سيما ما يتصل منه بقضايا الوطئ العربي الأساسية وإنهمات القومية الشتركة، في إطار ربط وثيق بين الأصالة والعاصرة.
- ٢- دراسةً المُلاقات الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافية في الوطن العربيّ، وتدارسها مع مجموعات الدول الأخرى، لا سيما الدول الإسلامية والدول النامية، بهدف تعزيز الحوار وتشفيط التعاون، بما يخدم المصالح المتبادلة.
- الإسلامية والدول النامية ، يهدف تعزيز الحوار وتصفيط المعاون. بما يعدم منصاحة بسيادت . ٣- الإسهام فج تكوين نظرة عربية علمية نحو مشكلات التنمية التي تبالجها التنديات والمؤسسات الدولية، بما يحقق إسهاماً فعالاً في صياغة النظام العالمي، ويضع الملاقات الدولية على أسس عادلة ومتكافئة، ويخدم التكامل الاقتصادي.
- ٤- بناء الجسور بين فادة الفكر وصانعي القرار في الوطن العربي، بعا يخدم التعاون بينهم في رسم السياسات العامة، وتأمين الشاركة الشعبية في تتفيذها. ٥- المناية بالدراسات المستفيلية المتعلقة بشؤون أفطار الوطن العربي وعلاقاتها الدولية.

#### ويعمل المنتدى على تحقيق أهدافه عن طريق:

- ١- عقد الحوارات العربية العربية: وتتناول هذه الحوارات منافشة أهم الموضوعات التي تهم العالم العربي. ويشارك فيها أغضاء المنتد؛ إضافة إلى نخبة من الخبراء والأكاديمين.
- ٣ عقد الحوارات العربيّة الدوليّة، ويتكون فيها الطرف العربيّ من أعضاء المنتدى وخيراء وأكاديميين عرب؛ ويمثل الطرف القابل إجدى الهيئات أو الماهد أو المراكز من مختلف الدول والتجمّعات العالمية.
- ٣- القيام بالبحوث والدراسات الإستراتيجية: وتشمل الدراسات العلمية لفرق بحثية متخصصة حول القضايا الكبرى التي تواجه العرب حاضراً ومستقبلاً.
- ٤- المطبوعات: إضافة إلى سلسلة المطبوعات الخاصة التي توثق كل نشاط من الأنشطة المذكورة أعلاه (الحوارات العربية، وبجلة فصلية المالية، وبالمجازات المربية، وبجلة فصلية المالية، واللحوارات المربية، المجلة فصلية المالية الإنجابيزية تصدر كل ثلاثة أشهر، بهدف تعريف الأفراد والمؤسسات بخلاصة الحوارات والندوات والمؤتمرات التي يقدمنا المنتدئ إضافة إلى نشر مقالات وترجمات تهم المتقد والمواضان العربي،

ويعتمد المنتدى في تمويله على رسوم الأعضاء العاملين والمؤازرين (مؤسسات)، وتبرعات الأعضاء والأصدقاء ومساهماتهم: إضافة إلى ربع وقفيته المتواضدة.

#### كفنولة المنتدى،

- عصوبه عاملة: نصم نعيه من استعصيت مريز بين مير من وقت بحسون المقال المقال المقال المقال المقال المقال المقال -2- عصوبه وأوزة: نضم مجموعة من أبرز المؤسسات والجالس العربية المقتمة التي تؤمن إداراتها بالعمل وبالفكر العربي المشترك. 2- عضوبة الشرف: يمنعها مجلس الأمامة للأهراد والفكرين من غير الأعضاء العاملين، الذين قدموا ماثر ومساهمات جلى، في مختلف

الميادين، على المستويين العربي والدولي.







مجلة فكرية ث منتد

i albeit

			23.5
100		+( 7	ھىئا
ىر	,		هيب

	العدد (۲۱۰+۲۱۷) المجلد التاسع عشر (٤٠٠) - بمور/يوليو - ايلول/ سبتمبر ١٠٠٠	_
		عُقافيَة يصدرها مرّة كل شهرين
٢	كلمـــة أولــــّى اد، هُمام عُصيب	دى الفكر العربي
	محور خاص ً	لتناسع عشر (٤+٥)
	ث <b>لاث افتاحیّات</b> الحسن بن طلال	
•	- (١) نحو نهضة إسلاميّة متجدّدة	20.0.052
٩	- ( ٢ ) مبادرة الشرق الأوسط الكبير والإصلاح: شذّرات وخطّرات	A
١٥	- (٣) رسالة مفتوحة ثالثة موجّهة إلى الشّباب العربيّ	
	مقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
۱۸	مكسيم رودنسون: استشراق ضد الهيمنة د. مهند مبيضين	فيئة التّحرير
	محاضرات	/ 015/50pc.year.4
۲.	جدار الفصل العنصري جدار الضمّ والتوسّع والتهجير المحامي فخري العملة	رثيس التّحرير
٠,	سلسلة اللّغاءات الشهريّة - تكنولوجيا الأداء البشري - تكنولوجيا الأداء البشري درّة	مام غصيب
٠,	- يتدونو جهو ١٤ داء البسري - بناء 'طريق حرير' للتفاهم: مقترح لربط الشرق بالشرق الأوسط د. يــون - جوو لــي	Annual Control of Cont
	- بناء هروي هرور شناهم. مفرح نربط اسري بالمريء وسند - لقاء مفتوح مع الدكتور محمد حجازي/عضو المنتدي، سفير جمهورية	مدير التُحرير
٦.	- لغاة مقوع مع المتقور محمد حجاري المسور المسيق المسير به المهارية المائمية المائمي	سمير أبو عجوة
۲.	حـــوارات .	الإخراج الفثي
, ,	حـــوار مــع د. كمال عبد اللَّطيف أجرى الدوار: نزيه النسوس	حمال عبد القادر
	تقـــــارير	
	<ul> <li>الندوة الدولية حول: منظمة المؤتمر الإسلامي، النحدي والاستجابة:</li> </ul>	بانة السروالتابعة
١٢	الاعتدال الممتنير/ إسلام أباد ١-٢ حزيران/يونيو ٢٠٠٤ أ. حسن الأنباري	ــي الحلتـــة
	– تقرير مجموعة الحكماء التي تم إنشاؤها ببادرة من رئيس المفوضية الأوروبية	
١٩	حوار الشعوب والثقافات في الفضاء الأورومتوسطي	
	- «الأمن الإنسائي في الشرق الأوسط» تقرير المائدة المستديرة في عمان	
0	المعقودة بضيافة سمو الأمير الحسن بن طلال و مجموعة أكسفورد للأبحاث	

روية ورسالة وقيم وأهداف أمانة عمان الكبرى

كلمة أخيسرة

97

99

د. عديان السيد حسين





## كلمة أولي

## أ.د. هُمام غُصيب ج

أتساءل، مع القراء في كلّ مكان، مرد أنانية وثالثة التي نريدها لمنتازا؟ أهي تلك التي بين أيدينا؟ أم تلك؛ لكن مع زيادة في المواد والصفحات؟ أم تراها المجلّة فيكرية هير فقة، بَعْدُ فَصل المواد الأخرى - الإخبارية وما إليها - على شكل نشرة شهرية مثلاً؟ أم لعلها نكون دررية أكارينية مُحكمة؟ أو مزيجاً من كل ذلك: أكثر أو أقل؟ تتعدد الغيارات، وسنواصل المسيرة، منتقدين على شتى الآراء والأفكار والمتشرّحات.

ومَعَ صُدور هذا العدد، الذي آمَلُ أَنْ يَكُونَ آخِرَ الأعدادِ الذُّرْ وَوجة، نستقبلُ زميلةً جديدةً في المتندى: السيّدة رويدة الشَّرْع الخطيب، الـتي ستتولَّى مسؤوليّة مرقيعنا على الإنترنت. فنحن الآن تُحدُّ الحُدَّة الإنطلاق مِنْ جديد في الفضاء الإلكترونيّ. وسفرى التَتَاتِعَ قَرِيلاً بإذُنه تعالى.

#### جولة العدد

#### العدد (٢١٨+٢١٧) المجلّد التّاسع عشر (٤٠٤) - تمّوز/يوليو - أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٤

سلسلية اللقاءات الشهرية

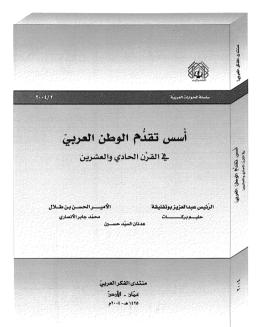
٠				التدعارية	محاضره سامي هداوي	_
Υ				ربناء السلام	هيئة الأمم والعراق،	-
					صحافي ً	يان ،
۸ ,	لال ا	المس بن ط			إيقاف الألم والمعاناة	جب
١			بي	ى الفكر العر	صحافيً صادر عن منتد	يان ،
۳					-1.1	

. ^^ .	المسن بن طادل	جب إيقاف الالم والمعاناة
41		يان صحافي صادر عن منتدى الفكر العربي
98		عزية ومواساة
95		تتَّاب هذا العدد
95-		يارات المنتدى

			ة المنتــدى		س م
40			لفولمة	، بلا ط	أطفال
44	e l 1 . 11 e 11199		11 5116611 5		

صنعاء عاصمة الثقافة العربية وملتقى حوار الثقافات والحضارات

## صدر حديثاً عن منتدى الفكر العربي



## 

الحسن بن طلال

# نحو نهضة إسلاميّة متجدّدة \*

قيل أيام احتفل المسلمون في كلّ مكان بذكْرى عَطرة ومناسبة جليلة، ألا وهي ذكرى مؤلد المصطفى صلّى اللهُ عليهُ وسلّم. وبَعْد أيام، في ١ و ٧ حَريران/يونيو ٢٠٠٤، سيُعَثّدُ في إسلام أباد برعاية وزارة الخارجية الباكستانية ندوة دولية حرّل «منظمة المؤتمر الإسلامي: التَّحدي والاستجابة - الاعتدالُ المستنبر».

فكيف نَسنَلُهُمُ الذَّكْرِي العَطِرة لإنارةِ السّبيلِ وحَشْدِ العزائم وشَخَدُ الأنفس؟ ماذا نفعلُ في هذه الظُّلمة إزاءً التَحديّات التي تَوَاجِهُ الأَمَة؟

أستذكرُ في هذه اللحظة الحَرِجة ما قاله الجَدُ المؤسّس، عبد الله بن الحسين طيّب اللهُ ثراه، في نعمة الإسلام على العرب [المذكّرات]:

«إنَّ انْبِلاجَ نور الإسلام من بطحاء مكّة كان العلامةُ القاطعة لاتحاد قبائل العرب المتفرّقة . . . . . ولكونيم من عنُصر واحد وليم لسانُ واحد، فالعملُ على جَمْعِهمْ

بهذه الكلمات المعيّرة، وضع جَذي إصبعة على موطن دائنا الذي ما زال، مع الأسف، وبعد مرور السنين، على حاله: الفُرقة والشّرذمة؛ وعلى سرّ ارتقائنا: اعتناق الدّين الإسلامي العنيف. وهو يكتبُ بهذه البساطة الأسرة من مُنْطلق النّهضة الفكرية العربية الإسلامية الشاملة.

تأتي الذّكرى العَطِرةُ سنةً بَعْدَ سنة، ونحن لا نحتفلُ ولا نحفلُ بها إلاّ بالإنشاء والمراسم. كذلك نستقبلُ المؤتمرُ تِلُو المؤتمر بكلام فرق كلام مِنْ دون فعل أو عَمل.

<sup>\*</sup> نشرت في الحياة بتاريخ ٢٠٠٤/٥/٢٠.



ألم بحن الأوان للتَفكُر والتَدبُر؟ لايجاد العلول المؤصوعية المُدعة النّابعة من إرثنا الحضاري وقكرنا الهادف؟ الحلول التي تُمكَثُنا من الشاركة في بناء «حضارة إسانية واحدة ترتكز على عشرة آلاف تقافة» [ميرشها ماليسا؛ جامعة البحر الأسود؛ بُخارست، رومانيا]؟ لا شك أن الاستسلام لليأس بحُجة الضّغف وعدم القدرة على العطاء الحضاري سيودي إلى الأفول والاندثار. فالتّحدي هو تحدي البقاء؛ وعلينا أن نستجيبَ بالنّهوض بثقافينا بشنّى الأساليب والأدوات.

علينا أنْ نُدركَ أن بروز الولايات المتّحدة قوَّة عُظْمي وحيدةً في العالَم قد فرضَ علينا - عَرَباً ومُسْلمين -وعلى العالَم بأسره، واقعاً تاريخياً جديداً يجبُ التّعاملُ معهُ بذكاء وموضوعية ، وبالكثير من الوضوح . فأمامنا على أرض الواقع قضايا حيويّةٌ لا يُمكنُ تجنُّبُها أو التّنصُّلُ منها أو تأجيلُها. هنالك التّطرُّف بأنواعه، ومعه الفَقْرُ والجهالُ والقَمْعُ والاحتلالُ في العراق وفلسطين. وهنالك تعدُّدُ المَرْجعيَات وتنافُسُها في كلِّ شأن، خصوصاً في إدَّعائها احتكارَ الحقيقة. وهنالك رفْضٌ للآخَر المختلف والمُعارض والمُتعدِّد، بصرْف النَّظر عن طبيعة مساهماته ونوْعَيَة إَنجازاته. كلُّ واحدة من هذه القضايا كافيةٌ وحْدَها لإِثقال كاهل الأُمَّة وتثبيطَ عزائمها واستنفاد مصادرها ومواردها. ولم يَعُدُ بالإمكان تصدير أهذه القضايا إلى الأجيال القادمة أوحتى التّغاضي عنها، لكي لا نبدُّدَ – بمرور الزّمن – ما نملكُهُ منْ سُبُل و و سائلَ لمعالجتها و استئصالها. لا بُدُّ أنْ نبدأ ندن أنفسنا بمعالجة أو ضاعنا وأنْ نبادر إلى الإصلاح الجذري من دون اجترار الشعارات واحتكار الروي: بإرادتنا نحن، ومن واقع تجربتنا، واستناداً إلى طاقاتنا و إمكاناتنا؛ فلا مجالَ للسُّلبيَّة بَعْدَ الآنِ! انظر و ا كَيْفَ أصبح التطرأف مقرونا بالإسلام والسلمين.

لقدْ تَمَّ اختطافُ رسالةِ الإسلام السَّمْحَةِ العادلة على يدِ مجموعاتِ مُغْرضة ، حَوَّلت الدِّينَ الحنيف إلى أداةٍ

للقتل والتذمير والتخريب لتنفيذ غاياتها ومآربها. فهي تحلُّلُ وتَكُفُّرُ مِنْ نشاء، وكما نشاء، من دون حسبان للقواعد والأصول الإسلامية الصحيحة التي تحاولُ أنْ تستمدُ شرعيتها منها. هذه الغناتُ لم نات مِنْ فراغ ولم تُرْرع بيننا زرعاً؛ بل نَمتُ بيننا وهي تنغذي على مصائب الأُمة ومِحْنِها، وتستندُ في فكرها إلى الجهلِ والجَّدُ والكراهية.

بإمكان الأنظمة السّياسيّة في العالَميْن العربيّ والإسلامي أنْ تُسْهِمَ في حَلّ مشكلةِ التّطرُّف هذه بالتَّفكير الإيجابيّ الخَلاِّق، وليس برفْض الواقع والهروب منه؛ وبتشجيع المشاركة الفاعلة في الشَّأن أ العامّ التي تُغلُّبُ المصلحةَ العامّةَ على المصالح الشّخصيّة الضَّيَّقَةَ مِنْ خلال نُهْج وسَطَىّ إسلاميّ عَقْلَانيّ راشد يُسهمُ في بناء الواقع الجديد بإرساءِ الأسُس والأطرِ المستنيرة التي مِنْ شأنِها أنْ تُمكِّنَ الإنسانَ العربيُّ والمسلم مِنَ التَّصدِّي للتّحدّياتِ التي تواجهُ حاضرَهُ ومستقبله. إنَّ دعوة سيدنا محمد صلَّى الله عليه وسلَّم إلى إشراك الجميع في العمليّة النّهضويّة الإنسانيّة تشكّلُ حافزاً لنا لنتذكَّرَ، ونُذكَّرَ، بأهمَّيَّة الحديث النَّبويّ الشّريف الذي يَحُنُّنا جميعاً على الاستفادة القصوى من الوقت والعمل، حتى في أسوأ الظّروف وأحلكها. قال صلّى اللهُ عليه وسلّم: «إنْ قامت السّاعةُ وبيد أحدكم فسيلة ، فإن استطاع أن لا يقوم حتى يغرسها فليفعل».

واجبنًا إيضاً أنْ نُذَكَرَ في جميع النابر الدولية بأن مُجلَلَ ما تُنقَفُهُ الدَولُ النَّامية على النَّسلُّع والتَسلُيع يُناهزُ ١٠٠ مليار دولار فقط مليار دولار فقط تنفق على أوجه التَسية! أضف إلى ذلك إنفاقات الدول الصناعية المتطورة على منظومات أمنية متشددة لمكافحة «الإرهاب»، بالرغم من معرفتها أنَّ الفقر وانعدام الأمن الاقتصادي وذوبان الطبقات الوسطى هي من أهم الأسباب التي تؤدّي إلى تغذية التَطرُف. فالتَعاونُ الدُلى الوثيق لمكافحة هذه الظاهرة المتفاقمة بجب أنْ الدُلى الوثيق لمكافحة هذه الظاهرة المتفاقمة بجب أنْ

يتجاوز الغايات الأمنية الصلّبة إلى الأمن الإنساني، المستند إلى توفير الحاجات المعنوية والوجدانية والروحدانية للإنسان وإلى احترام كرامته وحقوقه ؛ وإلى التعاون الأممي الكلّي، بأبعاده العلاجية والوقائية والتقافية النّموية المُستدامة. وعالمنا العربي والإسلامي يشكل «رقعة» شاسعة، جغرافيًا وديمغرافيًا. فلا بُدُ له

أنْ ينهض بدور بارز في هذا الصدد من خلال الساهمة

في محاربة الفَقْر والحر مان بأشكاله المختلفة.

يجدر بنا أن نبدا كما أراد لنا رسول الهدى والإيمان: من انفسنا؛ من داخل البيت العربي الإسلامي. علينا أن نتذكر أن الغالبية المنظمي من الضمايا، من منضر ري المعروب، من اللاجئين والنازحين في العالم، هم من العرب والمسلمين. لقد أن الأوان لتغيل الأغلبية العاقلة في مجتمعاتنا (الصامئة حتى الآن إلى حد بعيد) لتقول التي تُضعف نسيجًا وتماسكنا الداخلي، ولتخيز نا على التعاون وتغيل جهودنا من خلال منابر وسطية شعبية الشموية مستنبرة تعكل مكامن قرتنا وقدرتنا الحقيقية على مستنبرة تعكل مكامن قرتنا وقدرتنا الحقيقية على التعامل مم مشكلاتنا وأرماننا.

يا حيّدًا لو استطعانًا أن نوحد مرجعياتنا الدّينيّة لما هو خيرٌ هذه الأمّة والعالم أجمع؛ وأن ننضوي نحن، ووُشخع على ثقافة الانضواء، أفراداً وجماعات، تحت خيمة شريعتنا السّمحة الدّاعية إلى العدالة والسّلام وبناء الحضارة العالميّة الإنسانيّة الواحدة التّقافات. لقد دعوت غير مرة من على منابر عدة إلى ضرورة سمو الدّين على السياسة، من خلال العمل على رفع قيمنا الدّينيّة المقدسة فوق تستلزمُ احترام المكانة الجليلة المنطعة المعنويّة لدنيًا القدسة فوق تستلزمُ احترام المكانة الجليلة المنطعة المعنويّة لدنيًا المقدسة في ومكة المكرمة والنّجف الأشرف وغيرها، لشاهم بفعالية في نهضتنا المأملة، وهذا يُعتضي بدؤره تفعيل الحوار بين

المذاهب الإسلاميّة؛ الحوار الذي يدعو إلى التَكافُّلِ والتَكافي والتَكامُلُ فِيما بينناً.

دعونا نعمل من الداخل لإصلاح أحوالنا؛ لدعم إخوتنا في العراق وفيسًطين. إن الجرح النازف في العراق ، نتيجة طلم من تحمل المسوولية والاحتلال الأجنبي سواء بسواء ، ينطلب تدخلاً قوياً وسريعاً من هيئة الأمم المتحدة لتتممل مسوولياتها وتعمل على إعادة السيادة إلى الشعب العراقي. وقد كتبت وناديت مراراً المترورة أن نصغي باهتمام أكبر إلى ما يريده الشعب العراقي . فهل من المعقول أن يُعين نظام حكم للعراق بإناية لا يُجمع عليها أهل العراق انفسهم؟ أين ذهب حق بإناية لا يُجمع عليها أهل العراق انفسهم؟ أين ذهب حق الشعب العراقي لسيادتم على كامل بلده ، واختياره نظام الحكم الذي يريده لنفسه.

أما أهلتًا وإخرائنًا في فلسطين، فلا بد من إيجاد حلّ لمماناتهم الطّويلة. هم يستصر خون الغوث من عالّم احتر ف الكيل بمكيالين؛ فيكادُ لا ييّزغ فجر نهار جديد دون شهيد أو فقيد أو جريح أو أسير. إن السّلام العادل والشّامل هو مبتخانا؛ هر السّلام القائم على العدل والإنصاف، وعلى حقّ تقرير المسير لأهلنا هناك ولجميع الشّعوب المظلومة في العالم.

إنّ الصيرُ المُظلمَ الذي يتهدّدُنا يتطلّبُ منا جميعاً إعادةً التَّفكير في مفاهيم وجودنا وثوابت قضايانا العربيّةٍ والإسلاميّة. ولعلنَّ من أُهمَّ أسبابُ فُرْقِتنا وتشرُدُمناً وتحوُّل منطقتنا إلى ساحة صراع غيابَ منظومة للأمن والتّماونُ الإقليميّ قبيها - في وطننا الإسلاميّ الكبير -على غرار الأقاليم الأخرى في العالم.

السَّوَالُ الذي يطرحُ نفسه هو: كيف لنا أنْ نتحرَك من أجل الإقليم الإسلامي الكبير الذي يمتد من المعيط الأطلسي إلى تَحوم الصين؟ والجواب: لا بُدَ من العمل

ضمنَ منْظومة مُتكاملة فُوحَدُ الجهود القضاء على عوامل الوهْن والنُوكَةُ، فنتمكّن من القضاء على الفنن الدَاخليةَ وما يؤججها من أسباب: ما ظهرَ منها وما استَنرَ.

عُدْنا، إذاً، إلى الفكر التّعدُديّ، بكُلّ إيحاءاتِهِ وإيماءاته.

وحتى لا نُسرف في اللهاث وراء آمال «التَعدُّديَّة» أو وراء ارتقاء سلطة الأمم التَحدة إلى الدَرجة التي تستطيعُ معها السَيْطرة على مواضع الخَلَّل المتنامية في النَظام الدَوليَّ، يجب أنُ نعترف أنَّ التَعدُّديَّة المنشودة واجهت صعوبات كبيرة منذ البداية، ولا تزال.

ولمَّا كان تخطِّي مثل هذه الصُّعوبات أمراً عسير المنال، فقد رأيتُ أنَّ التَّقَدَمَ رَبِّما يتحقِّقُ خطوةٌ خطوة، بمراحلَ و مقاربات متعاقبة. في الإطار الشّرق أو سطى ، مثلاً ، كرّر رات عير مرة الدّعوة لتوجه تعددي من أجل معالجة القضايا الإنسانيَّة والاقتصاديَّة والأمنيَّة، على غرار سيْرورة (عمليّة) هلسنكي؛ لكنْ بفارق واحد، هو أنّ دعُوني استندتُ إلى مبدأي الحِوار والتَعاون بي**ن**َ شركاء بهدف التوصل إلى مفهوم مشترك لحقوق الإنسان وللازدهار والأمن، وأنَّها لمَّ تكن كسيرورة هلسنكي مبادرة تستهدف خصماً، أي تعرية الاتحاد السوفييتي وإحراجه عبر حقوق الإنسان. إن مشكلاتنا الرِّئيسيَّةَ في الشِّرقِ الأوسط هي النِّزاعاتُ السلَّحةُ والفَقر. من هذا النطلق، كانت دعوتي إبّان حرب الخليج الثَّانية عام ١٩٩١ لعقد مؤتمر حول الأمن والتَّعاون في الشَّرق الأوْسط. وكرَّرْتُ هذه الدَّعوة عام ١٩٩٣ على شكل مقترَح محدّد قُدّمَ إلى رئاسة مؤتمر الأمن والتّعاون الأورّوبيّ التي كانت آنذاك للسويد. ولا أتردد هنا في تكرار أنّ التّعدُّديّة المطلوبة لمنطقة الشّرق الأوسط يجب أنْ تمضي يداً بيّد مَعَ محاولات جادة تأتي من الدّاخل لترسيخ مبادئ الدّيمقر اطيّة وحقوق الإنسان والأمن والتّقدُّم.

وتجدرُ الإشارةُ في هذا المقام إلى مبادرة أخرى جاءت عام 1990 على شكل سيرورة برشلونة الأوروبية المتوسطية. وما زالتُ هذه، بالرُّغم من كلّ شيء، الإطارُ الشَّامُلُ لمعالجةِ قضايا الأمن والنّعاون الثَّقافي والاقتصاديّ والنجاريّ بين دول الاتّحادِ الأوروبيّ والشَّركاء المترسطينين.

أما بالنسبة الحديث الدائر عن إصلاح «الشرق الأوسط الكبير (أو الأكبر)»، فإنني أكرر أن ما نحتاجه الشرق الأوسط هو سيرورة أو عملية من الداخل وليس «حصان طروادة». فعملى هياكل الحاكمية وقد يكمن البواب في مبادرة تأتى من المجتمع المدنى في هذه النيطقة الشاسعة المتدة من إفريقيا الغزبية إلى الباكستان، و تنطلق من حركة إسلامية وسطية غير منحازة من أجل السلام؛ أي من منير أو متندى إسلامي عالمي يستند إلى شبكة مكونة من كل موسسانيا المعنية، ويُخلط، العربي وغير العربي من خلال دراسة كل ما يتعلق بتاريخ الجاب الآخر وثرائه.

يقى السُوال: هل باستطاعتنا في العالَم الإسلامي أن نُعيد «هيكليَّتنا الثقافية» من أجل المشاركة مع أمريكا وأوروبا، أو مع القَمانية الكبار، بحيث تتحولُ الخطوطُ الأماميةُ إلى ميادين تلاق وتلاقح في الأمن والتَعاونِ والتقدّم؟ مرةً أخرى أقول إن المنتدى الإسلامي العالمي المنشود قد يتكفّلُ بذلك.

هذه دعوة لأخذ زمام المبادرة بانفسنا، وبسرعة فبَلَ أَنْ تَضيقَ بِنَا السَّبَل؛ فلا تَبقى لدينا خيارات، على قلَتِها ومحدوديتِها الآن. لنخرج من دائرة التُلقّي والتَّالُّو إلى حراك العمل والتَّاثِور.

## مبادرة الشرق الأوسط الكبير والإصلاح: شذرات وخطرات •

(الحسن بن طلل

تعرّضت مبادرة الشّرق الأوسط الكبير لانتقادات حادّة من حيث إنها لم تُول الصّراع الفلسطينيّ الإسرائيليّ اهتماماً كافياً، وإنها تسعى إلى فرض الإصلاح من الخارج.

مثل مولاء المنتقدين يُحيدون عن الصّواب لسببين: إنّ إقليمنا يحتاج إلى مبادرات متعدّدة للإصلاح، سواء من الداخل أو من الخارج؛ كما أن الإصلاح يمكن أن يسرّعً عملية السلام في الشرق الأوسط، بدلاً من أن يُعِيقها.

دعونا نتذكر أنه على امتداد آلاف السنين لم يتمنع ذلك الهزء من عالمنا بالرخاه إلا حين كان يتفاعل أخذاً وعطاء وبالاتجاهين. إن حمركة الأراء الحرة كانت الفشاح للرخاء. وتبعث ذلك حرية ننقل البضائع ورأس المال والبشر.

خلال عُند التسعينيات أطلقت فكرتان أو مبادرتان في منطقتنا. بعد حرب الخليج [الثانية] عام ١٩٩١، رعت الولايات المتحدة والاتحاد الروسي عملية مدريد للسلام

في الشرق الأوسط. وكان لهذه العملية مساران: أحدهما ثنائي والأخر متعدد المسارات، مع فِرَق عمل حول الملاجئين والمياه والبيئة والتعاون الاقتصادي والأمن الإقليمي وضبط التسلح. وفي عام ١٩٩٤ أطلق الاتحاد الأوروبي عملية برشلونة للشراكة الأوروبية المتوسطية. إن عملية مدريد هي الآن مجدة تماماً؛ بَيْدَ أن عملية برشلونة ما زالت حيّة تُرزق.

إن الصراع الفلسطيني الإسرائيلي والعراق هما بطبيعة الحال موضوعان رئيسيان اشعوب الشرق الأوسط. ومع أنهما متداخلان، فإنه ليس من الحكمة العملية أن نفترض أن القضية الفلسطينية الإسرائيلية وقضية العراق، وكذلك الإصلاح الإقليمي الذي يشمل المنطقة أي من هذه القضايا يجب أن لا يكون معلقاً على حل أي قضية أخرى. فيمكن معالجة هذه القضايا في أن معاً. وإن التقدم على أية جبهة من هذه القضايا في را التجبهات سوف يساعد في حل القضايا الأخرى؛ كما أن العكس صحيح أيضاً. إن

<sup>\*</sup> نشرت في الحياة: ٢٠٠٤/٦/١٠؛ ص ١٩.



السيناتور الأمريكي لوغر Lugar على صواب في تأكيده أنه «إذا استطعنا الساعدة في تقديم حل للصراع الإسرائيلي الفلسطيني، فإن رياحاً سياسية جديدة ستجتاح المنطقة، وستزدهر احتمالات جديدة للإصلاح السياسي». إن عراقاً يتمتع بالاستقرار والأمن و الديمر اطبة والسيادة سوف يكون له تأثير مماثل.

إن «كعب أخيل» لجهود الإصلاح ومعاولات تنمية المجتمع الدني مو الخط الرفيع الذي يفصل بين الوصاية والمشاركة؛ وهذا الغط كثيراً ما لا يُرى، السوال الأساسي هو كيف يمكن تغيير التوجهات والمواقف، والانتقال من المبادئ إلى الأدوات والآليات؛ أي الانتقال من المفاهم إلى تحديد الأهداف والعمليات (السيرورات) من ألما التنفيذ، وهذا هو السبب الذي يجعلني أعتبر أن اقتراح إقامة «صندوق القرن العادي والعشرين لشرق أوسط كبير» هو عنصر محوري لنجاح المبادرات لتنمية الإصلاح في الشرق الأوسط.

ففي الوقت الذي نكافح فيه لمالجة القضايا المعتدة، انزلق العالم خلال العُقد الأخير إلى موقف مجمد إزاء الحقائق الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافية المتحركة. فالمالم يحتاج إلى خطوات خلافة لتحقيق مزيج غير نقليدى في سياساته.

إن مفهوم «صندوق القرن الحادي والعشرين لشرق أوسط كبير» هو أحد هذه القفزات الخلاقة. فهو يأتي في وقته: كما أنه حيوي لتحقيق مستقبل أفضل في منطقتنا، ومن شأنه ننمية قائمة الأفكار التي تحتوي عليها مبادرة الشرق الأوسط الكبير، وفي الوقت نفسه تنمية مبادرات متمّة لها من داخل المنطقة. إن الاعتماد على الذات هو الهدف النهائي، بدلاً من التطلع إلى الولايات المتحدة كشرطي أو ممرضة أو مُحسن يُمكن إلقاء اللوم عليها

انتقائيًا حين تنشأ المشكلات.

لقد أصبح من الأمور الدارجة التحدث عن انعذام النقدم في الشرق الأوسط والعالم الإسلامي. بيد أن تقريري التُسمية الإنسانية العربية العامين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و التقرير الرباعي الاقتصادي العربي الموحد، المعروف بالتقرير الرباعي (لأنه صادر عن الجامعة العربية، والصندوق العربية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وصندوق الغربي العربي، والصندوق العربي لنظمة أوابك)؛ هذه التقارير تشتمل على كثير من المؤشرات الإيجابية. والتحدي القائم هو البناء على ما تم تحقيقه من تقدم حتى الأن، وإحداث تحول في اقتصادات المنطقة.

في آخر تقرير للتنمية العالمية، أعرب البنك الدولي عن رأيه بأنه، ولأول مرة في الناريخ البشري، أصبح بالإمكان محو الفقر العالمي في حياتنا. ويقول التقرير: إن التنمية ليست مسألة مال، أو حتى حول أهداف رقمية، مع إدراك أهميتهما؛ إنها حول الناس. ويركز صندوق التنمية الدولي على الخدمات الأساسية، وبالأخص الصحة والتعليم والمياه والناه والنظافة الصحية، متلمماً الوسائل التغيلة بتسخيرها لخدمة الطبقات الفقيرة. المهم أن يكون الهدف هو الاستثمار في البشر وتمكينهم، وتحسين الأجواء للاستثمار.

والمهم أيضاً أن يحال إحياء الفكر الإسلامي أولوية في الشرع الأوسط الكبير. وأن يُننى زخم لحركة إسلامية للسّلام ونظام إنساني جديد. هذا هو الهدف من المنتدى الإسلامي الحالمي الذي أرجو أن أخرجه إلى حيز الوجود. فنحن بأمس الحاجة إلى قرع نداء التنبيه والصحوة، من أجل تنفيذ عدد من البرامج الهادفة إلى تفيل أصحاب الفكر المسلمين، فسوف يقيح مثل هذا الجهد منبراً لحركة وسطية تستطيع إخلاق الفحوات بين

المسلمين من غير العرب والعرب المسلمين؛ وكذلك بين الجماعات الإسلاميّة المختلفة، بما في ذلك السنّة والشيعة. و تحت قيادة مناسبة ، من شأن هذا الجهد أن يكشف النقاب عن أن المتطرفين من دعاة العنف في منطقتنا ليسوا إسلاميين إلا بالاسم. إنهم في الحقيقة إسلاميون بقدر ما كانت (الجمهورية الديمقراطية الألمانية) ديمقراطية.

على مدى الخمسين عاماً الماضية، كان مركز الثَّقل للتحالف الغربي هو أو روبًا؛ لكن مستقبله يتجه نحو الشرق والجنوب. فعلى التّحالف أن يُعيد تمركز قواه الفكرية والمادية نحو أواسط آسيا وجنوبها، ونحو الشرق الأوسط و إفريقيا. فهذان الإقليمان متممان لبعضهما بعضاً، وهما يشكلان معاً أخطر الأقاليم العالمية من حيث الكثافةُ السكانية و الأهمية الجيو استر اتيجية.

السوال الآن ليس ما إذا كان باستطاعة الولايات المتحدة أو محموعة الثماني «ترتيب» الشّر في الأوسط. السؤال الحقيقي هو ما إذا كان باستطاعتنا في العالم الإسلامي إعادة ترتيب ثرواتنا الفكريّة، بالمشاركة مع الولايات المتحدة ومجموعة الثماني، حتى يمكن تحويل «الخطوط الأمامية» إلى أرضية لقاء من أجل الأمن والتّعاون والرخاء. إن «صندوق القرن الحادي والعشرين للشرق الأوسط الكبير» هو آلية لمساعدتنا في تحقيق هذا

السلام يصبح حقيقيا ودائما فقط حين تزال جذور الأسباب المؤدية للصراع. فمن المهم محو الفقر للحد من العنف. والصندوق يستجيب لنداءات أولئك الذين يعملون للإصلاح في المنطقة، ويجعل مهمتهم أقل عزلة وأكثر فعالية.

ما نتطلع إليه هو الأممية واستراتيجية متعدّدة المجالات مستندة إلى قاعدة أعرض؛ وليس سياسة الإكراه. إنني

أعتبر الشراكة عملاً متمماً للاستجابات الرسمية: اقتصاديًا، واجتماعيًا، وثقافيًا. الإنسانية المشتركة هي الأساس لتعزيز الأمن الناعم.

إنني أعتبر أو روبا مثلاً يحتذي، من حيث القُرنبُ الجغرافي والتاريضي مع العالم العربي، ومن حيث

علينا أن نسرع بتؤدة إيقاع الانسجام ومتطلبات السلوك الدوليّ؛ ذلك أننا إقليم ليس له اسم: إقليم اللاإسم. إن غرب أسيا وجنوب أسيا مجتمعين يضمان سكانا يفوق عددهم سكان الصين.

إنّ مفهوم ما يرد أولاً يتم خدمته أولاً (الوارد أولاً يُخدم أولاً) لن ينجح (على سبيل المثال: مؤتمر الدار البيضاء). فإن مصفوفة المبادرات الإقليمية والعالمية هي أداة مهمة لتقرير الأولويات. ويمكن لـ «صندوق الشرق الأوسط الكبير القرن الحادي والعشرين» أن يتشارك و «يُشبك» مع عدد من الجهود الموصولة التي تشمل الأمثلة الآتية:

#### أ) الموارد البشريـة

١ - لقد تم تعريف الأمن الإنساني من طرف هيئة الأمن الإنسانيّ بأنّه مكمّل لأمن الدّولة، وأنه يدعم التّنمية البشرية و يعزز حقوق الإنسان. إنه يكمل أمن الدولة لكونه يرتكز حول الشعب. كما أنه يعمل على توسيع قوى التّنمية البشريّة إلى ما وراء «النماء مع العدالة والإنصاف». ويكمن في جوهره احترام حقوق الإنسان وتعزيز مبادئ الديمقراطية. في أوائل أيار /مايو ، قمت باستضافة مائدة عمان السنديرة حول الأمن الإنساني في الشرق الأوسط، حيث تم در اسة تنظيم هيئة عمو مية لمو اطنى الشرق الأوسط في عمّان. لقد عملنا بالاشتراك مع الكنديّين

والتروبجين حول بيان لايزون Lysoen عام 199۸. وتم وضع «المعايير الأساسية للإنسانية» من 199۸. وتم وضع «المعايير الأساسية المحكومة السويدية عام 199۲ على أساس القانون الدولي وحقوق الإنسان، وكذلك المعايير النقافية والأخلاقية التي تشهد على الوعي المتنامي للحاجة إلى عمل عالمي ضد المخالفات الفاضحة والشعة.

- ٢- لقد أنتجت كوبنهاغن قائمة تسوق من الأفكار للسلّة الاقتصادية لسسار السلام المتحددة الأطراف في الشرق الأوسط. وحين التقينا في الدار البيضاء في القمة الاقتصادية لدول الشرق الأوسط وشمال إفريقياً، كان لدي رويا لشرق أوسط جديد؛ وهي رويا مبنية على دراسات سابقة اشتملت على منطقة من الموارد البشرية والطبيعية.
- ٦- إن «الحاكمية في جنوب آسيا» هي دراسة موصولة لجذور سوء الحاكمية في تلك المنطقة، وكيف يمكن أن تتوجه نحو أجندة عامة بحد أدنى للحاكمية الصالحة التي تنطوي على الاعتراف بسيادة المواطن وللنطور الاجتماعي والثقافة المشتركة.
- ٤- من خلال مشاركتي في رئاسة الهيئة المنتقلة للقضايا الإنسانية الدولية في أوائل الثمانينيات من القرن الماضيء، قمنا بتفحص التحدي والضحايا والأمل. ونصحنا الأمم المتعدة حول الحاجة إلى نظام إنساني دولي جديد. كما دعونا إلى قانون جديد للسلام: «اللوبي الضعيف للضعفاء».
- في نهاية حريران/ يونيو الجاري، سيتم بالاشتراك مع زملاء من تركيا اقتتاح برلمان الثقافات لتعزيز التفاهم بين مختلف الثقافات في العالم وتشجيع الحوار بين مفكريها ومثقفيها. ونأمل أن يكون أول مشروع

- ينبثق عن برلمان الثقافات هو مدرسة للإنسانيات المتوسطية لجسر الفجوة الثقافية والفكرية بين أوروباً الغربية والشرقية ودول البحر الأبيض المتوسط، من خلال منهج جديد لدراسات الأرض المتوسطة Terra media.
- ١- إن «شركاء في الإنسانية» هي فكرة سابقة لأحداث ، ٩/١١ إنه اندع إلى برنامج إنساني واسع النطاق يعمل على تحسين النقاهم وبذاء علاقات إيجابية وتعزيز العوار بين العالم الإسلامي والولايات المتحدة . اجتمعنا في كل من بوسطن ونيويورك؛ وفي السنة الماضية عقدنا أول مائدة مستديرة في عمان .
- ٧- هيئة عمومية لمواطني الشرق الأوسط: هذه مماثلة لهيئة هلسنكي للمواطنين التي انبثقت عن أواصر الثمانينيات من القرن الماضي بين حركة السلام الغربية وجماعات المعارضة في أوروبا الشرقية. وكان الهدف «تقاربًا من القاعدة». لقد كانت هيئة هلسنكي فعالة في نقل الأفكار والمقترحات إلى الحكم مات والمهسسات.
- ٨ ـ القيم الإنسانية لتطوير وعي مشترك؛ مدّ يد المساعدة عبر الحدود: إنها ليست أنابيب النفط هي التي تهم، لكن ما يهم هو الناس الذين يعيشون قرب أنابيب النفط. مثلاً: إعادة البناء والنّماء النفسي بعد حرب العراق؛ تمكين العراقيين من تقرير مستقبلهم. وتعتبر هيئة للحقيقة والمصالحة إحدى الأدوات للقيام بذلك.
- جامعة الدراسات الخاصة بالحكمة: يتم تأسيسها بناءً
   على الاعتقاد بأن الإنسانية ستتعامل بنجاح مع
   تحديات المستقبل فقط إذا كانت متجذّرة بحكمة
   الماضى. و يتمثل حجر الزاوية في «مكتبة الإسكندرية

الجديدة» لجمعية البحرث القلسفية، التي تضم ما يزيد على ٢٠.٠٠ مجلد من النصوص ومخطوطات فلاسفة الإغريق، وقدامي المعلمين الهندوس والصينيين، والتقاليد اليهودية المسيحية المقصرة على فئة معينة، والنصوف الإسلامي؛ أي جميع التقاليد والنواميس التي تشكل ما أسماه هاكسلي Huxley «القلسفة الخالدة».

 ١٠ كتبة السيناريو أو النصوص: كتابة نصوص متفاعلة لوسائل الإعلام؛ باحثون «منخرطون»، إضافة إلى صحافين «منخرطين».

#### ب) الجامعـة العربيـة

لقد اشتملت الوثائق الاقتصادية التي تم عرضها على
مؤتمر القمة الاقتصادية العربية عام ١٩٨٠ على
بعض المقاربات البالغة الأهمية التي لا تزال صالحة،
مثل الدعوة إلى إزالة الحواجز لتسهيل حرية حركة
البضائع ورؤوس الأموال والأيدي العاملة.

٢ - إن الانقسامات العربية، خاصة القطيعة بين البلدان العربية ومصر على إثر توقيع اتفاقات كامب ديفيد، أدت إلى حالة من الفوضى في اليني العربية؛ وإلى تونس؛ نقل مقر الجامعة العربية، من القاهرة إلى تونس؛ وكذلك تعطيل مبادرات فنية عدة على مستوى المؤسسات العربية، بناءً على ذلك، كلف رئيس الوزراء اللبناني، السيد سليم الحص، في نهاية الشمانينيات من القرن الماضي بتروس فريق عمل لدراسة وضع الجامعة العربية. ويمكن الرجوع مرة أخرى إلى هذه المقاهيم.

٣ ـ ومَع ذلك، لسوء الحظ، فقد قصر النظام العربي
 الحالى في توظيف هذه الموارد بشكل ملائم لربط

البنى التحتية بين البلدان العربية أو الخروج برؤيا مشتركة. ولعل «سيناريوهات ماذا لو» تساعدنا في تصور المستقبل، بعيداً عن مفهوم «المدى القصير» الذي كبح تحركنا.

٤. هل نحن نخاطب الأحادية أم أننا نخاطب التعددية؟ فإذا كنا نريد التحدث عن منطقة ما، فهذا مفهوم متعدد الأطراف. إن الأمن الناعم، أو ما يسميه البروفيسور جوزيف ناي القوة الناعمة، هو المقاح.

وإذا تحدثنا عن منطقة ما، فيجب أن نتحدث عن
 جنوب أسيا وغرب أسيا؛ نتحدث ليس فقط عن
 المصاعب، لكن أيضاً عن الحلول.

#### ج) المجتمع المدني العربي

 منتدى القكر العربي: تأسس منذ ثلاثة وعشرين عاماً لتعزيز تبادل الأفكار في العالم العربي التي تشمل: إصلاح الجامعة المعربية، وإنشاء محكمة عدل عربية، وبرلمان عربي، ومجلس أمن عربي.
 وضمت أنشطته على سبيل المثال:

«أ» ملتقى صنعاء حول «حل النزاعات العربيّة بالطرق السلمية»؛ عُقد عام ١٩٩٩.

«ب» ملتقى الكويت «أفاق التعاون العربي بين الإقليمية والعالمية»؛ نشرت الوقائع عام ٢٠٠٢.

«ج» وسيكون اللتقى التالي حول «الوسطية» (أو «الاعتدال المستنير»، كما يسميه الرئيس مشرف).

٢ ـ معنى مفهوم «الانتماء والإنماء»، الذي اتخذه منتدى الفكر العربي شعاراً منذ تأسيسه. لقد كانت القمة الاقتصادية التي عُقدت في عمان عام ١٩٨٠ أول قمة

عربية كرست بالكامل للتنمية العربية. فتم إعداد دراسات معمقة ومناقشتها، مثل «استراتيجية التنمية العربية». بناء على التنمية العربية». بناء على ذلك، فقد شكلت القمة المذكورة جسراً بين الفكر والسياسات، وبين المفكرين وصائعي القرارات. ونحن الأن بحاجة إلى عمل لكي ينهض طائر العنقاء من وسط الرماد.

- أسس مركز الأهرام للدراسات الاستراتيجية قبل
 بضع سنوات، وهو يزهو بوجود عدد من الباحثين
 المعتازين لديه.

#### د) الطاقــة

١. موسمة عبر المتوسط للطاقة المتجددة TREC، التنمية واستقرار المناخ وحسن الجوار: يتمثل هدفها في الساعدة على تحويل البحر الأبيض المتوسط من منطقة انقسامات ونزاعات متعددة إلى منطقة منسجمة من حيث التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتعاون وحسن الجوار.

١- إنني أتساءل: كيف يمكن تطبيق مثل هذا التفكير بطريقة حكيمة وحذرة ومستنيرة؟ كيف يمكنه أن يحفز ويثير ضمير الناس؟ لعل الخطوة الأولى تكمن في تعريف طبيعة القضايا والشكلات التي تشكل قاعدة مشتركة للبلدان العربية في كل منطقة جغرافية من الوطن العربية في كل منطقة جغرافية من الوطن العربية والمشرق العربي، والمغرب العربي، ووادى النبل. ومما لا العربي، والمغرب العربي، ووادى النبل. ومما لا

ريب فيه أن الحزمة التي تتكون من العنقود: (الماء -الطاقة - البيئة الإنسانية) توفر الأرضية المشتركة، على الصعيدين شبه الإقليمي والإقليمي المتداخل.

#### هـ) الصاكميـــة

- ١. نحو إعالان عالمي حول المبادئ الأساسية للديمقراطية: من المبادئ إلى التحقيق. ويعمل البروفيسور شريف بسيوني حالياً على النماذج الثلاثة، وهي: () شمولية أو نسبية الديمقراطية؛ ٢) الديمقراطية كعملية (سيرورة) أو حالية؛ ٦) الديمقراطية كأساليب ووسائل علاجية، أو كجوهر ونتائج أساسية.
- ٢. اقتراح مشروع يتعلق بمشكلات التنفيذ والانضواء في مجال القانون الذولي لحقوق الإنسان. عُرض هذا القانون على الأمم المتحدة في حزيران / يونيو ٢٠٠٠ من طرف مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية و المكتب المستقل للقضايا الإنسانية.

#### و) الاقتصاد

خطة مارشال شاملة لسوق اقتصادية اجتماعية على المستوى العالمي، تمثل هذه الخطة أساساً صُلباً ومتيناً لزيادة جديدة، مستدامة وشاملة، في الانتعاش والرخاء الاقتصادي؛ وطريقة تتسم بالذكاء والكفاءة نحو تنمية مستدامة شاملة.

. . . و على ذلك قِس!

# رسالةً مفتوحة ثالثة موجّهة إلى السباب العربيّ \*

الحسن بن طلال

مرةً أُخْرى نَلْتَقِي بِمحبّة صافية. وحيث المحبّة والثّقة، يَطيبُ للنّفِس أن تِنطلِقَ على سجيتِها. فليس لأحد وصاية على أخْدِه ولا أحد يَصُطادُ الخَطأ أو الخَطْلُ؛ ولا أحد يَثَصُنُدُّدُ فِي ماءِ عكر.

أقولُ مَعَ أبي الطّيئب ِالمُتَنبَّي: وفي الْجِسْمِ نَفْسٌ لا تَصْيبُ بشَيْبِهِ

ولو أنَّ ما في الوَجْهِ منهُ حِرابُ

وأقولُ مَعَهُ أيضاً: والمرْءُ يأملُ والحياةُ شهيــَةٌ

والشِّيْبُ أَوْقَرُ والشَّبييةُ أَنْزَقُ

وأيضاً: وقد أراني الشّبابُ الرُّوحَ في بَدَني وقد أراني الشّبابُ الرُّوحَ في بَدَني وقد أراني المُشيبُ الرَّوحَ في بَدَلي

فالشّباب شببابُ القَلبِ والعَقَل؛ والشّبابُ والشَّيب واحِدُهما يُكُملُ الآخر. والحياةُ دائمةُ الاخضِرار بأطيافِها الشّاسعة وألوانِها الزّاهية.

دَعُونا نستمر في صُحْبة أبي الطّينب التي لا يُشْبعُ منها ولا يُشْبعُ منها ولا يُمّل أبدأ بالرزُنُو إلى الذّرَى:

يَقُولُونَ لِي ما أنتَ فِي كُلِّ بِلْدَةٍ

وما تَبْتَغي؟ ما أبتغي جَلَّ أنْ يُسْمَى

وأيضماً:

إذا غامَرْتَ في شرَف مرَوم

فلا تَقْنَعُ بما دونَ النَّجُومِ

وأيضاً: ذَريني أنكُ ما لا يُنالُ من العلى فَصَعْبُ العلى في الصَعْبِ والسَّهِلُ في السَّهِلُ

\* نشرت في الحياة بتاريخ ٢٨/٢٨/٢٠٠٤.



تسامَوا فَوْقَ السَفاسِف: ومررادُ النّفوسِ اصْغرَرُ مِنْ أَنْ

نَتَعَادى فيهِ وأن ْنَتَفانى

إعملُوا بِذَأْبٍ وَثَبَات على قَوَتِكم الجَوَانيَة وصِحَبِّكم النَّفسيَّة:

ومن يك ذا فم مر مر مريس

يَجِدْ مُرًّا بِهِ المَاءَ الزُّلالا

وَسُّعُوا حَواسَّكُمُ لِتَشْمِلَ الكُوْنَ بِأُسْرِهِ:

وكم مِنْ عائبٍ قولاً صَحيحا

وآفَتُهُ مِنَ الفَهْمِ السَّقيمِ

ولكن تأخذ الآذان منية

على قَدَرِ القرائحِ والعلومِ

ضَعُوا كُلُّ شيء في مكانِه؛ فلكُلُّ مقام مقال: وَوَضْعُ النَّدى في مَوْضعِ السَّيْفِ بالعُّلى

مُضِر مُ كوَضْع ِ السَّيْفِ في مَوْضع ِ النَّدى

المهمَ الأصالةُ والأخُلاق: والنَّفْسِ أَخْلاقٌ تدلُّ على الغنى أكان سخاءً ما أنى أم تَساخيًا

والْمُهمَ أَنْ يُقرَنَ القُولُ بالفِكُل، الفِكْ الثَّقَن: وما كلُّ هاوِ للجميلِ بِفاعل

ولا كلُّ فعال له بِمُتَمَّم

بالأمس القريب شارك نَفر منكم في مؤتمر مندى الفكر العربي وتحديات

تُريدينَ لُقيانَ المعالمي رخيصةً ولا بدُّ دونَ الشَّهٰدِ منْ إِبَرِ النَّحْل

فالحديثُ هنا عنْ ثقافة الصَبْر وطُول النَّفَس وثقافة الإنقّان، بعيداً عن الإنشاءِ والاستعراض. فَمَنَ قالَ إنّنا نستطيعُ أنْ نُنْجَز دونَ دموع وسَهَرٍ وحَمَّى؟

وهذه دَعُونَ ۗ إلى وِقُفةِ عزُّ وإباءٍ وكرامة:

فاطلب العِزُّ في لظى ودَع الذُّلِّ ولو كان في جنان الخلُود

ونقرأً تحْتَ السُّطور حَثًا على العَدُل ِوالعدالةِ وعلى الانتفاضة ضدً الظُّلْم:

واحتمالُ الأذى ورُؤيـةُ جَانيـ

به غِذاءً تَضْوَى به الأجسام

مَنْ يَهُنْ يَسْهِلُ البَهَوَانُ علينه

والهِّبُّهُ مَعَ الحقّ بحاجةٍ إلى هِمَةٍ عالية وإلى شجاعةٍ الحَكيم:

وكُلُّ شجاعةٍ في المرَّءِ تُغني

ولا ميثُلُ الشّجاعةِ في الحكيمِ

وتذكَّروا أنْكُمُ أنتمُ أنْفُسُكُمْ تُحدَّدونَ سَقُفَكُم، سَقُفَ الحُرِّيةِ المسؤولة:

ومَا الخَوْفُ إِلاَّ مَا تَخَوُّفُهُ الفَّتَى

وما الأمنُ إلاّ ما رآهُ الفتى أمنا

المنقبل. والمنتدى قريب مُقرب منكم. فهو يحمل شعاركم الذي تشغ مِنْهُ كلمتان ناجستان معيرتان معيرتان الانتماء والإنماء أي المواطنة الحقة. وأبواية الان مفتوحة لتأسيب فصل شبابي يعمل التثنيك مع المؤسسات والمنظمات الشبابية العربية في كلّ مكان، بما في ذلك المهجر. وما هذا المؤتمر إلا الأول من سلسلة موتمرات شبابية هادفة ينوي المنتدى عقدها بين الأونة والأخرى. ألم يحن الوقت للخروج من دائرة التأثير إلى دائرة التأثير؟ إلى الخروج من الشرنقة إلى الأقاق الشاسعة الرحبة؟ إلى الحلاق الطاقات الكامنة، فردية وجماعية؟ إلى المستحرك الجبال إذا عزفنا معاً، وسدية وهماعية؟ والنبيم المعديدين والمراق والنسم المعديدين والمراق وسائد ديارنا. سنقاوم الغرية والاعتراب،

أخيراً، اسمحوا لي بأنَّ أُهْديكم هذا الدُّعاءَ الجميل للإمام الغَزالي رحِمَهُ الله، الذي يَرِدُ في آخرِ رسالتِهِ المؤثّرة أَيُّها الولد:

وسنتصدري لكل التحديات صفًا مر صوصاً.

«اللَّهُمُّ إِنِّي أَسْأَلُكُ مِنَ التَّعَةِ تَمَامَهَا، وَمِنَ العِصْمَةِ دَوَامَهَا، وَمِنَ العَقْفِيةَ دَوَامَهَا، وَمِنَ العَقْفِيةَ حُصُولَهَا، وَمِنَ العَقْفِيةَ حُصُولَهَا، وَمِنَ العَمْرُ السَّعَدَهُ، وَمِنَ العَمْرُ السَّعَدَهُ، وَمِنَ العَمْرُ السَّعَدَهُ، وَمِنَ العَمْرُ السَّعَدَهُ، وَمِنَ الإنْحَامُ اعمَّهُ، وَمِنَ المَّمْرِ المَّمْرُ المَّهْرِ اللَّهْرِ اللَّهْرِ المَّهْرُ الْمَعْرُ اللَّهُمْ اللَّهُمُ اللَّهُمْ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمْ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللْهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ الْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُعُمِّ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُولُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَ

الفَضْل أعُدْبَهُ، وَمِنَ النَّطْفِ أَقرَبَهُ. النَّهُمُ كُنْ لَنَا وَلا تَكُنْ عَلَيْنَا.

اللَّهُمَّ اخْتُمُ بِالسِّعادَةِ آجِالُنا، وحقِّقُ بِالزِّيادَةِ آمالنًا، واقْرِنْ بالعَافية غُدُونَا وأصالناً، واجْعَلُ إلى رَحْمتك مَصيرَنا ومَآلَنَا، وأصببُ سجَالَ عَفُوكَ عَلى ذُنُو بِنا، وَمُنَّ عِلَيْنَا بِإِصْلاح عُيُو بِنَا، و اجْعَلِ التَّقُو ي زَادَنا، وَفي دينكَ اجْتهادَنا، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا واعْتُمادَنا. اللَّهُمُّ ثُبُّتُنَا على نهُج الاسْتقامَة، وأعذُنَا في الدُّنْيَا مِنْ مُوجِبَاتِ النَّدَامِةِ يَوْ مَ القِيَامَةِ ، و خَفَّفُ عَنَّا ثُقُلَ الأوُّزَارِ ، وارزُقْنَا عيشَةَ الأبرار ، واكفنا واصرف عنا شرر الأشرار، وأعنق رقابنا ورقاب آبائنًا وأُمُّهَاتنًا وإخْواننًا وأخَوَاتنا منَ النَّارِ ، برَحْمتكَ يا عَزيزُ يا غَفَّار ، يا كَريمُ يا سَتَّار ، يا عليمُ يا جَبَّار ؛ يا اللَّهُ يا اللَّهُ يا اللَّه، برَحْمتك يا أرْحَمَ الرَّاحمين، وَيَا أُوَّلَ الأُوَّلِينِ، وَيَا آخِرَ الآخِرِينِ، وَيَا ذَا القُوَّة المنتين، وَيَا رَاحمَ المساكين، وَيَا أَرْحَمَ الرَّاحمين، لا إلهَ إلا أَنْتَ سُبُحَانَكَ ، إنِّي كُنْتُ منَ الظَّالِينِ . وصلَّى اللهُ عَلى سيَّدنا مُحَمَّد وآله وصَحْبه أجْمَعين، والحَمْدُ لله رَبِّ العَالَمينَ.»

[انتهى كلامُ الغزالي]



## مكسيم رودنسون: استشراق ضد الهيمنة

#### ( د. مهنتد مبیضین ۰

رحل يوم ٢٣/٥/٤٠٠م، في مرسيليا بجنوب فرنسا، أحد أسرز دارسي الاستشراق العالم سكسيم رودنسون عن عمر يناهز ٨٩ عاماً، قضى معظمها في دنيا البحث والتنقيب والدراسة لقضايا العرب والإسلام.

ورودنسون مولود في باريس سَنة ١٩١٥ من أصول روسَية. وكان والده قد هاجر إلى فرنسا، وقضى هو وزوجته والدة مكسيم إبان الحرب العالمية الثانية في معسكرات النازية. وكانت أمه من أصول بولندية. وفي عام ١٩٣٧ انتمى الرجل إلى الحزب الشيوعي الفرنسي. وظل عضواً فيه لدة عشرين عاماً انتهت عام الدام المعرب بعد تدخل القوات السوفييتية في المجر أواخر ذلك العام لضرب حركة التمرد القومي.

وبذلك كان رودنسون يغادر الحرب في أوج عهد الزهو والنفوذ. ولم يكن وحيداً في حمل لواء المغادرة، إذ غادر غيره من المثقفين. وكان على المغادرين أن يواجهوا بحملة عنيفة استمرت حتى أواخر الستينيات، إذ عاد الحزب لخطب ود رودنسون من خلال إشراكه في الكثير من الفعاليات والهيئات الثقافية القريبة من الحرب.

في أواخر الستينيات كان رودنسون يلقي محاضراته في بيروت في الجامعة اللبنانية، وكان مكتبه ملتقى

الطلاب الذين اجتمعوا حوله بصفته بسارياً بهودياً مناضلاً ضد الكولونيالية مدافعاً عن الحق الظسطيني. وكان قد عُرف، منذ تأسيسه مع نخبة من المستشرقين لجماعة البحث والعمل من أجل فلسطين، بمواقفه الرافضة للسياسات الاستعمارية والداعمة للحق العربي.

وساعدت ترجمة كتبه عن إسرائيل كظاهرة كولونيالية على انتشار آرائه وسط جيل من الشياب والشابات اليساريين، الذين وجدوا فيه قاموساً سياسياً وفكرياً جديداً يحاول نفض الغبار السناليني عن العقول.

كتب رودنسون عن الصهيونية عقب الهزيمة العزيمة العزيرانية. وكان عليه أن يسعى لإنتاج وعي خارج من قفص الهزيمة نحو وعي الحرية عبر الاندراج في العركة العالمية المعادية للإمبريائية. وكانت يهودية الرجل تدعم بطلان الفكرة الصهيونية، خاصة بعد إصداره لكتاب «شعب يهودي أم مسألة يهودية» عام العدارة وقد أصدر قبل ذلك كتاب «إسرائيل والرفض العربي: ٧٥ عاماً من التاريخ».

وخلال العرب المعالمية الشانية كمان رودنسون بروليتارياً كادهاً. فجاء إلى لبنان مع الجيش الفرنسي يحمل شيوعيته معه ورفضه للمشروع الصهيوني. وعمل في مدينة صيدا، وانتقل إلى أكثر من مدينة

أستاذ مساعد في التاريخ والحضارة؛ جامعة فيلادلفيا؛ كاتب في جريدة الغد.

مع قيام ثورة الملالي ودولة المعانم في إيران ١٩٧٩، انشد رودنسون إلى تفسير الظاهرة في أبعادها الختلفة، فوضع كتابه القيم بعد الثورة الإيرانية بعنوان: «جاذبية الإسلام». وفي بداية التسعينيات أمام أسئلة الصحوة الإسلامية والمذ الأصولي، كان عقل رودنسون حاضراً عندما ألف كتابه المعنون: «الإسلام: سياسة وعقيدة»، كما أصدر مقالات طويلة حول الإسلام والغز ب جمعها في كتاب صدر عام ١٩٩٨.

مات رودنسون العقل، وظل رودنسون الذي يضع أسئلة لعقول الكثيرين عبر تراثه الأدبى والمعرفي، الذي حمل الرجل خلال تسعة وثمانين عاماً من العطاء ليصبح نموذجاً للأكاديمي المستقل إذ إنه لم يداهن أي نظام عربي، وظل خارج كل مناسبات التكريم للرسمي، باستثناء ما قدمه فيصل جلول وجبرار خورى في كتابيهما عنه.

وفي الوقت الذي يرتمي كبار المستشرقين، أمثال برنارد لمويس وتالامذته، في خدمة المشروع الأمريكي، أو في جيش الخبراء في شؤون الشرق، فإن نزاهة رودنسون واستقلاليته تبقى أفضل فصل في تاريخ المعرفة الاستشراقية، ليظل الرجل خالداً في دنيا البقاء عبر ما ألف وسعى، ودافع عنه وبقى عليه. شامية، ينقب ويسأل ويجغر في المعرفة اللغوية أسئلة ترضي الجانب الأكاديمي الذي اختاره عنوان حياة له في أكثر حقول المعرفة صعوبة، وهمو الدراسات الاستشراقية.

ظل رودنسون مستشرقاً من الطراز الرفيع، الذي يرى في الاستشراق مجال معرفة، وليس مجال هيمنة إمبراطورية. ولعل هذا ما جعل باحثاً مثل إدوارد سعيد يستشيه من كتابه. وعندما سُئل عن سبب ذلك، أجاب: «أنا أبحث عن الاستشراق كهيمنة؛ ورودنسون شيء مختلف».

ويبدو أن معرفة الرجل الواسعة للثقافة العربية واطلاعه على حرب التحرير الجزائرية، قد ساهما في جعله يمثل العقل الاستشراقي النقدي، وليس الساوم أو الفترض لسياسات الهيمنة والعقل الامبراطوري. ومن هنا يمكن إدراك الدرس الذي يقدمه شخص مثل رودنسون.

في التراث التأليفي للرجل، نجد أنه قد أغنى الثقافة العربية بالكثير منذ بداية مطلع ستينيات القرن المنصرم، إذ يشار إلى كتابه عن النبي العربي محمد، صلى الله عليه وسلم، الذي صدر عام ١٩٦١. كما كتب في أواخر الستينبات كتاب «الإسلام والرأسمالية»، وكتب عن إسرائيل والرفض العربي. وفي مطلع السبعينيات وضع كتاب «الماركسية والعالم





## جدار الفصل العنصري جدار الضم والتوسع والتهجير ·

المحامي فخري العملة \*

#### الخلاصة:

بالرغم من الرفض العالمي الشعبي والرسمي منذ أكثر من عامين، وبالرغم من صدور قرار محكمة العدل الدولية التأتضي بوقف البناء وهدم ما تم بناؤه، ما زالت الحكومة الإسرائيلية بزعامة السفاح شارون مستمرة ببناء «جدار الفصل العنصري» داخل الأراضي القاسطينية في الضفة الغربية ، متذرعة بمنع هجمات المقاومين القاسطينين التي تطال قطعان المستقطان المستقطا

إن هذا الجدار الجهنمي ما هو إلا حلقة خطيرة من حلقات الإرهاب الصههوني ضد الشعب العربي الفلسطيني وترابه الوطني ، يرمي ويهدف إلى إحكام السيطرة الكاملة والنهائية على كامل أرض فلسطين التاريخية ، وبسط السيادة الإسرائيلية عليها. فهو في حال اكتماله – لا قدر الله – يقتطع أكثر من ٥٠٪ من الأراضي الفلسطينية في الضفة الغربية دفعة واحدة ويضمها لعدود دولة «اسرائيل» ، ويهيمن على أكثر من ٢٠٪ من الأحواض المائية الفلسطينية ، ويعزل التدم وضواحيها عن محيطها العربي ويخرجها مبكراً من أية مفاوضات مستقبلية ، ويهيء الظروف المادية الصعبة على أن الواقع لدفع الفلسطينيين للتفكير بالترانسفير الملوعي/ القسري . كل هذا من شأنه أن يقضي على أي إمكانية حقيقية لقيام دولة فلسطينية مستقلة ذات سيادة قابلة للحياة. وما طرح موضوع حماية أمن المدنيين الإسرائيليين إلا تبريراً واهياً وذريعة كاذبة تهدف إلى تضليل الرأي العام العالمي ، وذر الرماد في العيون .

ألقيت هذه المحاضرة في مؤسسة عبد الحميد شومان بتاريخ ٢٠٠٤/٧٥٠.



محام؛ منسق حملة مناهضة الجدار .

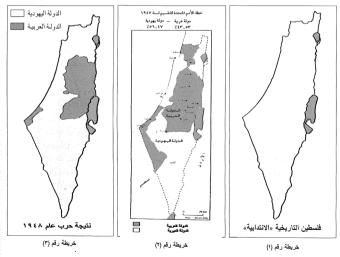
في الثالث والعشرين من حزيران/يونيو عام ٢٠٠٣ بدأت جرافات العدو الصبهيوني وألياته بإقامة ما انفق على تسميته «جدار الفصل العنصري» في الأراضي الفلسطينية المتلة عام ١٩٦٧، في خطوة استباقية للسفاح شارون لأي حل سياسي للصراع ، مترافقاً ذلك مع خطة الفصل أحادي الجانب التي بر وجلها ويعمل على تنفيذها.

من الخطأ الكبير النظر إلى هذه المسألة بشكل منفصل عن سياق الاحتلال الصهيبوني الاستعماري لأرض فلسطين. فكما نجح عام ١٩٤٨، بمساعدة بريطانية/ أمريكية بإعلان قيام ما يسمى دولة «إسرائيل»، مستولياً على أكثر من /٧٨ من أرض فلسطين التاريخية (علماً بأن قرار التقسيم الصادر عن الأمم المتحدة أعطى اليهود ٥٦٪ من أرض

فلسطين التاريخية لإقامة دولة يهودية، و ؟ ؟ للدولة العربية (أنظر الفرائط ١، و٧، و٣)، على الرغم من أن اليهود لم يكونوا يملكون في ذلك الوقت سوى ٦٪ فقط من أرض فلسطين)، فإنه يأمل الأن أن يسيطر على باقي الأرض الفلسطينية عن طريق إقامة هذا الجدار اللعين .

#### أصل الفكرة وحقيقة التسمية

فكرة الجدار ليست وليدة التفكير الصهيوني الذي جاء رداً على العمليات الإستشهادية والإختراقات النوعية لرجال المقاومة للعمق الصهيوني، كما يحاول قادة الإرهاب الصهيوني الترويج له ، وإنما هي فكرة قديمة جديدة منغرسة في الذات والوجدان الصهيوني منذ العصور الوسطى عندما كان اليهود يعيشون داخل أسوار عالية تسمى «غيتر»، محاولة منهم لتأمين الحماية لهم، خاصة



أنهم كانوا مكر وهين من باقى أفراد الشعوب التي كانوا جزءاً منها، نظرا لجشعهم وأفعالهم التي تتسم بالتآمر المستمر .

وحتى لا نبتعد كثيرا ، فأول من طرح فكرة الجدار في أرض فلسطين هو جابوتنسكي، الأب الروحي لحزب اللبكود الحاكم الذي يتربع السفاح شارون على قمته . ففي عام ١٩٢٣ ، أصدر جابو تنسكي كتابا أسماه «الجدار الحديدي» كان يهدف من ورائه إلى حماية الستوطنات التي يقيمها اليهو د القادمون من مختلف بقاع العالم للإستيطان في فلسطين بترتيب وحماية من الانتداب البربطاني أنذاك. ومن ثم تطورت الفكرة فطرحها بنجاس سابير عام ١٩٤٨ تحت إسم «الجدار العازل» للفصل بين ما احتل من أرض فلسطين في ذلك العام، وما بقى منها تحت السيطرة العربية الفلسطينية. ثم طرحها أحد المفكرين الصهاينة في أمريكا أهارون أرنسون عام ۱۹۷۶ تحت اسم «الحائط النووي»، ومن بعده طرحها إسحاق رابين بهدف رسم خطوط شبه سياسية تشكل أساساً لمفاو ضات الحل النهائي، إضافة إلى قضم مساحات من الأراضي الفلسطينية من غرب الضفة الغربية وشرقها. إلا أن شارون، بفكره العنصري الاستيطاني الإرهابي، طور الفكرة وطرحها بحجة حماية «أمن إسرائيل». إن المالة الأمنية ، وإن كانت حاضرة ضمن أهداف الجدار، إلا أنها محدودة جداً. فهذا الجدار، من جانب، لا يستطيع أن يمنع وصول المقاومين إلى العمق الصهيوني، وإن كان يحد من ذلك؛ ومن جانب آخر، فلو كان الهدف الرئيسي للجدار هو حماية أمن «إسرائيل»، لتم بناؤه على طول امتداد ما اصطلح على تسميته «الخط الأخضر»، الذي يفصل بين ما اغتصب من فلسطين عام ١٩٤٨ ، وما تم احتلاله عام ١٩٦٧ .

لهذا ولكل ما تقدم، فإن التسمية المعتمدة للجدار على أنهُ «جدار الفصل العنصري» لا تعبر عن حقيقته الاستيطانية

و أهدافه التهجيرية، وإن كانت تعبر عن جانب من حقيقة هذا الكيان العنصري . وفي ظل تعدد التسميات من «حدار عازل»، إلى «سياج أمني»، إلى جدار الفصل العنصري ، أرى بأن التسمية الأقرب والأكثر تعبيرا عن أهداف الحقيقية هي «جدار الضم والتوسع والتهجير». فهو ، من جانب ، يهدف إلى ضم مئات آلاف الدونمات من الأراضي الفلسطينية لتصبح تحت السطرة المناشرة الاسرائيلية ، ومن جانب آخر ، بهدف الى خلق معطيات جديدة وظروف وعقبات تحول الحياة الفلسطينية إلى جحيم يدفع المواطنين الفلسطينيين إلى، الهجرة القسرية التي تبدو ذات طابع طوعي ، مما يسهل قضم المزيد من الأرض وضمها تحت الهيمنية الاسر ائبلية، و من ثم تنفيذ مخطط التهجير «التر انسفير»، الذي يتبناه شارون، بأقل ضجيج ممكن، وهو ما أطلق عليه تسميته «التر انسفير الزاحف» .

#### مشروع الجدار

وكما ذكرنا أعلاه ، فإن فكرة الجدار اتخذت في عقد التسعينيات من القرن الماضي أبعادا جديدة وخطيرة ، و تطورت إلى أن وصلت إلى الوضع الخطير الذي نعيشه حالياً . لقد تزامن البدء في خطة تنفيذ الجدار مع إعلان الرئيس الأمريكي بوش في ٢٤ حزيران/يونيو ٢٠٠٢ عن رؤيته لدولتين فلسطينية وإسرائيلية وفق ما يسمى بخطة «خريطة الطريق»، التي ترمى إلى الوصول لإقامة دولة فلسطينية بحلول عام ٢٠٠٥ . وعليه فقد تسارعت الإجراءات الإسرائيلية على الأرض بشكل أحادي الجانب لتتوافق مع رغبة شارون في فرض حل سياسي فلسطيني يشمل أكبر عدد من الفلسطينيين على أصغر بقعة من الأرض.

لقد قام برنامج شارون الإنتخابي في جانبه السياسي على أساس «الاستعداد لتقديم تنازلات مؤلمة لدولة إسرائيل،

والسماح بإقامة دولة فلسطينية على ٤٧٪ من أراضي الضفة الغربية وقطاع غزة ؟!» وهذا ما سبق وعبر عنه بشكل واضح وصريح عندما كان وزيراً للبنى التحتية في وزارة نتنياهو في أواسط عقد التسعينيات المنصرم، وقدم تصوره للدولة الفلسطينية في خريطة تضم أشلاه منا محافظات الضفة الغربية المنخورة بالمستوطئات والطرق الالتفافية، بما يضمن تقسيمها إلى ثمانية مناطق وأربعة وستين معزلاً. (أنظر الغريطة ٤).

إن الخريطة التي يقدمها الجدار للضفة الغربية لا تختلف كثير اعن الخريطة التي قدمها شارون، ولا عن الخريطة التي قدمها المفاوض الإسرائيلي للمفاوض الفلسطيني في النصف الثاني من عقد التسعينيات من القرن الماضي عندما كان الحديث بدور حول تسويات المرحلة النهائية، والتي تدور كلها حول مناطق «أ ، ب» و فق تقسيمات اتفاق أو سلو (أنظر الخرائط ٥ و ٦ و ٧ و ٨). و بالتالي ، فإن ذلك يثبت بما لا يدع مجالا للشك بأن الهدف الحقيقي للجدار هو سياسي / استيطاني، وليس أمنياً فرضته تداعيات انتفاضة الأقصى المجيدة التي انطلقت في الثامن و العشرين من أيلول / سبتمبر ٢٠٠٠ . ذلك عدا عن أن الحواجز العسكرية الاسرائيلية المنتشرة في سائر أنحاء الضفة الغربية، والتي تربو على ١٦٣ حاجزاً، كفيلة بإحكام السيطرة على المدن والقرى الفلسطينية . إن ما سبتيقي من الأرض تحت السبطرة العربية الفلسطينية هو مجرد أشلاء ممزقة، وتحت الهيمنة العسكرية الإسرائيلية، ولا تتجاوز مساحتها وفق أكثر التقديرات تفاؤ لا ١٠٪ من مجمل أرض فلسطين التاريخية .

#### واقع الجدار

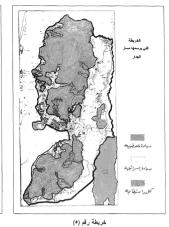
بعد قيام الجيش الإسرائيلي باجتياح جميع المدن والقرى الفلسطينية واحتلالها في ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٢ في العملية التي أطلق عليها اسم «السور الواقي»، أصدر



خريطة رقم (٤)

شارون أوامره التي صادقت عليها الحكومة الإسرائيلية بإطلاق البدء بعملية بناء «الجدار العازل» الذي يضمن تنفيذ رويته وبرنامجه اللذين سبق الحديث عنهما .





خريطة رقم (٦)

مفتزح العقاوش الإصرائيلي للحل اللهالى





بالرغم من أن الجدار الذي بدأ العمل فيه في الثالث والعشرين من حزيران/بونيو عام ٢٠٠٧ ، والذي تقدر تكلفة الكيلومتر الواحد منه بين مليون إلى مليوني دو لار ، لم يستقر الطول النهائي له حتى اللحظة ، إلا أن التقديرات الـتى ترشح بين الفترة والأخرى تتراوح بين ٢٦٠ إلى ٨١٠ كلم ، ويصل بعضها إلى رقم ٢٠٠٠ كلم !! وهو يتشكل من عوازل متعددة حسب الموقع من الناحيتين الطوبو غرافية والديموغرافية بعرض ٢٠٠٠، معيث بعكن رصد سبعة عوازل هي :

- ١ أسلاك شائكة بعرض ٢-٥ أمتار وارتفاع ٢-٣ أمتار .
  - ۲ خندق بعمق ۳ أمتار وعرض ۳–۱۵ 'متر .
- ٣ شارع إسفلني مفروش جانبيه بالرمل الناعم لكشف أثار الأقدام .
- ٤ جدار إسمنتي بارتفاع ٨٠ سم يعلوه شبك معدني مع مجسات إلكترونية للإنذار.

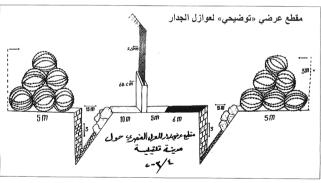
 مارع حدودي إسفاتي مماثل للأول يتم تمشيطه يومياً.

- ٦ خندق ممائل للأول .
- ٧ أسلاك شائكة مماثلة للأولى .
- «في أدناه شكل توضيحي لهذه العوازل» أنظر شكل رقم (١)

ويرجع التفاوت الكبير في الأرقام إلى التعرجات والإلتواءات التي يسير وفقها الجدار ارتباطاً بالطبيعة الطوبوغرافية للأرض والكثافة الديموغرافية للسكان، وكذلك إلى الجدران الداخلية التي تطوق المدن والقرى القلسطينية بما يتناسب والأهداف العقيقة لهذا الجدار.

#### إن الأهداف الحقيقية لهذا الجدار يمكن إيجازها بما يأتي:

١ - ضم أكثر من نصف مساحة الضفة الغربية لتصبح
 تحت السيادة الإسرائيلية المباشرة عند اكتمال بناء الجدار



شکل رقم (۱)



«لا قدر الله» . فالأراضي التي ستصبح خارج الجدار تساوى ٤٤٪ من أراضي الضفة الغربية، مضافأ اليها ما استولت عليه المستوطنات والطرق الإلتفافية من أراض تبلغ ١٤٪. وبالتالي، سيصبح حوالي ٥٨٪ من مساحة الضفة الغربية تحت السيادة الإسر ائبلية المباشرة، وستدخل ضمن حدو د دو له «اسر ائبل».

(أنظر صورة الجدار في أبوديس، شکل رقم «۲»).

٢ - فصل القدس وسكانها الفلسطينيين عن الضفة الغربية المحتلة بما يخرجها من دائرة الصراع العربى الإسرائيلي بشكل كامل ونهائي. (أنظر الغريطة ٩). وبالرغم من أن القدس لها و ضع دولي خاص ضمن قرار ١٨١ الصادر عن الجمعية العامة للأمر المتحدة، إلا أن القادة الإسرائيليين أعلنوا الجزء الذي احتلوه من القدس عام ١٩٤٨ عاصمة «لإسرائيل» . وفي أعقاب حرب عام ١٩٦٧ واحتلالهم للضفة الغربية بما فيها الجزء المتبقى من القدس ، أعلن الكنيست الإسر ائيلي في ٢٨ حزير ان/بونيو ١٩٦٧ ضم القدس إدار بأ وسياسياً لكي يجعل منها عاصمة أبدية «لدولة اسرائيل»، مما حدا بالأمم المتحدة أن تصدر قرار رقم ٢٢٥٣ في الرابع من تموز/يوليو عام ١٩٦٧ اعتبرت فيه تلك التدابير باطلة وغير شرعية. إلا أن الكنيست الإسرائيلي عاد وأصدر قراراً في ٣٠ تموز/يوليو ١٩٨٠ اعتبر فيه القدس الموحدة عاصمة «لإسرائيل»، ضارباً عرض الحائط بكل



شکل رقم (۲)



خريطة رقم (٩)

القرارات الدولية التي كانت دولته هي الدولة الوحيدة في العالم التي انبثقت عنها !! وهاهي اليوم تقوم بعزل القدس وتهويدها بهذا الجدار اللعين لتخرجها من دائرة التفاوض بشكل نهائي وكامل، من جانب، ومن جانب آخر، فإن هذا الاحراء يؤدي إلى حرمان المواطنين الفلسطينيين من (أو تصعيب وصولهم إلى) الخدمات الطبية المقدسية، مثل مستشفى المقاصد، الوحيد الذي يقدم خدمة علاج أمراض القلب، ومستشفى أو غستا فكتوريا، الوحيد الذي يقدم خدمة غسيل الكلى، والخدمات التعليمية العليا المتمثلة في حامعة القدس والجامعة المفتوحة ، إضافة إلى منع، أو تصعيب، وصول المؤمنين المسيحيين والمسلمين إلى الأماكن المقدسة، لا بل تدنيسها وربما الوصول إلى تدمير ها عبر السماح للمستوطنين اليهود بالدخول إلى باحة الحرم القدسى الشريف وكنيسة القيامة .

" - خلق الظروف المرضوعية المواتية المهجرة الطوعية/القسرية على طريق الترانسفير الأكبر. ولهذا فإن الجدار يقسم الأجزاء المتبقية من الضفة الغربية إلى ثلاث كتل جغر افية/ سكانية، كل واحدة منها مهيأة إلى الانقسام مجددا إلى أجزاء عدة بفعل التمدد السرطاني / الاستيطاني الذي

يسير وفق خطة مدروسة . وهذه الكثل الثلاث مقطعة الأوصال ومنعزلة عن بعضها البعض ، إضافة إلى ما لا يقل عن عشرة معازل – غيتاوات – يطوقها الجدار من الجهات الأربع، مثل:

- عنيو: باقة الشرقية، ونزلة عيسى، ونزلة أبو نار، في
   محافظة طولكرم.
- غيتو: دير بلوط، ورافات، والزاوية، في محافظة سلفيت.
   غيتو: دير ديوان، ورمون، والطبية، وديرجرير، في



خريطة رقم (١٠)

محافظة رام الله .

\* غيتو : نحالين، وحوسان، وبتير، في محافظة بيت لحم.

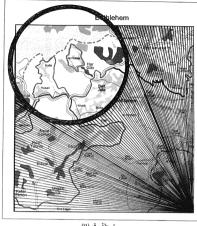
غيتو: الجديرة، والجيب، وبير نبالا، في محافظة القدس.

ذلك عدا عن الكثير من المدن والقرى الفلسطينية التي أغلقها الجدار، والتي تشكل مدينة قلقيلية المثل الأبرز عليها (أنظر خريطة قلقيلية في أعلاه، خريطة رقم «١٠»)، حيث يحيط بها جداران، أحدهما من الأسيجة الشائكة

والآخر إسمنتي بعلو ثمانية أمتار، بطو قانها بشكل كامل، ومنفذها الوحيد يه اية يعرض ثمانية أمتار مسبطر عليها من قبل حنو د الإحتلال بحيث تفتح لمدة نصف ساعة صباحاً ونصف ساعة أخرى مساءً ، وأحياناً قد لا تفتح حسب مزاج الحندي ذلك اليوم!! وبالتالي، سيكون هنالك أكثر من ربع مليون فلسطيني معز ولين داخل حيوب وغيتاوات غربي الجدار وشرقيه (أنظر خريطة غيتو الولجة، خريطة رقم «١١»)، مما سيجعل حياتهم جحيماً لا يطاق على الصعد كافة. ذلك مع الأخذ بعين الاعتبار أن الكتل الثلاث الكبرى ينخرها الاستيطان والطرق الالتفافية من شمال الضفة إلى جنو بها .

#### ٤ - السيطرة على أكثر من ٦٠٪ من الأحواض المائية في الضفة الغربية. فالمياه

تمثل أحد أكبر التحديات البشرية ، وربما ستصبح قطرة الماء معادلة لقطرة الدم، وأغلى وأثمن من قطرة النفط على أهميتها، ولهذا فقد تنبه الصهاينة مبكراً لهذه المسألة، و حاولوا السيطرة على منابع نهر الليطاني منذ ما قبل قيام «إسرائيل» عام ١٩٤١، عندما تقدمت شركة يهودية إلى الرئيس اللبناني ألفرد نقاش بطلب منحها امتياز استغلال مياه لبنان، بما فيها نهر الليطاني، لتزويد الأراضي اللبنانية بالمياه والكهرباء، ونقل الباقي إلى فلسطين ، إلا أن الرئيس اللبناني رفض ذلك. واستمرت المحاولات الاسر ائبلية الهادفة إلى الهيمنة على المقدر ات المائية العربية دون توقف، وحسب دراسات صادرة عن الإتحاد البر لماني العربي، فقد لجأت «إسرائيل» إلى سرقة أكثر من ثلثي مياه نهر الأردن وروافده (١٢٠٠ مليون متر مكعب/سنة من أصل ١٨٩٢ مليون متر مكعب/ سنة)،



خريطة رقم (١١)

اضافة إلى التحكم بحوالي ٨٠٪ من موارد الضفة الغربية المائية بعد احتلالها عام ١٩٦٧ (٥٧٠ مليون متر مكعب/سنة من أصل ٧٠٠ مليون متر مكعب/سنة). وإن الأراضي التي ستصبح خلف الجدار ستضم أكثر من ٦٠٪ من الأحواض المائية في الضفة الغربية. وإذا ماعرفنا بأن المياه تشكل أحد التحديات الكبرى أمام المواطنين الفلسطينيين في ظل وجود هذه الأحواض المائية (حيث ستهلك ١٥٠ ألف مستوطن في الضفة الغربية - عدا مستوطني القدس - الكمية نفسها من المياه التي يسمح للشعب الفلسطيني بكامله في الضفة الغربية باستهلاكها!!)، فكيف سيكون الحال بعد الاستيلاء على أكثر من نصف الثروة المائية التي تغذى وتروى الضفة الغربية وسكانها و جميع أشكال الحياة فيها !!؟

٥ - وأخيراً ، قطع الطريق بشكل عملى أمام أي إمكانية

حقيقية لقيام دولة فلسطينية مستقلة ذات سيادة تملك مقومات البقاء والاستمرار. وهذا بحد ذاته يشكل الأفق الفعلى والحقيقي للحل الإسرائيلي للقضية الفلسطينية. ومن جانب آخر ، فإن الجدار في حال اكتمال بناء مراحله ، خاصة المقطع الشرقي منه المتد على طول منطقة الغور، فانيه سيقطع أي اتصال ما بين الفلسطينيين والجوار العربي، خاصة الأردن، الذي يشكل الرئة والمتنفس اله حيد للضفة الغربية ، وصلة الوصل الوحيدة لهم مع الأشقاء العرب والعالم. ومن أجل إكمال عزل الفلسطينيين عن عمقهم العربي، فقد قامت قوات الاحتلال الاسر ائيلي بتدمير ما يقارب ثلاثة آلاف منزل في رفح من أحل خليق منطقة عازلة ومسيطر عليها من قبل الجيش الإسرائيلي، ضمن ترتيبات أمنية ذات تقنية عالية، لتقطع أى اتصال بين المواطنين الفلسطينيين في قطاع غزة و مصر ، التي تشكل المنفذ الوحيد لهم على العالم بأسره ، و صلة الوصل الوحيدة للقطاع مع العالم العربي.

#### المسألة القانونية

بداية لابد من التأكيد على حقيقة ساطعة لا نقبل الجدل، وهي أن الكيان الصبهيوني القام على أرض فلسطين بقرة الإرهاب هو أبشع انتهاك لحقوق الإنسان في تاريخ الإنسان، و بالتالي، لا يمكن النظر أبدأ إلى الجدار، و ما يمثله من انتهاكات و تحد للمعاهدات والمواثيق الدولية، بمنأى عن الانتهاك الأكبر المتمثل بقيام دولة الاحتلال نفسها.

بالرغم من أن المعاهدات الدولية، و في مقدمتها ميثاق لاهاي ١٩٠٧ و اتفاقيات جنيف ١٩٤١، خاصة اتفاقية جنيف الرابعة الخاصة بحماية المدنيين وقت الحرب ، تنص صدراحة على إلزام الدول المرقعة عليها (ومن ضمنها «إسرائيل») بتطبيق تلك المعاهدات على الأشخاص الخاضعين لسيطرتها، إلا أن «إسرائيل»،

بكونها دولة احتلال، وفضت وما زالت ترفض تطبيق ذلك على الأراضي الفلسطينية المحتلة في الضفة الغربية وقطاع غزة، ضاربة عرض الحائط بالمواقف الدولية الرافضة لموقفها هذا، و في مقدمتها الأمم المتحدة، ممثلة بالجمعية العمومية ومجلس الأمن ومنظمة الصليب الأهمر الدولي.

إن ميثاق الأهاي ١٩٠٧ بينص في المواد ٢١ و ٥ و ٥ و ٥ و و و و و و و و و و قاقاقية جنيف الرابعة تنص في المواد ٢٧ و ٣ و ٣ حملي المتلكات الخاصة والمتلكات العاصة والمتلكات العاصة والمتلكات العامة و و إذا ما العامة و صيانتها، و حظر العقوبات الجماعية. و إذا ما المتعلقة بفرض إقامة الجدار بشكل خاص، نجد أنها قد ضربت هذه المبادئ بعرض الحائط، غير أبهة بالمعاهدات والمواثيق الدولية، و لا بمواقف دول العالم الرفضة لهذه الممارسات، فقد صادر هذا الجدار مئات الرافضة لهذه الممارسات، فقد صادر هذا الجدار مئات الخاصة منها والعامة، وشكل أكبر وأبشع مثال على المقوبات الجماعية ضد الشعب الفلسطيني الأعزل. وبالقارنة، فقد لا نجد في الممارسات النازية ما هو أكثر بشاعة من هذه الممارسات.

إن بناء هذا الجدار جاء ليشكل انتهاكاً واضحاً وفاضحاً، ليس للمواثيق والمعاهدات الدولية ذات الصلة فحسب، وإنما أيضاً للانتقاقات الثنائية المبرمة بين دولة الاحتلال و في مقدمتها انقاق أوسلو - بحقوق الشعب الفلسطيني التاريخية . إن هذا الجدار ما هو إلا حلقة أساسية من ملسلة حلقات المؤامرة الكبرى على أرض قلسطين، ولا يمكن النظر إليه بعيدا عن الاحتلال نفسه. فهو تواصل لهذا الاحتلال، وخطوة غير قانونية تنشئ حقوقا غير مشروعة لدولة الاحتلال هي علاقة الفرع بالأصل. مشروعة لدولة الاحتلال هي علاقة الفرع بالأصل.

#### قرار محكمة العدل الدولية

إن الجدار، إضافة لكونه انتهاكاً فاضحاً لبادئ القانون الدولي وقواعده، وتجاوزاً خطيراً لسلطة الاحتلال الإسرائيلي في الأراضي الفلسطينية الحتلة، يمثل تحدياً وقحاً لإرادة المجتمع الدولي التي تجلت في الكثير من قرارات الأمم المتحدة والهيئات الدولية، والتي كان أخرها قرار محكمة العدل الدولية الصادر في التاسع من تموز/يوليو لهذا العام ٢٠٠٠، والذي يعتبر بحق نصراً دبلوماسياً عربياً للقضية العربية/ الفلسطينية، ويعكن أن شكا، أسال صالحا للناء على لأنه:

١ - قرار يصدر عن أعلى هيئة قضائية في العالم تشكل الذراع القانونية للأمم المتحدة . وهو وإن كان رأياً استثارياً ، إلا أنه يرتب التزامات قانونية على الجهة التي صدر ضدها ، فالآراء القانونية لمحكمة العدل الدولية نشكل الأساس القانوني للهيئات المختلفة للأمم المتحدة .

٧ - أكد حقيقة مهمة، وهي أن الأراضي الفلسطينية، بما فيها القوات الإسرائيلية فيها القوات الإسرائيلية في أعقاب حرب حزيران/يونيو عام١٩٦٧ هي أراض محتلة، وليست أراضي متنازعاً عليها، كما تدعي الحكومات الإسرائيلية المتعاقبة بأطيافها السياسية المخافة.

٣ – اعتبر الجدار عملاً غير قانوني ومنافياً للشرعية ولأحكام القانون الدولي ، وكذلك الأمر بالنسبة لجميع الإفرازات الناتجة عن الاحتلال، بما فيها المستوطنات، حيث أن هذا من شأنه خلق وقائع جديدة على الأرض قد تأخذ شكل الوضع الدائم. ودعا «إسرائيل» إلى وقف العمل بالجدار وهدم ما تم بناؤه فوراً، وتعويض الغمل بالجدار وهدم ما تم بناؤه فوراً، وتعويض أضرار، وإعادة أملاكهم إلى ما كانت عليه .

٤ - دعا دول العالم للامتناع عن تقديم أية مساعدة تسهم في بناء هذا الجدار ، وكذلك دعا الجمعية العامة للأمم المتحدة لإتخاذ ما يلزم من ترتيبات وقرارات تكفل حمل دولة الإحتلال على تنفيذ القرار/الرأي الإستشاري الذي صدر عن محكمة العدل الدولية بناء على طلبها . وهذا ما دعا الجمعية العامة لانخاذ قرار بأغلبية كبيرة يطالب «إسرائيل» بتنفيذ ما جاء في قرار محكمة العدل الدولية .

٥ - أشار إلى اتفاقيات جنيف، خاصة اتفاقية جنيف الرابعة الخاصة بحماية الدنيين وقت الحرب التي لا زالت (إسرائيل» ترفض انطباقها على الشعب القلسطيني في الضغة الغربية وقطاع غزة، واعتبر هذا الجدار بأنه مما يوجب على الصليب الأحمر الدولي دعوة الأعضاء الموقين على الصليب الأحمر الدولي دعوة الأعضاء الموقين على اتفاقيات جنيف للاجتماع لتدارس كيفية تنفيذ ما ورد في هذا القرار بخصوص تلك الإنتهاكات.

إن الاستفادة من هذا مرهون بمدى قدرة الجانب الفسطيني والعربي والإسلامي وكل الأحرار في العالم على استثماره وتغيله وشرح أبعاده لتشكيل رأي عام عالمي مناهض للجدار، وجبهة داعمة ضاغطة على «إسرائيل» للانصياع للإرادة الدولية .

وقيل أن نختم الجانب القانوني، يجدر بنا التطرق ولو بشكل سريع إلى دور ما يسمى بمحكمة العدل العليا الإسرائيلية على هذا الصعيد ، التي اتخذت الكثير من قرارات إرجاء تنفيذ أو تعديل مسار الجدار في الأراضي القلسطينية في أكثر من موقع، كان آخرها القرار المتعلق بتعديل مسار الجدار في منطقة محافظة القدس لمسافة ٣٠ كلم، الذي استبق صدور قرار محكمة العدل الدولية بثلاثة أيام بهدف التشويش عليه ، إن هذا الأمر لا يعدو أكثر من كونه محاولة لذر الرماد في العيون، وللإيحاء

بأن «إسرائيل» دولة قانون وليست دولة خارجة على القانون، كما هي في حقيقة الأمر. ومن جانب آخر، فإن قرارات هذه المحكمة تعطي الشرعية لإقامة هذا الجدار، فيها لا تتعرض لعدم قانونيته، بل تعترض على بعض مساراته بحجة أنها تنتهك حقوق بعض السكان، ناسية أو متناسية بأن هذا العمل من أصله غير شرعي وغير قانوني متناسية بأن هذا العمل من أصله غير شرعي وغير قانوني المستوطنات الإسرائيلية على الأراضي القلسطينية عندما إلا بالقدر اللازم لضمان أمن الستوطنة المحددة. وهنا نشير إلى مسألتين مهمتين هما: الأولى، أن المستوطنات نشير إلى مسألتين مهمتين هما: الأولى، أن المستوطنات الدولى ولقرارات الشرعية الدولية. أما الثانية، فهي أن المساحة الأمان الخاصة بالمستوطنات هي في كثير من الأحدان أكدر من مساحة المستوطنة نضيها !!

#### الخاتمة

إن الشعب العربي القلسطيني، الذي يحارب المشروع الصمهيوني/ الإمبريالي على أرضه منذ مطلع القرن الماضي، لم ولن يتوقف عن مقارعة هذا المشروع الاستيطاني / السرطاني على أرضه الذي يشكل تهديدا مباشرا اليس لقلسطين وحدها، وإنما لجميع دول الجوار، وربما أبعد من ذلك . فعبارة «أرضك يا إسرائيل من الفرات إلى النيل» ما زالت معلقة على مدخل الكنيست الإسرائيلي، وهذا بحد ذاته يمثل الهدف الأبعد لقادة هذا الكيان وما يخططون له. إن الشعب العربي القلسطيني،

الذي يتصدى لهذا العدو الدجج بأحدث ما صنعته الإمبروالية الأمريكية من أسلحة الدمار الفتاكة بصدور عارية، قاوم وما زال يقاوم هذه المخططات الاستعمارية، ويقدم الشهداء يوميا غير أبه بقل حجم من خربة أم اللحم قرب قطنة غرب القنس، عندما التصحيات. لقد قال المواطن الفلسطيني يوسف الفقيه، من خربة أم اللحم قرب قطنة غرب القنس، عندما الصالح الجدار: «حشب، ويعيش ويموت، وما يقرط في صرارة واحدة من الأرض». أما المواطن الفلسطيني يوسف جابر، من قرية حبلة جنوب قلقيلة، الذي يوسف جابر، من قرية حبلة جنوب قلقيلة، الذي أرضه التي سيصادرها البدار، وقال له: «ماذا تريد أرضه التي سيصادرها البدار، وقال له: «ماذا تريد «إذهبوا عن أرضي ويبتي، واتركوني أعيش حياتي كما عشها دائماً ... أنا لست بائما ولا أساوم على حقوقي».

هذا هو موقف الأهل في فلسطين ... الأهل الذين يتعرضون يوميا لهجمات الاحتلال واضطهاده، ومصادرة أراضيهم، وتدمير ممتلكاتهم، وتجريف مزارعهم، وتقطيع أشجارهم الثمرة . فماذا عسانا فاعلين لهذا الشعب المكافح الصابر والصامد على تراب وطنه !!!!؟

نعم لتكامل كل الجهود وتضافرها، واستمرارها حتى الإطاحة بالاحتلال، وهدم جداره العنصري، جدار الضم والتوسع والتهجير.

## سلسلة اللقاءات الشهرية

-1-

## تكنونوجيا الأداء البشري. Human Performance Technology

## (HPT)

#### د. عبد الباري ابراهيم درّة \*\* 🌷

#### مقدمة

تواجه المؤسسات العربية تحديات خارجية وداخلية هائلة تتمثّل في التغيرات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والحضارية والتكنولوجية والديموغرافية والبيئية، التي تهز المجتمعات الإنسانية وتتسارع بخطوات غير مسبوقة في التاريخ.

وتحاول المؤسسات، وهي تتصدى لهذه التحديات، أن تغيد من الحركات والمدارس الفكرية والممارسات الإدارية التي ظهرت في العقود الأغيرة، مثل: الإدارة بالأهداف، والإدارة التشاركية الديمقر اطية، وإدارة المجودة الشاملة، وإعادة بناء المؤسسات، وتتمية الموارد البشرية، واستخدام الأساليب الكمية في اتخاذ القرارات، وحوسبة العمليات الإدارية والفنية. وإذ نفعل هذه المؤسسات ذلك، فإنها تطمع بأن تزيد من إنتاجية العاملين فيها، وتحسن من قدرتها التنافسية.

ومن الحركات الإدارية الواعدة التي تساعد المنظمات على مواجهة تلك التغيرات والنطورات الهائلة تبرز

الحركة المساة «تكنولوجيا الأداء البشري»، وهي حركة تعج بالنظريات والنماذج الفكرية، والأساليب والسندخلات التي تدور حول تحسين أداء الأفراد والجماعات والمنظمات بانباع منهجية علمية عملية مدروسة. وهي نظريات ونماذج فكرية وأساليب نرمي إلى تشخيص مشكلات الأداء البشري، ومعرفة مقدار الخياب، واقتراح الحلول، وتنفيذ تلك المحلول قد تكون ذلك كله. ومن الجدير بالذكر أن هذه الحلول قد تكون أو الأنظمة أو العمليات، ولا تقصر على التدريب أو أو الأنظمة أو العمليات، ولا تقصر على التدريب أو هنات هذه الحركة كانت هذه الحركة التدريب أو الأنظمة أو العمليات، ولا تقصر على التدريب أو هنات هذه الحركة القديمة المهدية حركة عريضة تتسع هناكانت هذه الحركة القديمة المهديدة حركة عريضة تتسع تكثير من المداخل والأساليب والمارسات.

#### أولاً - خلفية عامة عن حركة تكنولوجيا الأداء البشري:

يلاحظ الباحث أنه في العقود الأخيرة كثرت الحركات التي ترمي إلى إصلاح العمل في المنظمات، وتحسين أداء الأفراد فيها، وبالتالي معاونتها على تحقيق

عقد هذا اللقاء (رقم ٧/٤٠٠٤) في مقر المنتدى، عمّان؛ الأربعاء، ٢٠٠٤/٥/٢٦.
 دو رئيس جامعة الإسراء الأردنيّة.

أهدافها، سواء كانت هذه الأهداف أهدافاً عامة خدمية، أم أهدافاً خاصة ترمي إلى إنتاج سلعة أو تقديم خدمة وتحقيق أرباح معينة.

ولعل تاريخ الإدارة الحديث منذ أوائل هذا القرن يشهد على محاولات العلماء والمقكرين في وضع أسس ذلك الإصلاح، وهذا يفسر ظهور مدارس واتجاهات معينة، مثل حركة الإدارة العلمية، ومدرسة العلاقات الإنسانية، والدارس والاتجاهات الحديثة، بما في ذلك الدرسة السلوكية الحديثة، وحركة الإدارة بالأهداف، والإدارة التشاركية (Participative Management) وحركة تنمية المنظمة أو التطوير التنظيمي وحركة تنمية المنظمة أو التطوير التنظيمي الإداري، وتنمية الموارد البشرية، والتنمية الإدارية.

لقد نالت هذه المدارس والحركات والاتجاهات الفكرية زخمها عبر محاولة أعداد كبيرة من المستشارين الداخليين والخارجيين ومديري المؤسسات وحرصهم على تطبيق ما جاء به أنمنها من أفكار وأساليب وتكنولوجيا وتدخلات (Interventions)، كان نصيب بعضها النجاح، وبعضها الأخر الفضل، في كل من الدول الصناعية والنامية على حد سواء.

وفي هذا الإطار، تفاعلت مجموعة كبيرة من القوى والمعوامل والتطورات الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافية والتكنولوجية في العقدين الأخيرين، فأحدثت في حياة الأفراد والنظمات وللجتمعات تغيرات مذهلة شملت أنماط تفكيرهم، وتزيياتهم الإدارية، وبنى منظماتهم الحكومية وغير الخاصة. ويأتي على رأس هذه التطورات ثورة المواصلات، ودخول الحاسوب في حياة المنظمات والناس، وشيوع ظاهرة العولمة، وازدياد تواصل الشعوب والنظمات عبر وسائل الاتصال الحديثة

والسفر، وانهيار دول المسكر الشرقي، وقيام دولة قطبية واحدة، واشتعال النزاعات السلحة في بعض مناطق العالم، وتوقيع عدد من الدول على انفاقية "الجسات" (GATT)) و "منظمة التجارة العالمية" (WTO)، وظهور أزمات اقتصادية ومالية في بعض دول جنوب شرق آسيا، وانحطاط البيئة ونوعية الحياة في كثير من دول العالم، وازدياد السكان وأعداد الفقراء والمجاعات في عدد من دول العالم النامي، وازدياد التنافس بين دول العالم في التجارة والصناعة.

و لا يمكن للأفراد والمنظمات والمجتمعات أن تكون بمنأى عن هذه التطورات والتحولات، فقد ظهرت حركات ومدارس إدارية ترمي إلى زيادة فأعلية المنظمات ورفع إنتاجيتها. وكان من هذه الحركات والمدارس، على سبيل التمثيل لا الحصر:

حركة تنبية المنظمة (Organization Development-OD) وإدارة الجودة الشاملة (Total Quality Management-TQM) وإعادة بناء المؤسسات (Reengineering of Institutions) وإعادة بناء المؤسسات (Learning Organization) وحركة المنظمة الساعية إلى التعلم

ومن زخم تلك النطورات والتغيرات والتحولات المجتمعية، وبالإفادة من الحركات والمدارس الإدارية التي سبقت الإشارة إلى بعضها من ناحية، وبالتأثير فيها من ناحية أخرى، ظهرت حركة تكنولوجيا الأداء البشري (Human Performance Technology-HPT) ، وتحسين الأداء (Performance Improvement) .

فما هي معالم هذه الحركة؟ ومن أي حقول الدراسة تستمد أصولها؟ وما هي بعض نماذجها الفكرية؟

#### ثانياً: معالم حركة تكنولوجيا الأداء البشري:

لطه من الصعب أن يعطى تعريف جامع مانع لمرضوع حديث يتطور تطوراً مذهلاً، وتضاف إليه يومياً نظريات ونماذج وأساليب وممارسات. لكننا نستطيع، بعد أن اطلعنا على عدد من المراجع الأساسية في الموضوع، وشاركنا في أكثر من مؤتمر، أن نقدم الملامح التالية:

- تكنولوجيا الأداء البشري هي حقل معرفة ذو توجه
 عملي ميداني، تطور نتيجة لخبرات عدد من المهنيين
 المارسين للإدارة وأفكارهم وتصوراتهم التي
 حرصوا من خلالها على تحسين الأداء في مواقع
 العمل.

٧ - يشتمل حقل المعرفة هذا على مجموعة منظمة (Systematic) من الأساليب والإجراءات والاستراتيجيات لحل المشكلات، أو لإتاحة فرص تتعلق بأداء الموارد البشرية في المنظمات. ويمكن تطبيق نظريات هذا العقل وأساليبه على الأفراد والجماعات الصغيرة، وفرق العمل، وكذلك المنظمات. ومن الأساليب والتدخلات التي يستخدمها: التدريب، والاتصال، وأساليب تنمية المنظمة (OD)، وتصميم العمل والوظيفة (CE) ، وتصميم العمل والوظيفة وتعيينهم، وإعادة هذدسة البيئة وتعيينهم، وإعادة هذدسة البيئة الأجهزة والعمليات لتوفير راحة جسم العامل والوطوفة، والتعليات التوفير والحوافر وأنواع اللوطية، والتغذيبة الراجعة، والحوافر وأنواع الثواب.

- ٣ من خصائص هذا الحقل، الذي يتضمن المبادىء
   النظرية وأساليب التطبيق والممارسة لتحسين الأداء
   البشري في المنظمات، ما يأتي:
- أنه مدخل منظم متتابع ذو منهجية محددة (Systematic) لتحسين الأداء البشري.
- أنه ذو توجه نظمي (Systemic) ، إذ يحاول تحسين
   الأداء البشري في جزء من النظام (المنظمة)، أو
   فى النظام كله.
- أن نظرياته وأساليبه العملية ذات طابع علمي

- (Scientific) مستمد من الأدلة العلمية المحققة.
- أنه حقل مفتوح يستمد نظرياته وأساليه من عدد من حقول المعرفة المترابطة (Multidisciplinary).
   ومن ثم، فإنه يتضمن الكثير من الأساليب
   و إلى سائل و التذخلات .
- أنه يركز على إنجازات العاملين ذات القيمة المضافة (Value Added Achievements) في مواقع العمل.
  - ومن ثم، فإن مجالات تركيزه هي:
  - أداء الموارد (القوى) البشرية.
    - النتائج المتحققة.
- النتائج ذات الطابع الكمى (Quantified Results) .
  - إنجازات العاملين (Accomplishments) -
    - تحقيق أمر ذي قيمة للمنظمة.
- ع يجدر بنا في هذا السياق أن نقدم ما اتفق عليه رواد
   هذا الحقل بشأن معاني بعض المصطلحات في هذه
   الحركـة:

مصطلح الأداء (Performance) : الأداء هنا يعني التنائج العملية، أو الإنجازات، أو ما يقرم به الأفراد من أعمال أو تنفيذاً لأعمال. ويلقي ثوماس جليرت (Thomas Gilbert) ، أحد أئمة هذه الحركة البارزين، الضوء على هذا المصطلح ويقول إنه لا يجوز الخلط (Accomplishment) والأداء. ذلك أن السلوك هو ما يقوم به الأفراد من أعمال في المنظمة التي يعملون أو تصميم نموذج، أو نقنيش. أما الإنجاز فهو ما أو تصميم نموذج، أو نقنيش. أما الإنجاز فهو ما العمل، أي أنه مُخرج أو نتائج بعد أن يتوقف الأفراد عن عليه: إنتاج قطعة ما، أو طرح مقترحات وخطة عليه: إنتاج قطعة ما، أو طرح مقترحات وخطة محددة، أو إنهاء مرحلة معينة في خطة. وكذلك،

فالأداء هو التفاعل بين السلوك والإنجاز، وهو مجموع السلوك والنتائج التي تحققت معاً.

مصطلح البشري (Human): يعني التركيز في هذا الحقل، ذي التوجه العملي، على أداء البشر الذين يعملون في مواقع عمل وفي منظمات، أي أن علماء هذا الحقل يركزون على أداء البشر الذين يؤدون أعمالهم في أنظمة تحقق نتائج محددة.

مصطلح تكنو لوجيا (Technology) : يعني تطبيق الإجراءات المستمدة من البحث العلمي والغبرات العملية لحل مشكلات واقعية. ولا تعني التكنولوجيا هذا الأدوات والماكينات فقط. فهي، إضافة إلى ذلك، الأسس النظرية والعملية العلمية التي ترمي إلى تحسين الأداء البشري في الحركة التي نتناولها، وهي حركة «تكنولوجيا الأداء البشري».

ه - من الجدير بالذكر أن الجمعية الدولية لتحسين الأداء (International Society for Performance Improvement-ISPI) التي تأسست عام ١٩٦٢ احت اسم مختلف ومقرها التي تأسست عام ١٩٦٢ احت اسم مختلف ومقرها واشنطون في الولايات المتحدة، تذكر في نشراتها أنها موسسة دولية رائدة تركز على تحسين الإنتاجية نتمثل في تحسين أداء الأفراد والمنظمات من خلال علماءها يستخدمون بشكل عسام مصطلح تحسين الأداء (Performance Improvement) ليشمل مصطلح تحسين مصطلح تحسين الانداء (Human Performance Technology - HPT) وتحسين الأداء البشري (Human Performance Technology - الأداء البشري (السلسم الكواء البشري)

#### ثالثاً : أصول حركة تكنولوجيا الأداء البشرى:

أشرنا في الصفحات السابقة إلى أن هذه الحركة تستمد جذورها من كثير من حقول المعرفة والتخصصات، وأن

نماذجها الفكرية (Models) ونظرياتها وأساليبها ذات طبيعة ترابطية (Multidisciplinary) .

## وبين الحقول والتخصصات التي تستمد الحركة أصولها منها ما يأتى:

Educational Psychology
 Instructional Psychology
 Industrial Psychology
 Industrial Psychology
 a hubility
 a hubility

Instructional Systems Design Technology
Sociology علم الاجتماع •

Management Areas: • حقول الإدارة:

- البشرية Human Resource Management إذارة القوى البشرية
- نظرية النظم Organizational Learning التعلم التنظيمي
- تصميم المنظمة و تنميتها

Organizational Design & Development

• نقية الموارد البشرية Information Technology • تكنولوجيا المعلومات Communications Theory • نظرية الاتصالات

## رابعاً - نماذج فكرية (Models) في حركة تكنولوجيا الأداء البشرى:

## أهمها: النموذج الفكري العام للجمعية الدولية لتحسين الأداء: International Society for Performance Improvement - ISPI

تحدث أحد رواد حركة تحسين الأداء (ISPI) عن هذا النموذج في ندوة في الموتمر العام الذي عقدته تلك الجمعية في شيكاغو خالال الفترة ٢٤-١٩٩٨/٣/٢٧ ، وهو روجر م. أديسون (Roger M. Addison) . ونسنطيع اعتبار النموذج النموذج الفكري الذي تتبناه تلك الجمعية ، إذ أعلنت في نشرة لها عن تنظيم ورشة عمل النموذج، وهي:

١ - تحليل الأداء

Y – تحليل الأسباب Causal Analysis

Performance Analysis

٣ – اخْتِيار التَّدخُل (الأسلوب) المناسب وتصميمه

Selection and Design of Appropriate Intervention

Implementation غ التنفيذ

ه – إدارة التغيير Change Management

۲ – التقییم Evaluation

لمدة ٣ أيام بعنوان «إنجاح عملية الانتقال من التدريب إلى تحسين الأداء البشري»

"Making the Transition from Training to Human Performance Improvement".

يوضح الشكل رقم (١) النموذج الفكري العام للجمعية،

ويتبيّن لنا فيه أن هنالك ست خطوات ينبغي على مستشار تكنولو جيا الأداء البشري أن يقوم بها عند استخدامه هذا

تملعا الأداء اغتبار أسالب التدفل وتعميمها تحليل الأسباب 0 نظم تقييم نقص في: رسالسية الأداء المرغوب فيه تنمية المسار الوظيفي النتائج والحوافز أو المكافآت المنظمية للعاملين في مواقع تعلم، تغییر حضارة التنظیم المعلومات والتغذية الراجعة واستراتيجياتها السعسما الرواتب والوثائق دعم البيئة والموارد والأدوات ◄ ١٠ البيئة والهندسة € قدرات الأفراد تحسين الظروف الصحبة الدوافع والتوقعات ٥ أنظمة معله مات فجوة المهارات والمعارف مساعدات العمل، وتصميم العمل القيادة تصميم المنظمة دعم الكثروني للأداء الأداء الواقعسي بسيسسة العمل و إعادة بناء المنظمة (الهندرة) للعسامسلين في والتنظيم 0 التوظيف مواقسع العسمل الاشراف وبناء الفريق تدریب و تعلیم أساليب أخرى التنفيذ والتغير [[ الشكل رقم " ١ " النموذج الفكري لتحسين الأداء للجمعية الدولية لتحسين الأداء ]]

## الأداة التي استخدمها المحاضر عن تكنولوجيا الأداء البشري، وتفاعل معها المشاركون مخطط السبب والمُسبَّب (Cause-Effect Diagram)

### إعداد د. عبد الباري إبراهيم درة

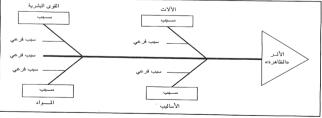
#### عزيزي المشارك

أرجو قراءة ما يأتي واتباع الخطوات المبينة فيه:

ا- يسمى هذا المفطط أيضاً مخطط هيكل السمكة (Fishbown Diagram) ، أو مخطط إشكاوا (Fishbown Diagram) ، أو مخطط إشكاو (Shikawa Diagram) ، نسبة إلى إشكاوا ، الأستاذ في جامعة طركيو باليابان ، ويستخدم لمعرفة أسباب ظاهرة معينة أو مشكلة معينة . وقد اصطلح على أن أسباب الشكلة قد تتعلق بالقوى البشرية أو المواد أو الآلات أو الأساليب، ويكون المخطط على النحو المين أدناه .

- يمكن للمدرّب أن يقسم المشاركين إلى مجموعات صغيرة، ويطلب من كل مجموعة أن تحدد مشكلة تواجه المنظمة
 التي يعمل فيها أعضاء المجموعة.

- ٣ ـ تختار المجموعة الصغيرة قائداً لها يدير النقاش حول الأسباب المبينة في المخطط، ويكون رأس السمكة هو الظاهرة (المشكلة) التي انققت عليها المجموعة. ثم تحال المجموعة الأسباب المتفرعة من كل سبب رئيسي، ويمكنها أن نضح أسباباً أخرى، إذ إن هذه الأسباب تنطبق على المنظمة الصناعية في الغالب، كما أن المخطط يعتبر دليلاً للمناقشة، ويمكن تطويره لينطبق على منظمات تعمل في الخدمات.
- تقوم المجموعة بكتابة الأسباب على المخطط أدناه. وبعد الانفاق على تحديد الأسباب، يقوم أحدهم بنقل المخطط
   والأسباب على ورقة مكبرة (دفئر قلاب)، وتعلق أوراق المجموعات على جدران الفاعة التدريبية.
  - ٥ يقوم قائد المجموعة بعرض المشكلة التي اتفقت عليها مجموعته، والأسباب التي أحدثتها.
  - ٦ يناقش المتدربون كل مجموعة على حدة ، بعد انتهاء القائد من عرض المشكلة التي حددتها مجموعته وأسبابها .
- يقوم الدرّب بمقارنة المشكلات التي انفقت عليها المجموعات، والأسباب الكامنة وراءها، ويعرض استنتاجاته على
   المتدرس، جمعة.
  - ٨ قد يطلب المدرب إذا اتسع الوقت بأن توضع خطة عمل للأسباب الرئيسية المبينة في المخطط.
    - ٩ يجري نقاش خطط العمل بالطريقة نفسها التي نوقشت فيها الأسباب.



[مخطط السبب والمُسبّب (مخطط إشكاوا)]



## سلسلة اللقاءات الشهرية

- Y -

## بناء 'طريق حريسر' للتفاهم: مقترح لربسط الشسرق بالشسرق الأوسسط ·

دة. يـون - جـوو لي ٠٠ Dr. Yun-Joo LEE

والشرق الأدنى، ويخلق 'تفاهماً دوليا'، أفضل - وهـ

أحد أهداف منظمة اليونسكو - عبر كل أرجاء إقليم

'طريق الحرير' . وسيعمل ذلك على ربط الكثير من

الشعوب شديدة الاختلاف والتنوع. وقلما تمت معرفة

التفاعل بين الشرقين الأقصى والأدنى تاريخياً، أو حتى

في الوقت الحاضر. ولا يد أن القيادة كانت حانياً مهماً

#### المقدمية

أعلن كوفي أنان في شهر نيسان /أبريل من عام ٢٠٠٤ عن 'طريق حرير جديد'. وهو شبكة طرق عامة تحظى بتأييد هيئة الأمم المتحدة، وتمتد من طوكيو إلى طهران، ومن سنغافورة إلى سموقند. وفي اجتماع عقد في مدينة شانغهاي، وقعت ثلاث وعشرون دولة على اتفاقية

طريق الأمم المتحدة الآسدة الآسدة الآسيوي العام'. ويمر هذا السطريق عبر الشنين وثلاثين بلداً، ويغطي مسافة ٧٧٠٠ ميل

إن هذا الطريق سيعيد الروابط التجارية القديمة بين الشرق الأقصي



الشكل رقم 1: خريطة الطريق الأسيوى العام

عقد هذا اللقاء (رقم ٨/٤٠٠٤) في مقر المنتدى ، عمان؛ الأربعاء ٢٠٠٤/٠٠.

• • زميلة باحثة؛ جامعة الأمم المتحدة؛ أكاديمية القيادة الدولية؛ عمّان ، بريد إلكتروني : Mahaawill@hotmail.com



أجري حول التفاهم الدولي كان من رؤية غربية، وبالتالي فقد وجهت عناية دراسية قليلة نحو العلاقات الدولية بين الدول غير الغربية، وأهمل دور القيادة.

تستهدف هذه الورقة توفير نظرة غير غربية نحو الروابط بين كوريا والشرق الأوسط العربي، على أمل أن تتمكن من طرح الأسس التي من شأنها تشجيع القيادة على تعقيق تقاهم دولي عبر [كليم طريق العرير] من خلال دراسة حالة الروابط بين كوريا والشرق الأوسط العربي.

ستيداً هذه الورقة بإيجاز الروابط التاريخية كي نتعلم من الغيرة السابقة. ثم تتفحص ما تم حدوثه في الأونة الأخيرة، وتراعي دور القيادة. وأخيراً، تقدم مقترحاً لبناء 'طريق حرير للتفاهم الدولي'.

#### الروابط التاريخية

من المحتمل أن تكون حلقة الاتصال الأقدم بين كوريا () وإقلم الشرق الأوسط وشمال أفريقيا هي تركيا، إنطالاقاً من إمكانية تعقب آثار شعوب المنطقتين إلى أصول عرقية أورالية ألطائية (Ural-Altaic) ، ومن أن لخاتهما تتشارك بالأنماط الأورالية الألطائية نفسها. وقد تكون حلقة الاتصال الأقدم الأخرى هي التجار القرس الذين اعتادوا أن تكون لهم اتصالات متكررة مع كوريا، حتى قبل ظهور الإسلام في العام ٢٩٣م.

كان هنالك مملكة كورية في الفترة من العام السادس قبل الميلاد إلى العام التاسع بعد الميلاد عرفت باسم شيلا. وكان أول كتاب من العالم العربي في التاريخ يصف هذا

البلد شيلا قد كتبه عالم مسلم في القرن التاسع يدعى إبن خرداذبة (أ) ، وكان وصفه كما يأتي:

«هناك في ما وراء الصين جبال كثيرة وملوك كثيرون. وهذا الكان هو شيلا التي يكثر فيها الذهب. وقد أعجب المسلمون الذين دخلوها ببيئتها الجيدة واستمالهم السكن فيها. ولا يعلم ما وراءها..».

إن نوع القرطين المبينين في الشكل رقم (٢) مألوف في منطقة الشرق الأوسط العربي. وقد قبل إنه في الوقت الذي كان فيه كمريق العربير' الأول، لم يأخذ انتقال أنماط اللباس من فلسطين إلى كوريا أكثر من سنة أشهر. ويشكل القرطان سالفا الذكر دليلاً مادياً على ذلك. فقد تم



الشكل رقم ٢: قرطان من القبر الكانن في بومون -دونغ، كوريا (Pumon-doing, Korea) المصدر http://www.maymounk12.ps/ps/interaction/

العثور عليهما في قبر في بومونسا (Bo-munsa) في مدينة كيونغ - جو (Kyung Ju)، عاصمة مملكة شيلا. وكان طرازهما في كوريا يعرف باسم 'نو- كيوم- كي- بوب' (Nu-Keum-Ki-bub) . وهما لم يكونا بضاعة مستوردة، بل صنعا في شيلا. وهذا يعني أن

<sup>(</sup>۱) کانت کوریوا نیرف بـ شهلا (۷۷ قبل البلاد - ۱۳۸۸ بعد المبلاد)، و**شیلا التعدة (۱۳**۸۸ م - ۱۸۹۸) وکوریو (۸۹۰ – ۱۳۹۲) وشوسون (۱۳۹۲–۱۹۹۰). (۲) این خردانبهٔ (۲۰–۱۳۸۸) فی کنایه «السالك» من ۷۰ وقد ورد ذکره فی کتاب آلفه م. کونسر (۱۹۸۸) فی العاصمة سیئول . ص ۱۱–۱۰۰.

الحلي الأصلية المستوردة كانت تعتبر جميلة ومهمة على قدر أن يعاد إنتاجها محلياً.

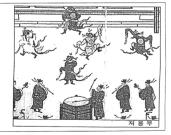
لقد تبنى قدماء الكوربين ذلك النمط بغمل تأثرهم بالشرق الأوسط. وهذا يعنى أن العلي المستوردة كان يُنظر إليها بأنها جميلة وذات أهمية تدفعهم إلى إعادة إنقاجها معلماً، وربما لعدة سنوات بعد وصول العلي الأصلية إليهم. ويعكس هذا الجانب بوضوح ما كان للعالم العربي من تأثير عميق.

وثمة تقرير مدهش آخر يتعلق برجل يدعى تشهو يونغ (Cheo-Young)، وهو عربي عاش في ظل حكم
الملك هن - غانغ (Hun-Gang) (Hun-Avo) أحد
ملوك شيلا. وهنالك مدونة تاريخية بعنوان آك - هاك
-غوي - بوم (Ak-Hak-Guwe-Bum) تصف هذا
الرجل بأنه «عريض الجبهة، كثيف الحاجبين، وذو
أذنين غضروفيتين، وبشرة شديدة التورد، وأرنية أنف

يبين الشكل رقم (٣) رقصة التناع لتشيو - بونغ التي أصبحت إحدى أقدم الرقصات التقليدية في كوريا. وأصبح تشيو - يونغ مظهراً إلهياً في العقيدة الكورية الشامانية (Shamanism)، ويؤمن الناس بقدرته على حماية أبناء البشر من الطاقة الشريرة. وما يزال إرثه بستخدمه العراً فون.

ويمكن العثور على أدلة أكثر وضوحاً إيان حكم سلالـة كــوريو (Koryo Dynasty) ، أي الملكة الكورية ما بين القرن التاسع والقرن الرابع عشر. وقد ذكرت القيود التاريخية الرسمية (التي تم تدوينها ما بين منتصف عام ١٣٩٠ و ١٤٥١) العرب بشكل واضح، وجاء فيها:

«وصلت إلى كوريو جماعة قوامها مائة رجل من التأشيك (العرب) برئاسة الرازي لأغراض تجارية في العام ١٠٢٤. كما جاءت إليها بعد ذلك عدة جماعات تجارية مسلمة برئاسة حسن ورازي وبركة، ومعها منتوجاتها الوطنية. وقد عامل ملك كوريو هذه الجماعات





الشكل رقم ٣: يُطْهر القسم الأيسر منه وجه تشير – يونغ وفق وصف أك - هاك - غوي - يوم، بينما يظهر القسم الأيمن صـورة لرقصة القناع التشير - يونغ

المصدر: http://www.sfoc.org/cnil/cultureni/2002/01/cai\_03.html http://sinla.urinara.com



أثناء إقامتها معاملة الضبوف المهمين، وعادت إلى بلادها وقد حمّلها الملك منتوجات من 'كوريو'».

ووفق ما جاء على لسان هي – سو لي (Hee-Su LEE) في القر ن الثالث عشر :

«شكل السلمون في ' كوريو' مجتمعاتهم الخاصة بهم ، حيث تمكنوا من الاستمرار في ممارسة عاداتهم وتقاليدهم الحضارية ، ومراعاة مناسباتهم الدينية الإسلامية ، حتى أنهم كذلك تملكوا متاجرهم الخاصة بهم التي كانوا يبيعون فيها منتجاتهم الوطنية في مدينة كاي – سونغ فيها منتجاتهم الوطنية في مدينة كاي – سونغ '(Kae-Sung) في كوريا الشمالية) . وقد شيدوا مساجد عرفت بإسم بي – كونغ (Ye Kung) . وحظي قادتهم من وقت لآخر بشرف استثنائي بدعوتهم لحضور احتفالات البلاط الملكي ، حيث كانوا يمارسون شعائرهم الدينية ، مليث كانوا يمارسون شعائرهم الدينية ، مثل تلاوة القرآن الكريم للدعاء للملك بطول العمر ، ولللاد بتواصل الازدهار . »

إن تعبير 'كوريو' هو أصل اسم 'كوريا'. وعندما زار العرب كوريو كتبوا الاسم المحلى للبلاد باللغة العربية.

وكما يتضح من الشكل رقم ( $^{\circ}$ )، فإن الفضل يعود للعرب – الذين رسوا أول خريطة صحيحة للعالم ونقلها عنهم الأوروبيون – بأن 'كوريا' أصبحت تعرف دولياً بإسم كاو – لي (Kao-Li)، أو كوريو (Koryo)، أو كوريو (Kori)، أو كوريو الحيدة السبب قررت الحكومة الكورية اعتماد 'كوريا' الاسم الدولي للبلاد.

إن الشكلين رقم (٤) ورقم (٥) اللذين أعدهما العرب هما على درجة كبيرة من التطور حتى أنهما بيبنان التغيرات التي وقعت على أسماء بلدان شبه الجزيرة الكورية. وقد أعداد العرب تسمية شبه الجزيرة من شيلا إلى كوريو بعد عشر سنوات من تأسيس كوريو الذي تحقق في العام السرعة لو لم تكن هناك انصالات فاعلة ومستديمة بين شبه الجزيرة الكورية والمنطقة العربية. ولسوء الحظ، فإن العلاقات التجارية الفاعلة بين كوريا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا توقفت على ما يبدو عندما تدهور العالم الإسلامي خلال القرن الثاني عشر للميلاد. ومع ذلك، فإن العرب المقيمين في كوريا تم تجنيسهم إبان حكم أسرة شوسون (Chosun Dynasty) ، آخر مملكة كورية.



الشكل رقم ٤: خريطة التوسع الإسلامي حتى العام ٦٦١ http://ccat.sas.upenn.edu/-rs143/map1.jpg



الشكل رقم ٥: خريطة العصور العباسية المتأخرة في عام ٩٠٠م الصدر: http://ccat.sas.upenn.edu/-rs143/map3.jpg

لكن من الصعب القول ما إذا كانت أواصر العلاقة بين المنطقتين قد توقفت بالفعل، أو أن ما توقف هو توثيق هذه الأواصر، أو أن هذه الوثائق قد ضاعت. ولعل اكتشاف كنه هذه الحقيقة يمثل مشروعاً دراسياً مثيراً للاهتمام.

#### الوقت الحاضر

إن غياب العلاقات بين المنطقتين بقي على ما يبدو أمراً واقعاً حتى نهاية الحرب العالمية الثانية. وفي أثناء العرب الباردة، وبينما كانت كوريا الشمالية تتمتع بعلاقات ودية مع أنظمة عربية متطرفة، مثل البمن الجنوبي، كان من الصعب جداً إقامة علاقات إيجابية بين كوريا الجنوبية ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وكانت سياسة كوريا الجنوبية الخارجية معادية للشيوعية ومؤيدة للغرب وداعمة لإسرائيل أشناء الصراع العربي الإسرائيلي، مما أعاق قيام علاقات بينها وبين المنطقة.

بدأ التماون الاقتصادي بين كوريا الجنوبية وبلدان الشرق الأوسط يتحسن في السبعينيات من القرن الماضي. وساهم هذا التعاون في تعريع عملية التصنيع الكورية، وميد إلى تحقيق المعزة الاقتصادية الكورية.

وقد تمكنت مثناريع البناء الكورية من النوغل في الشرق الأوسط من خلال تصدير عمالتها الماهرة، مما أتاح للدول العربية الغنية بالنفط تطوير بناها التحتية.

إن انغماس كوريا مؤخراً في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا كان بشكل رئيسي ذا توجه تجاري. وقد اعتبرت النطقة سوقاً لنتجات مثل السيارات والطرق والجسور وأجهزة التلفاز ومشفلات الأقراص المدمجة. وساعد ذلك على خلق اهتمام وحب استطلاع أدى إلى تقدم في البحث الجامعي حول الدراسات المتطلة بالشرق الأوسط في كوريا. وخلص العالم الكوري سيونغ من الأوسط في كوريا. وخلص العالم الكوري سيونغ من الموسط في الموسط في مو تحقيق الفهم وتضييق فجرة التعاون الاقتلافات التكافأت التكافئة بين الكونفوشيوسية الكورية والتقاليد الاخلافات التكافئة بين الكونفوشيوسية الكورية والتقاليد

هناك حلقة اتصال أخرى بين كوريا ومنطقة الشرق الأوسط، وهي سياسية، عبر التحالفات القائمة مع الولايات المتحدة الأمريكية. ويعود انضمام كوريا المالي والمادي إلى حربي الخليج بشكل رئيسي إلى دور الولايات المتحدة في السياسة الخارجية لكوريا الجنوبية.

RIES:http://hopia.net/ries/index\_e.html(v)



فقد كان على كوريا الجنوبية خلال الفترة 199 - الماهمة بعبلغ خصمئة مليون دولار، إضافة إلى 1991 - المجبوب المساهمة بعبلغ خصمئة مليون دولار، إضافة إلى تجهيز طواقم طبية وتوفير النقل الجوي للقوات متعددة الأمريكية في الجنسيات التي قادتها الولايات المتحدة الأمريكية في محاربة العراق. وبحلول شهر نيسان/أبريل من العام 1907، أرسلت كوريا الجنوبية قوات طبية وهندسية (إلى المعراق)، وكان يتوقع منها إرسال قوات مقاتلة أر...أ

رغبت الحكومة الكورية ، استغلالاً لعلاقاتها مع حليفتها الأمريكية القوية ، أن تضمن وجودها المستقل في الشرق الأوسط لتزمن حصولها على النفط الخام ، ولتستمر في بناء علاقات صداقة مع منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا . ومن بين الجهود التي بذلتها كوريا في هذا الاتجاه بيرز عمل موسسة 'كويكا '(KOICA) (الموسسة الكورية التعاون الدولي).

أنشئت هذه المرسسة في عام ١٩٩١ بصفتها النظمة الحكومية للتنمية الاقتصادية والتعاون. وهي تعمل بفاعلية في مجال بناء القدرات في الدول النامية عن طريق نقل المعرفة والمهارات الكتسبة عبر خبرة كوريا في مجال التنمية الاقتصادية، وتخصيص مبلغ لتنفيذ المشاريع، وإرسال الخبراء إلى ميادين العمل.

لكن استناداً إلى ما بينه المثل الرئيسي لكتب كويكا في العراق السيد لي ووك – هيون (Mook-Heon) العراق المناطات غير مقصورة على التبادل الفاعل بين الدول لمصلحة الجوانب الاقتصادية والتكنولوجية فقط، وإنما لأغراض تحقيق الفهم الثقافي أيضاً». ومن هنا، وفقاً للسيد لي، «فإن هذه هي الطريقة التي نستطيع هنا، وفقاً للسيد لي، «فإن هذه هي الطريقة التي نستطيع

من خلالها تحقيق فهم حقيقي بين كوريا وبقية دول الجنوب».

وتقدم كويكا دعمها الاقتصادي بشكل رئيسي نشاطات الإنشاءات وصناعة تكنولوجيا المعلومات والتدريب المهني. ومن الأمثلة على ذلك: تخطيط التنمية الوطنية، وهندسة البناء، وبناء الطرق السريعة، وتطوير البرمجيات، والحواسيب، وصيانة السيارات. وفي مجال تطوير الخدمات العامة، تقوم مؤسسة كويكا ببناء المستشفيات، وإيفاد الأطباء والمرضات لساعدة وللتغيف حول العادات الصحية السليمة للأشخاص. وتركز كويكا بشكل رئيسي على رياضة التايكواندو وتركز كويكا بشكل رئيسي على رياضة التايكواندو ترسل المدرسين المعاهد والجمعيات والدارس العامة، ترموات الأمر، وللأسر للتدريب الفرق الوطنية، وقوات الأمن، وللأسر

تعمل كويكا مع ستة عشر بلدا أمن بلدان الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وتقع مصر وقلسطين بين الدول العشر الأولى المستقبلة للعون. وقد جاء في التقرير السنوي لمؤسسة 'كويكا ' لعام ١٩٩٨ أن «التعاون الاقتصادي والشقاقي مع بلدان الشرق الأوسط لم يكن فعالاً جداً بالمقارنة مع مناطق أخرى. ومع ذلك، فإن الروابط الهدية مع هذه الدول قد اكتسطت زخماً عبر التبادلات الموسعة للأفراد والسلع... وتفطط 'كويكا' للاضطلاح بجزء فاعل من جهود المجتمع الدولي لتحقيق السلام في المنطقة، كما أنها تواصل تقوية أواصر التعاون الودي مع بلدان الشرق الأوسط» (أ.

لقد كان لجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية السابقة (اليمن الجنوبي) علاقات متينة مع جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية (كوريا الشمالية). ولم تكن تلك العلاقات دبلوماسية ققط، بل كانت ثقافية كذلك. وقد درس عدد من اليمنيين في كوريا الشمالية، وأصبحوا قادرين على التحدث باللغة الكورية.

من المحتمل أن تعود الوحدة بين الكوريتين في يوم ما. وسيكون توحيد هذين المجتمعين التنباينين لكوريا الشمالية وكوريا البخوبية تحدياً كبيراً القادة الكوريين الجدد. ولقد غدت ألمانيا الموحدة مثالاً يحتذي به الكوريون. لكن من المحتمل أن كوريا تتشارك ثقافياً مع الميمن أكثر مما تتشار كم مع ألمانيا. وقد كان للبمن اتصال سياسي وثقافي مع كوريا الشمالية. لذلك يمكن لكوريا الجنوبية أيضاً أن تتملم دروساً بشكل فعال من اليمن. وكما يقول المالم الكوري سيونغ من هونغ: «يجب على كوريا أن تتملم من درس توجيد الميمن، وأن توسع رقمة التبادلات الجامعية معه من خلال دراسة موازية، نظراً للرعي المشترك المتازيخ الطويل والحزن الذي تم تفككه.»

#### دور القيادة

إن ما يثير الدهشة، في ضوء أهمية العلاقات التي كانت تربط منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بكوريا في الماضي، أنه لا يوجد أي ذكر للقادة الذين أقاموا تلك العلاقات. لقد كانوا قادة عرباً مجهولي الهوية- تجاراً وبحارة وعلماء – قاموا بالسفر إلى كوريا وبادروا بإلقامة تعاون ثقافي بين الجهتين. إن هذه الفكرة بأن علاقات عرضية متكررة على نطاق ضيق تُحدث تاريخاً قد لا عنجو غربية، حتى نأخذ بعين الاعتبار صيغاً مشابهة في الكتابات الأوروبية جاء فيها أن القادة ير تبطون ارتباطأ وثقاً بعلاقات دولية. ويتضع ذلك في إشارات مثل:

"كولومبوس اكتشف أمريكا"، أو "كوك اكتشف أستراليا"، أو وثائق رحلة فاسكو دي غاما إلى اليابان، أو النظرة التاريخية بأن المكة اليز ابيث الأولى كانت المسؤولة عن ربط إنجلترا ببقية أرجاء العالم.

لماذا لم يأت ذكر القادة في إطار العلاقات التي ربطت كوريا بالمنطقة العربية؟ إن أحد التفاسير لذلك هو أن العلاقات الأولى لم تأت بفضل جهود «رجال عظام»، بل كانت بفضل بحارة وتجار عاديين. لذلك، لم تعش أسماوهم لتذكر في التاريخ. وقد يكون التفسير الآخر هو أن المنطقتين عانتا من ضياع كبير في الكتابات عن قادتهما. ففي كوريا، أتلفت الغزوات المغولية وقوات الاحتلال اليابانية عدداً كبيراً من الوثائق عن تاريخ قيادتنا الكورية. كما شهدت منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بدورها حوادث تدمير متعددة للمكتبات العربية وغيرها من المصادر الأولية، إما بفعل الكوارث الطبيعية، أو الحرائق، أو عمليات سلب المدن التي قام بها المطبيبون والمغول، أو إتلاف النصوص المتحررة٬ إثر المسلاد.

والوضع مشابه جداً عند بحث العلاقة الحالية بين كوريا ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. فلا توجد دراسات تبحث بشكل مباشر دور القيادة في استحداث هذه العلاقة وتطويرها. ومع ذلك، فإن مثل هذه العلاقة يمكن أن تكون لها آثار مفيدة على التنمية الاقتصادية، كما يتضح من المثال الكوري في مجال البناء. ومن المؤكد أن ذلك بتطلب وجود قادة يضعون الأمور موضع

تكاد علاقات الجنوب - الجنوب، خارج حدود العلاقات الاعتيادية للنظام العالمي، أن لا يكون لها ذكر في الكتابات العامة. وتمثل العلاقة بين كوريا ومنطقة

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا مثالاً صار خا على هذا الاهمال. فمعظم الأعمال المقارنة التي تتناه ل كوريا و منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تتخذ من أوروبا أو الولايات المتحدة الأمر بكبة مصدر أمر جعباً لها.

لقد تم إعدام مترجم كورى في العراق يوم الأربعاء المصادف الثالث والعشرين من شهر حزيران/يونيو من عام ٢٠٠٤ بسبب قيام الحكومة الكورية بارسال المزيد من القوات إلى العراق. وحدث ذلك بسبب غياب أي فهم دولي (بين الجانبين). فأولئك العراقيون الذين نفذوا الإعدام لم يفهموا أن الكوريين في العراق يقومون بأعمال الإغاثة الأساسية، لا بأعمال عسكرية. وكذلك فهم لم یکو نوا علی علم بأن کو ریا تخطط لارسال المزید من المهندسين والأطباء. كما يبدو أن الحكومة الكورية لم تدرك أن شعب العراق لم تتوفر له فرصة كافية للإطلاع على مجريات الأمور في العالم على مدى السنوات الثلاثين الأخيرة. وهكذا، فإن منفذى عملية الإعدام، و كذلك الحكومة الكورية، تصرفوا عن جهل بالأمور. ولهذا، فإننا بحاجة ماسة إلى التفاهم الدولي.

من هنا، بيدو أنه من الضروري جداً تشجيع إعادة اكتشاف العلاقات الدولية القديمة، وإقامة علاقات أخرى حديثة، باستقلالية تامة عن العلاقات الدولية السائدة، من أحل تمكين كلا المنطقتين من اكتساب معرفة أكثر عمقاً بالسياقات الثقافية والاحتماعية والسياسية للعلاقات القائمة بين الدول.

#### الخلاصة: 'طريق حرير التفاهم' جديد

اننا بحاجة إلى إعادة اكتشاف تلك العلاقات التاريخية لنتمكن من جمع المنافع التاريخية مع المنافع الحديثة من أجل التوصل إلى إيجاد مفهوم فكرى فعال لطريق الحرير. وسيعكس ذلك، بشكل مياشر، توصيات منظمة اليونسكو في عام ١٩٧٤ حول 'التفاهم الدولي' . كما أنه سيوجد الأسس لتشجيع القيادة الإيجابية على تقوية العلاقات، ويمثل نظرة جنوبية جنوبية، نادرة وضرورية جداً، إلى العلاقات الدولية. لكن الأهم من ذلك كله أن العلاقة العربية الكورية تُثبت أن الفهم الدولي المثمر ممكن في أي مكان ، حتى بين شعبين متباينين و متباعدين عن بعضهما بالسافات.

## سلسلة اللقاءات الشهرية

- 4 -

# لقاء مفتوح مع الدّكتور محمد حجازي/ عضو المنتدى سفير جمهوريّة مصر العربيّة في المملكة الأردنيّة الهاشميّة (بمناسبة انتهاء مهناته في الأردن) •

أجد من المناسب أن أتحدث بشكل عام عن إطار العلاقات المسرية الأربع الماضية. خبرته خلال السنوات الأربع الماضية. وربما كان الظرف العام الذي تعر به تكون أكثر الحاحاً. لكن في ظل الظرف تكون أكثر الحاحاً. لكن في ظل الظرف الضاغط الذي نعر به في منطقتنا، أجد من المناسب أن أتخير موضوعاً مشرقاً وقريباً إلى عملي طوال السنوات الأربع الماضية، ومنه أنفذ إلى الوضع الزاهن والعام في ومنه أنفذ إلى الوضع الزاهن والعام في



ما أريد أن أشير إليه هو أن العلاقات المصرية الأردنية، كما تعايشت مع تفاصيلها، هي حقيقة إحدى النقاط المشرقة الأهم في مسيرة العمل العربي المشترك. وأعتقد أثنا لو تناولنا ملف العلاقات المصرية الأردنية بتفاصيله، للمسنا للوهلة الأولى درجة عالية من التطابق والتفاهم والتشاور والوعي السياسي بمقتضيات المرحلة والظرف الراهن الذي نمر به، وقراءة واعية للمستجدأت الدولية وتطورات الوضع الدولي بصفة عامة.

لقد شهدت العلاقات المصرية الأردنية طوال السنوات الماضية قدراً من الوعي والتفاهم السياسي للظروف الدولية والإقليمية. وشكلت الدبلوماسية المصرية والأردنية سنداً أصيلاً للملف الأهم، والقضية الأم، التقضية النامة الفصلية الأمان العلاقات المصرية الأردنية في إطارها العام هي علاقات تؤكد في صعيمها ومضمونها ومدلولاتها مدى الاهتمام الذي توليه القيادة المسابية في الدولتين للعلاقة التكاملية الإقليمية العربية.

عقد هذا اللقاء (رقم ٩/٤٠٠٤) في مقر المنتدى، عمّان؛ يوم الثلاثاء، ٢٠٠٤/٧/٢٧.

فحديثنا عن الوحدة العربية طوال السنوات الماضية، على سبيل المثال ، كان حديثاً سياسياً ، و ريما حديثاً عاطفياً . و ما شهدته في ملف العلاقات المصرية الأردنية، خلال السنوات الأربع الماضية وما سبقها، هو دليل على إمكانية تحقيق شكل من أشكال الاقتراب العملي والواقعي من مفهوم الوحدة والتكامل والاندماج العربي، من خلال منظومة من المشر وعات الاقتصادية الاستر اتيجية الواعية التي تتجاوز في حجمها ما كان متوقعاً ما بين البلدان العربية. وكان النقد دائماً أننا نتحدث كثيراً في السياسة، وقلبلاً في العمل الاقتصادي والاستثماري. وما حرصنا عليه في السنوات الماضية هو أن ننتقل بهذا الأمل وبهذا الحلم إلى حيز الواقع، من خلال منظومة من المشروعات التجارية والاستثمارية والاستراتيجية. وعندما أستخدم كلمة استراتيجية، فأنا بالفعل أستخدم الكلمة التي تليق بحجم ما تم تنفيذه من مشروعات. وربما كانت هذه المشروعات في إطارها العام غير واضحة أو ظاهرة بشكل كامل للعيان لأنها في أغلبها مشروعات بنية تحتية، ومشروعات البنية التحتية، على حجمها، تبنى اقتصاديات الدول، وقد لا يستشعرها المواطن العادى. لكن إذا تحدثنا عنها بقليل من التفصيل، وجدنا أنه منذ أن تم افتتاح الخط الكهربائي عام ١٩٩٨ بين مصر والأردن والشقيقة سورية، تم وضع حجر الأساس لمشروع تكاملي اقتصادي عربى مهم يوفر الطاقة الرخيصة للعملية التنموية في البلدان الثلاثة. فأحد بواطن جذب الاستثمار في أي دولة، كما نعلم جميعاً، هي الطاقة الرخيصة. وأعتقد أن ما توفره الطاقة الكهربائية الرخيصة النظيفة ما يه فر و تنادل الأحمال بين البلدان الثلاثة هما أحد هذه المصادر. ولعل المشروع الأهم، الذي تعايشت معه منذ أن كان مجرد فكرة حتى تم الدخول به إلى حيز التنفيذ، هو مشروع الغاز المصري الأردني. فقد بدأ هذا المشروع العملاق من شرق العريش عام ٢٠٠١، وتم افتتاحه خلال ۱۸ شهر أ في تمو ز/بوليو عام ۲۰۰۳ بامتداد ۲۶۸

كيلو متراً، و بكلفة رأسمالية بلغت حوالي ٣٥٠ مليون دولار. وتم التفكير في هذا المشروع بفكر عربي، وتم تمويله و تنفيذه بأموال عربية ورؤية عربية مباشرة مدركة لأهمية التعاون في مجالات اقتصادية محددة. و بعد أن تخطى هذا الخط العملاق خليج العقبة، وافتتحه سيادة الرئيس محمد مبارك و جلالة الملك عبد الله الثاني في تموز/ يوليو ٢٠٠٣، تم الدخول به إلى المرحلة الثانية بكلفة ٣٥٠ - ٤٠٠ مليون دولار حتى الحدود السورية. ان هذا المشروع بمرحلتيه الأولى والثانية، كما ذكرت، يتم تنفيذه برؤية عربية مصرية أردنية في الأساس، ينضم إليهما في المرحلة الثالثة الأشقاء في سورية ولبنان عام ٢٠٠٥. وبعد ذلك، بإذن الله، ستنضم قبرص وتركيا، حيث ترتبط شبكة الغاز بالشبكة الأوروبية الموحدة، شأنها شأن عملية الربط الكهربائي التي هي بصدد الانتقال للربط بين شرق المتوسط حتى تركيا بالشبكة الكهربائية الأوروبية الموحدة، ومن الغرب، من ناحية المغرب و اسبانيا ، بالشبكة نفسها كذلك .

وهكذا يتم ربط النطقة بأوروبا من خلال خطي الربط الكهربائي والربط بالغاز. إذاً، فنحن بصدد عملية ربط شرايين الجسد العربي الواحد بعضها ببعض. وأتمنى، بإذن الله، أن نشهد استكمال عملية الربط بخط الألياف خط الأبوا النهرية أن الله، أن نشهد استكمال عملية الربط بخط الألياف خط الربط الكهربائي والأن مع خط الغاز. وسيكون هذا الخط لربط الإنترنت وشبكة المعلوماتية في البلدان الثلاثة. وقد رأيت أن أبدأ بهذين المشروعين كي أدلل على عمق هذه العلاقات التي تجاوزت مساحة الانفاق السياسي التنقل بثقل إلى مرحلة تنفيذ المشروع العربي النكاملي، تأسيساً لإقامة السوق العربية المشتركة.

وعودة لقضية الوحدة. فإذا كان حديثي منصب على هذين المشروعات المشروعات والأفكار الأخرى التي قفزت في مصر هذا العام، كما

أتصور، إلى إحدى المراتب المتقدمة جداً، إن لم تكن المرتبة الأولى، في حجم الاستثمار العربي في الأردن

وهنالك استثمارات أردنية مهمة في مصر تدخل في نحو ٢٣٧ مشروعاً مشتركاً يبلغ حجم المساهمة الأر دنية فيها حوالي ١٤٠٪، أي في حدود ١٤٠ مليون دولار. ويبلغ رأس المال الإجمالي المصدر حوالي خمسة مليارات جنيه

مصري. وباقى المبلغ، وهو الفرق ما بين ١٤٠ مليون دولار وخمسة مليارات جنيه، هو مشاركة مصرية من بنوك وأفراد.

و ملخص ما سبق هو أن هنالك مشر و عين استرات بجيين مصربين أردنيين مهمين ممثلين في قطاع الكهرباء وقطاع الغاز، وهمما مشروعان أساسيان لجذب الاستثمارات في المنطقة، وللربط الإقليمي في الوقت نفسه. وقد تم تنفيذ هذين المشر و عين في توقيت و ظروف سياسية صعبة تمر بها النطقة. وعلى الرغم من ذلك ، استطاعت الدو لتان أن تثبتا أن هنالك

فرصة جادة لعمل عربي مشترك ومستمر. وقد تشرفت خلال الأسابيع الثلاثة الماضية بالمشاركة في التوقيع على قرض بنكى بين ١٨ مؤسسة مصرفية مصرية وأردنية بقيمة ١٦٠ مليون دولار لتمويل جزء من المرحلة الثانية من خط الغاز. ويدير المحفظة المالية بنك الإسكان للتمو بل.

إذاً، نحن قادرون على تدبير مبلغ بهذا الحجم من خلال المؤسسة المصرفية المصرية الأردنية، ناهيك عما لو أضفنا المؤسسة المصرفية العربية. وقد كان هنالك اهتمام عربي عام بهذا المشروع منذ البداية. فرأس المال العربي يبحث دائماً عن المشروع الجيد، وما نقدمه هو مشروع جيد

كان قربياً من فكر المؤسسات المصر فية والاستثمارية العرسة.

أنتقل إلى الحديث في عجالة عن الميزان التجاري. فقد قفزنا من حوالي ٣٦ مليون دينار عام ٢٠٠٠ إلى ما يقرب من ١٣٦ مليون دولار هذا العام، أي تجاوز حجم الصادر ات المتبادلة ما بين مصر و الأر دن حاجز الـ ١٠٠ مليون دولار . ونعتقد أن هذا الرقم في الشأن الاقتصادي



من الأرقام الطيبة. ولقد تجاوز حجم صادرات مصر في الخمسة أشهر الأولى من هذا العام مبلغ ٥٧ مليون دولار، أي بنسبة زيادة قدرها حوالي ٤٦٪ خلال خمسة شهور. وضاعف الأردن أيضاً صادراته من معدل ١١ مليون دولار عام ٢٠٠٢ إلى حوالي ٢٤ مليون دولار عام ٢٠٠٣. وأظن أن أرقام الخمسة أشهر الأولى من هذا العام تشير إلى تزايد.

تجاوزت العلاقة الاقتصادية المصرية الأردنية مرحلة الأماني والطموحات، وترجمت خلال السنوات الأربع الماضية فكر القيادة السياسية، وحولت درجة التشاور والتطابق السياسي فيما بيننا إلى واقع عملي ملموس

لتحقيق أهداف السوق العربية المشتركة.

أضف إلى هذه القطاعات الاقتصادية قطاع النقل البحري الذي نقل العام الماضي وحده حوالي ٢٥٠ ألف راكب بين العقبة ونويبع. وقطاع النقل البحري هو عبارة عن أسطول مصري أردني في المقام الأول، وعراقي أيضاً من خلال شركة العسر العربي، وهي شركة ثلاثية. واستطاعت هذه الشركة الرابعة باستعرار أن تتملك أسطولها بالكامل، وأن تضيف إلى رصيدها أحد العبين دولار في العام العبارات الرئيسية المهمة بكلفة ١٨ مليون دولار في العام مهمة للغاية، ولا نقل أهمية عن خط الربط الكهربائي ورعدي بالته إذى.

لقد تجاوز حجم العلاقة المصرية الأردنية، كما أشرت، مرحلة الطموح السياسي إلى الواقع العملي، أي أننا ترجمنا مفاهيم الوحدة كما تعايشنا معيا في مراحل حياتنا السياسية العربية، مراحل الطعوح والأمال السياسية والشعبية والعاطفية، إلى مرحلة الانتقال إلى الواقع الاقتصادي العملي الملموس الذي ينقل هذا الفكر الاستراتيجي إلى حقيقة ملموسة. وبذلك فإننا نتجاوز في الواقع مساحة الطموح المحدود، التي كانت قاصرة على المجال السياسي والإعلامي، إلى مرحلة عملية وواقعية.

في الواقع، هنالك أيضاً ميادين علاقات وروابط أخرى مهمة جداً، ممثلة في التواصل الثقافي المصري الأردني الذي يجمع بين الشعبين. فنحن نطرب للمطرب نفسه، ونتغنى بالأغاني نفسها، ونغكر بالطريقة نفسها، وكذلك، فيحلو في دائماً عندما أتحدث مع إخواننا من أهل المصارف والبنوك أن أشير إلى الوحدة البنكية الموجودة بين مصر والأردن، أي أن هنالك تطابقاً بنكياً كاملاً. وإذا ترجمنا مفاهيم الوحدة إلى مفاهيم عملية وواقعية وملموسة، وجدنا أن مفهوم الوحدة قابل للتحقيق من

خلال الشروع الاقتصادي. وهذا لا يعني على الإطلاق أن التطابق والتشاور السياسي سيحظى بعرتبة أقل، فهو يبقى الغطاء العام الذي تتحرك فيه العلاقات الثقائية بين الده لتن،

إن ما أحاول أن أقوله من خلال مداخلتي أن هنالك مساحة لتحويل الفكر العربي القومي والنهضوي إلى واقع ملموس من خلال رؤية عملية صادقة. وأتصور أننى شاهدت خلال السنوات الأربع الماضية إمكانية تنفيذ ذلك، ولامست قدرة ورغبة لدى القيادة السياسية لتحقيقه. وما استمعت إليه عند تقديم أوراق اعتمادي لجلالة الملك عبد الله الثاني كان الاهتمام بالمشروع الاقتصادي، الاهتمام بما يحقق مصلحة البلدين، ، و ما يبقى بعد رحيلي. والتحدى الحقيقي لأي سفارة أو أي سفير، كما ذكر جلالته، هو الملف الثنائي. وأرى أن هنالك رغبة حقيقية في الانطلاق بالعلاقات المصرية الأر دنية نتيجة تطور في الوعي السياسي والفهم لما تشكله مصر والأردن من ركيزة للعمل العربي المشترك، ركيزة قوامها الاعتدال والوعى والفهم والقراءة السليمة للمستجدات، سواء في المنطقة أو في الواقع الدولي العام، بهدف واضح وصادق لإسناد قضايا هذه الأمة، وعلى رأسها القضية الأم، وهي القضية الفلسطينية، وأضيف البها بلا شك قضية العراق. لكن الإطار العام الذي تحركت على أساسه، والدفعة التي أخذتها العلاقات خلال السنوات السابقة كانت في حاجة لمتابعة ورعاية. وقد أدخلنا معنا القطاع الاقتصادي الخاص شريكاً، وعززنا التواجد الرسمي المصرى الأردني مع القطاع الخاص حول منظومة العلاقات، فتم توفير الأطر القانونية والدفعة السياسية والتوجه نحو واقع عملي وملموس. إن العلاقة بين المشرق العربي ومصر هي علاقة تداخل، سواء كنت أشير إلى الأردن أو سورية أو العراق أو غيرها من بلداننا في الخليج. وأعتقد أنها علاقات عضوية وقابلة للترجمة والتحقيق. وأتصور أن

يتم ذلك بالمشروع الاستثماري والاقتصادي والعملي، كما فعلت أوروبا عندما التفت حول مشروع اقتصادي موحد هو مشروع الصلب، وانتقلت من هذا المشروع إلى مشروع اقتصادي ضم من ٧ إلى ١٤ دولة، والآن ٢٥ دولة. وأرى أننا قريبون من هذا المفهوم إذا استمرت روى دولنا على هذا المسار الاقتصادي المدعم والمحاط بوعي سياسي، مع المحافظة عليه دائما من قبل القيادة السياسية، سواء على الصعيد الثنائي، وأشير هذا إلى مصر والأردن، أو على الصعيد الثنائي، وأشير هذا إلى مصر والأردن، وسرية، وكذلك غيرها من الاقطاز

مصر والأردن، أو على الصعيد الثلاثي، وأشير هذا إلى بأجر مضا مصر والأردن وسورية، وكذلك غيرها من الأقطار

العربية التي تربطها بمصر وشائج وصِلات.

أنتقل في عجالة أيضاً إلى الحديث عن إحدى الروابط التي أراها مهمة وضرورية عند الحديث عن شرابين العلاقات والروابط، بعد أن تحدثت عن السياسة والاقتصاد والثقافة. فالملف العمالي في حدود ما تعايشت معه هذا في الأردن هو إحدى الروابط التي تقرب لغة الشعوب وثقافتها، وتضيف للمشروع الاقتصادي الأردني مدخلاً من مدخلات جذب الاستثمار الرئيسية. فالقيام بالاستثمار في دولة ما يبحث دائماً عن الطاقة النظيفة الرخيصة، كما ذكرنا، وعن العامل الماهر الرخيص.

هنالك ظاهرة الأواني المنتطرقة ما بين أسواق العمل في الخليج والسعودية والأردن ومصر. فالعمالة الكثيفة الرخيصة ننتقل من مصر إلى الأردن، ولا يعني هذا أن العمال الأردني لا يرغب في الأعمال التي يقوم بها العامل المصري من زراعة وإنشاءات وخدمات، إذ إنه يقوم بالعمل نفسه إذا كانت الجدوى الاقتصادية مواتية له. لذلك فهو ينتقل إلى منطقة الخليج ليقوم بذلك العمل، سواء الزراعة أو الإنشاءات أو الخدمات أو غيرها، لكن بأجر مضاعف.

إذاً، هذاك انتقال وتواصل وترابط ما بين أسواق العمل العربية تضاف كلها، طبعاً، إلى الرصيد القديم من العلاقات التعليمية المتواصلة بين مصر والأردن، ومصر والبلدان العربية.

وهنالك مجالات كثيرة للعلاقات لا يسعنا ذكر ها الآن لخصوصيتها الشديدة. لكن ما أريد تقريبه هو أنه يوجد عمل عربي جاد، مع كل مساحة النقد التي نوجهها إلى العمل العربي المشترك. فهنالك ثقة سياسية في إمكانية تعقيق شيء، وفهم ووعي من القطاع الاستشماري

والمصرفي. وربما أسهمت الأحداث الأخيرة في العالم في القتاب رأس المال العربي من المنطقة. لا أقول نزوحه من الغارج بعد تواريخ معينة إلى المنطقة، لكن عدم خروجه، وهو الأهم بالنسبة لي. وربما إظهار البحروسات العربية في الرحلة الأخيرة، وإقبال المنتمرين، خاصة من الدول العربية المنتجة النقط، على بورصة عمان وبورصة القاهرة، وانتقال رؤوس الأموال إلى بيروت ودمشق وغيرها من الحواضر العربية، وتواصل رأس المال وحركته ما بين المغرب والمشرق العربي والمشرق العربي والمشرق العربي حتى جنوب السودان – كلها العربي والمشرق العربي والمشرق العربي حتى جنوب السودان – كلها

دلائل على أن مساحة فكر الوحدة العربية تجاوزت الأفق التقليدي، وما زالت نحوي في عروقها دماء كثيرة. علينا فقط أن نثق بأنفسنا، وبالمشروع الإقليمي العربي العربي القائم على قكر عربي، وثروات عربية، وروية عربية مشتركة النهوض بمقدرات هذه الأمة. وحديث كان، قدر الإمكان، حديث أرقام ومشروعات نعايشت معها، ولمست قدرننا على ننفيذها وتخطيطها وتمويلها.

وفي حضور أساتذتي الكبار، علماء فنون السياسية، قصرت حديثي على الساحة التي أستطيع أن أتكلم فيها بالشكل الذي أملكه، على الرغم من إيماني الكامل بمستقبل العلاقات العربية العربية، وإيماني بهذا الفهم، أو بهذا المعنى، مرتبط بما رأيته قابلاً للتنفيذ، فمساحة التعاون العربي العربي موجودة، والمشروع العربي النواصل، ودعم علاقاتها الاقتصادية والتنموية، وتبادل الثروات. ونقل الغاز المصري إلى الأردن بسعر مخفض الشواع، ويفق أنا من خلاله ربحا، ويحقق المشروع التنموي الأردني ربحاً، خلاله ربحا، ويحقق المشروع التنموي الأردني ربحاً، فوينقل إلى سورية لتحقق هي أيضاً من خلاله ربحاً، هذا لنعوع من تبادل المنفعة والثروات القائم على أساس نوع من تبادل المنفعة والثروات القائم على أساس المشروع الإقليمي.

سأقف بحديثي هنا. وأفضل أن أستمع إلى تعليقات أو أسئلة. لكن المعنى الذي ألخصه في نهاية كلمتي أن هنالك علاقات وطيدة بين مصر والأردن، إطارها السياسي العام قائم على التفاهم والتشاور والتنسيق المستمر، الرئيسية، وهي القضية الفلسطينية، وبالتأكيد، مساندة في المشائنا في العراق. وهذه العلاقات، في الأساس، قوامها المشروع الإقليمي العربي العربي القادر بفكر هذه الأمة وبأموالها على النهوض بمقدراتنا، وقد لمسنا مشروعين من أهم المشروعات العربية التي تنضوي في إطار ذلك المشروع الإقليمي.

لقد وصف أحد السادة الوزراء مشروع الغاز في مرحلتيه الأولى والثانية بالسد العالي. إنه بالفعل مشروع عملاق. فإذا وصلت هذه الثروة إلى الأردن، أستفيد أنا منها، وتستفيد منها ألوبة المجاورة، وتستفيد منها أيضاً سورية. فهي عملية في غاية الأهمية، وربما يتصل بنا فيما بعد أقطار عربية أخرى ليصبح هذا الخط طريقاً عاماً (Highway)، أو محطة رئيسية للتصدير إلى أوروبا.

سأتوقف هنا بعد إذن حضر اتكم. ويمكن أن تتبح لنا مساحة النقاش حديثاً إضافياً في هذا المجال، أو في موضوعات أخرى. وشكراً جزيلاً.

## حــوار مع د. كمال عبد اللّطيف

أجرى الحوار: أ. نزيه القسوس\*



العريبي المعاصر ، عضو التدريس في قسم الدراسات العليا يو حدة: الحداثة و قضايا الإنسان المعاصر ، كلية الآداب ، جامعة محمد الخامس بالرباط، الملكة المغرسة.

## من أبرز مؤلفاته:

- ١ التأويل والمفارقة، ١٩٨٧.
- ٢ مفاهيم ملتبسة في الفكر العربي المعاصر ، ١٩٩٢. ٣ - العرب والحداثة السياسية، ١٩٩٧.
  - - ٤ الحداثة والتاريخ، ١٩٩٩.
- ٥ في تشريح أصول الاستبداد: قراءة في الآداب السلطانية، ١٩٩٩. وقد حاز هذا الكتاب على جائزة المغرب للكتاب سنة ١٩٩٩.
- ٦- درس العروي في الدفاع عن الفكر التاريخي،
- ٧- التفكير في العلمانية: نحو إعادة النظر في المجال السياسي العربي، ٢٠٠٢.
  - ٨ أسئلة الفكر الفلسفي في المغرب، ٢٠٠٣.



 ٩- أسئلة النهضة العربية : التاريخ، الحداثة، التواصل، . ۲ . . ۳

وهو أستاذ محاضر في عدد من الجامعات ومراكز البحث العربية والدولية، إضافة إلى انخراطه وإسهامه في كثير من المنظمات والمؤسسات الثقافية.

يدور الحوار الآتي مع الدكتور كمال عبد اللطيف حول محاور رئيسية أربعة هي: الفلسفة

والفكر الفلسفي في المغرب العربي، والعلمانية، والعولمة، في الفكر العربي المعاصر، والذي عقدته مكتبة الاسكندرية في آذار/مارس ٢٠٠٤.

السؤال الأول: يتحدث بعض دارسي الفكر الفلسفي العربي عن نهضة فلسفية في الغرب، مقارنة مع الإنتاج الفكرى الفلسفي الذي يصدر في أقطار المشرق العربي. فهل تعتقد بهذا الرأى؟

تقتضى المقارنة، كما أفترض وأتصور، أن يعمل المقارن أولاً على الإلمام بمختلف تجليات الإنتاج

القاسفي العربي المعاصر، وهذه مسألة ليست سهلة. ولا أتصدور أن الجهد الفردي يستطيع القيام بها. لهذا، سأحاول الاقتراب من سوالك من زاوية أخرى لعلي أوفق في تقديم صورة عامة عن بعض مظاهر التنوع في الإنتاج القلسفي العربي على وجه المعموم، مع محاولات في المقارنة بهدف إبراز سمات المشهد الفلسفي في المقارنة بهدف إبراز مشرقاً ، مغراً.

ومن الأمور التي نعتقد أنها تشكل مدخلاً مناسباً للتفكير في نوعية الفكر الفلسفي المعاصر تبرز النقطة المتعلقة بأشكال الحصار المضروبة على الفكر العقلاني والفكر النقدي في الثقافة العربية. فهذه النقطة بالذات تعدّ بمثابة قاسم مشترك بين أغلب الأقطار العربية.

لقد تم النظر إلى الفلسفة في أغلب هذه الأقطار باعتبارها فاعلية نقدية معفزة على التفكير الحر والخلاق . ولهذا ، اتهمت القلسفة واتهم الفلاسفة جملة من الاتهامات التي لا علاقة لها بالنظر الفلسفي وبدوره في تطور الفكر والثقافة داخل المجتمع .

وإذا كنا نسجل بدايات في التأصيل النظري الفلسفي في أكثر من فضاء جغرافي عربي، فإن ذلك يحصل وسط مساحة هائلة من الفكر المعتم، حيث يتم استبعاد لغة المقل والنقد والاجتهاد لحساب آليات عنيقة في التفكير النصبي الذي لا يعنى بمتابعة التطور الذي حصل، وما فنئ يحصل، في تاريخ الفلسفة الحديثة والمعاصرة.

وإذا كان عمر الفكر الفلسفي العربي المعاصر لا يتجاوز ثلاثة أرباع القرن، حيث انطلق تعليم الفلسفة مع ميلاد أقدم الجامعات العربية في منتصف العقد الثالث من القرن العشرين وهي الجامعة المصرية، فإن عمر الفكر القلسفي في المغرب لا يتجاوز أربعة

عقو د من الز مان ، حيث تأسست الجامعة المغربية سنة ١٩٥٨ بعد سنتين من استقلال المغرب. وهذه الملاحظة تعني أن الإنتاج الفلسفي العربي الأول الذي تبلور في المجال الثقافي العربي كان في المشرق العربي في مصر والشام بالذات، حيث ساهمت هذه الجامعات في تكوين بعض أطر التعليم الفلسفي في المغرب العربي. وهذه القضية تنقلني مباشرة إلى التأكيد على وحدة الأفق الثقافي العربي، حيث نجد العوائق نفسها، ونواجه الطموحات نفسها. ومعني هذا أن استخدام الخطاب الفلسفي وسيلة لتحرير العقل والمجتمع يُعَدُّ مسألة مطلوبة في مختلف الأقطار العربية. وإذا كانت بعض الأنظمة العربية قد انتبهت مؤخراً إلى أهمية الفلسفة والفكر الفلسفي في برامج التربية والتعليم، فقد ظل المشتغلون بهذا الحقل طيلة عقو د القرن الماضي يدافعون عن ضرورة فتح المجال أمام الخطاب الفلسفي للتدريب على مواجهة إشكالات الحياة والثقافة والمجتمع والمعرفة بآليات الاشتغال الفلسفي النظرية والمنهجية.

وفي هذا السياق بمكننا أن نتحدث عن تبادل في الأدوار وفي المواقع من خلال مثال يرتبط بمراجعة التراث الفكري الإسلامي وقراءته. ففي المغرب، كما في المشرق، نعثر على مشروعات فكرية في قراءته. نجد مشروع حسن حنفي ومشروع الطيب تيزيني، كما نجد مشروعي محمد عابد الجابري ومحمد أركون، وهي مشروعات تواجه مجتمعة القارة النراثية، الإرث العربي الإسلامي المشترك، لكنها ترسم من خلال مواجهاتها لهذا الإرث إجابات متنوعة، وتنوعها في نظري يُعني فضاء الفكر الفلسفي العربي.

ونستطيع المقارنة بين العدة المنهجية والأثر النظري المركب في هذه المقارنات. وقد نرجح انطلاقاً من معايير محددة كفة هذه القراءة على حساب القراءات الأخرى. إلا أن الدارس المتمعن في خلاصات هذا الجهد ونتائجه يستطيع أن يجد عناصر مشتر كة وأسئلة مشتركة تربط بين هذه الشروعات. كما يستطيع الدفاع عن مشروع منها والتنكر لمشروع أخر، لكنه لن يستطيع إنكار الأثر الذي فجرته هذه المشروعات وهي تواجه أسئلة التراث في فكرنا وفي حاضرنا، والدور الذي تعارسه في توسيع جبهة المضرة، وترسيخها.

يمكننا أن نتحدث عن مثال ثان يكشف جوانب أخرى من تصورنا للموضوع المطروح في هذا السؤال. ويتعلق الأمر بقضايا تحقيق التراث الفلسفي الإسلامي. فقد أنجز الباحث المصرى محمود قاسم، وأنجز غيره من الباحثين في الفكر الفلسفي في الإسلام في الشرق العربي، تحقيقات مفيدة لنصوص ابن رشد، وظهرت تحقيقاتهم خلال حقبة الستينيات وبداية السبعينيات، واستفادت منها أقسام الفلسفة في أغلب الجامعات العربية. ونظراً لاكتشاف مخطوطات أخرى، وتبلور مناهج أخرى في مجال التحقيق ومجال التعامل مع النصوص التراثية، فقد أشرف الباحث المغربي محمد عابد الجابري خلال نهاية عقد التسعينيات على إعادة تحقيق بعض نصوص المتن الرشدي، وأصبح معتمداً من طرف الباحثين في الجامعات العربية. ولم تعد أطر الجامعات المغربية تكتفي بالتحقيقات المشرقية، بل أصبحت تستعين أيضاً بالتحقيقات المغربية؛ و هو الأمر الذي وسع مجال البحث والمقارنة، ويسر التعامل مع نصوص واحد من أكبر عقول الفكر الفلسفي العالمي، ونقصد بذلك فيلسوف مراكش وقرطبة ابن رشد.

هنا، نحن أمام تبادل وتكامل في الأدوار، والمستفيد

من هذا الدور هو الفكر الفلسفي العربي الذي تنوعت وتعددت روافده ومناهجه ولغاته ومفاهيم مقاربته.

ولأنني أنتمي جغرافياً إلى المغرب العربي، وأنني منخرط أيضاً في إنتاج مقالة قلسفية منذ ما يزيد على ربع قرن من الزمان، فأنا أزعم أن فكرنا القلسفي قد عرف في العقود الثلاثة الأخيرة من القرن الماضي غذى هذه الدينامية هامش الحرية الفكرية الذي يتسع شيئاً فشيئاً في مجتمعنا، ويحفز على مزيد من النزاكم للذي يفقرض أن يؤدي مستقبلا إلى تبلور إنتاج فكري أكثر قوة وأكثر نفاعلاً مع مكاسب الفكر المعاصر، مع انغراس أكثر في الاقتراب من الأسئلة المحلية والقومية.

إننا ننصور أن قوة الفكر الفلسفي العربي لا علاقة بينها وبين الفضاء المجغرافي، إنها ترجع إلى أمرين اثنين: الاستيعاب النقدي لمكاسب الفكر المعاصر، وتركيب الأسئلة الكبرى التي تطرحها الأوضاع العربية في مختلف مجالات العياة.

وقد أصدرت في نهاية السنة الماضية كتاباً بعنوان أسئلة الفكر الفلسفي في المغرب رصدت فيه أهم النصوص والإشكالات التي أنتجها الفكر الفلسفي في المغرب خلال الأربعين سنة الماضية. وتبينت أنه بالرغم من قلة عدد النصوص، وندرة المشتغلين بالفكر الفلسفي في بلادنا، فإن الإنتاج التمثل في نصوص العروي والجابري وعلي أومليل وطه عبد الرحمن، ثم نصوص الباحثين الشباب الذين يمثلون الاستمرارية الخلاقة، يعكس دينامية فكرية تدعو إلى مزيد من التمرس بالفكر العقلاني، ومزيد من الانمتاح على منتوج الفكر العالمي من أجل بناء

يمكنني عرض القضايا الآتية:

أولاً: ضرورة التمييز بين موضوع العلمانية وموضوع الدين. ولا أتصور اليوم أن بإمكان أي فرد أن يشكك في أدوار الدين في حياة البشر. فبعد كل أشكال النقد الظسفي التي وجهت لظاهرة الدينية وظاهرة القدس في المجتمع، إن استمرار النوازع الدينية في حياة البشر وحياة المجتمعات تعد أكبر دليل على حاجة الناس إلى المقدس، وإلى الأقاق التي يرسمها في وجدانهم وفي حياتهم. ومعنى هذا أنه لا علاقة بين مسائل الإيمان الديني الذاتية وسؤال العلمانية في المجال السياسي.

ثانياً: للعلمانية، بصفتها مفهوماً، سياق تاريخي وسياق نظري محددين. فقد نشأت الدعوة إلى فصل الكنيسة عن الدولة في إطار صراعات معروفة داخل الجال التاريخي الأوروبي. وقد ترتب عن هذه الصراعات توافقات أقرت باستقلال مجال السياسة عن مجال السيطرة الكنسية، حيث أصبح الدين شأناً خاصاً، وتحولت الكنيسة إلى مؤسسة اجتماعية حاضنة العقيدة وساهرة على طقوسها. وفي هذا الإطار، دافعت الجمهورية الفرنسية الرابعة ثم الخامسة عن أهمية استقلال الشؤون المدنية عن الشؤون الدينية.

ثالثاً: تعززت الدعوة العلمانية في سياق التاريخ السياسي الغربي بالمقدمات الفلسفية الكبرى للمشروع السياسي الليرالي، حيث ساهمت مفاهيم النعاقد والتسامح والمواطنة والعقل مشروعات في الفكر تسمح للثقافة العربية بتعزيز منسوبها العقلي والمنهجي من أجل محاصرة التفكير النصىي والفكر المستقيل الذي يتصور أن الأولين والسابقين قد قالوا الكلمة الفصل في أسئلة مجتمعهم وأسئلة مجتمعاننا.

ونحن نتصور أن كل إنتاج فلسفي قوي في أي ساحة عربية يغذي، كما قلت آنفاً، جبهة الفكر والثقافة العقلانية؛ وهو الأمر الذي يسعفنا بالاقتراب من أسئلة واقعنا بأقصى ما يمكن من التجرد والنقد، وبأقصى ما يمكن من الدقة والوضوح. وهذه أبرز سمات الخطاب الفلسفي في عالمنا.

السوال الثاني: أصدرت في السنوات الأخيرة كتاباً بعنوان التفكير في العلمانية: نحو إعادة النظر في المجال السياسي العربي. نريد معرفة: ما هي كيفية تصورك لسوال العلمانية في الفكر العربي المعاصر؟

يعتبر مفهوم العلمانية من المفاهيم الأكثر التباساً في الفكر والتباساً في الفكر والكتابة السياسية العربية المعاصرة. ويعود سبب ذلك في نظرنا إلى الآراء القبلية والأحكام الجاهزة في موضوعه. وغالباً ما يكون النقاش في المنابر العربية حول هذا الموضوع نقاشاً متشنجاً، ولا يعنى بتحقيق أو بلوغ أي تقدم في مواجهة المفهوم والنظر إليه.

وقد قدمت في هذا العمل محاولة للاقتراب من هذا الموضوع من أكثر من زاوية بهدف بلورة نقاط ارتكاز نظرية تسعف بنحويل النقاش في هذا الموضوع إلى نقاش منتج، كي لا يظل المتجادلون يكررون دعاويهم دون أن يستمع أي منهم للآخرين. ومن بين أهم خلاصات هذا الكتاب،

والتدبير الدني في تركيب تصورات سياسية أولت أهمية خاصة للتعاقدات البشرية النسبية والتاريخية، بديلاً للعقائد والنصورات والنصوص الموصولة بمجال العقائد الدينية. فتحرر المجال الديني، وتحرر المجال الديني، وتحرر دائرة السياسي، وأصبح الجدل واضحاً في دائرة السياسي بحكم اعتماده على محصلة الصراع الاجتماعي بين البشر داخل المجتمع وخارج كل تصور موصول بإرادات مطاقة.

رابعاً: اتخذت العلمانية طابعاً نضالياً في فكر الأنوار. لكن نتائج الصراع السياسي والعقائدي في المجتمعات الغربية كشفت في النهاية أن الفصل بين سلطة الكنيسة وسلطة الدولة أثمر وضوحاً في مقاربة المجالين، لكنه لم ينه سلطة الدين على البشر، ولا دور العمل السياسي الدنيوي في تدبير شؤون المجتمع. إضافة إلى ذلك، نلاحظ أن مفهوم العلمانية يتمتع، مثل غيره من مفاهيم الفلسفة السياسية الدنية، بمرونة كبيرة. فهو، كما نتصور، مفهوم مفتوح وتجارب البشر في التاريخ تفتحه على جبهات جديدة، وتصورات جديدة، وأساليب جديدة في العمل؛ وهو الأمر الذي يسمح بإدخال تغيرات على حمولته الدلالية بالصورة التي توسعه، وتجعله يستوعب معطیات تاریخیة جدیدة تمنحه کفاءات نظریة وتطبيقية تستفيد من مختلف التحولات التي لحقته، وما فتئت تلحقه في التاريخ.

إن المفاهيم في المجال السياسي، كما نتصور، ليست جواهر مطلقة ومغلقة، بل إن الفاعلية النظرية والتاريخية التي يتمتع بها البشر تمنحهم إمكانية تطوير المفاهيم وإعادة النظر فيها بالصورة التي

تمنحها إجرائية، وتسعف مستعمليها بإدراك أفضل لموضوعات جدلهم.

خامساً: بناء على ما سبق، فإننا نتصور أن الجدل في موضوع مفهوم العلمانية في الفكر السياسي العربى يتطلب التفكير أولاً في طبيعة المجال السياسي العربي، ونوعية الرجعيات النظرية التي توجهه وتساهم في تأطيره. ومن هنا، فإن جدلاً فعالاً في هذا الموضوع يقتضي الإعلان أو لا أ بأننا نتحدث في المجال السياسي، وأن هذا المجال هو مجال للصراع التاريخي بامتياز، وأن كل محاولة لاستدراج الدين والعقائد الدينية في هذا الباب تبتعد عن روح المفهوم، وتجعلنا نقترب أكثر من علم الكلام، ومن السياسة الشرعية وحراسة الدين؛ وكلها مفاهيم موصولة بتاريخ لم تعد ملامحه واضحة اليوم في حياتنا المعاصرة. فقد تأسست الدولة الوطنية في مختلف الأقطار العربية منذ نهايات القرن التاسع عشر، وظلت الشرعية التقليدية موصولة ببعض مجالات التدبير السياسية في أغلب المجتمعات العربية، ولم يفتح نقاش عقلي واضح حول هذا الموضوع.

وعندما نفكر في تعيين حدود المجال السياسي وأنماط التدبير السائدة في مجتمعنا، فإنه بمكننا أن نفتح نقاشاً في موضوع العلمانية بهدف تطوير هذا المفهوم، وربطه بالإشكالات السياسية والتاريخية المطروحة أمامنا اليوم.

السؤال الثالث: ما رأيك في ظاهرة العولمة؟ وما تأثيراتها المرتقبة على الواقع العربي؟

قبل الإجابة عن هذا السؤال، لا بد من التوضيع في البداية أن فهمنا لظاهرة العولمة ينطلق من مسلمة كبرى مفادها أن العولمة، كما نتصور، ليست ظاهرة مكتملة ولا نظاماً اقتصادياً مغلقاً.

إن العولمة، أو الأوقبل كل شيء، عبارة عن دينامية في طور التشكل. وهي، وإن كانت تعبر عن فعل مجموعة من البنيات الاقتصادية والإعلامية بطريقة بندو في الظاهر مستقلة وآلية، إلا أنها في العمق تشكل مظهراً من مظاهر خيارات إرادية قائمة. اختيارات سياسية تستند إلى توسط مؤسسات اقتصادية ومالية كبرى. مؤسسات نتجه لتعويض الأدوار التي كانت تمارسها الدول الاستعمارية في مرحلة الإمبريالية التقليدية في نهاية القرن التاسع عشر وبدايات القرن العشرين، حتى حدود مرحلة الصراع الثنائي القطبية، كما تبلور بعد الحرب العالمية الثانية.

وإذا كان الأمر كذلك، فإن مصيرنا أمام ما يجري لن يتجاوز رد الفعل داخل عتبة الهامش. فنحن اليوم على هامش التاريخ. نتفرج، وقد نستهلك على حساب التوزيع العادل للثروة والخيرات. أما أن يكون لنا موقع ما على مسرح الفعل التاريخي، فإن ذلك يعتبر من الأمور الصعبة في ظل أوضاعنا الراهنة.

كيف نواجه إذاً ظواهر العولمة التي تتجه لفرض منطق معين على العالم؟ كيف نواجه التنميط القسري الذي تفرضه العولمة الإعلامية مثلاً؟

إن عولمة الصورة، على سبيل الثال، وقد أصبحت واقعاً فعلياً، تساهم في عملية تحويل العالم إلى سوق في خدمة موسسات وشركات عابرة للقارات ومغترقة للمجتمعات. ذلك لحساب آلية في العمل الاقتصادي الهادف إلى تطويق العالم في إطار منظومة سياسية أخلاقية محددة، معادية للتعدد والاختلاف، ومتاجرة بالقيم. منظومة تناهض كل الدول وكل أشكال الحكم في العالم بمنطق المصلحة والمنفعة، حيث تشهر سلاح

حقوق الإنسان أمام أنظمة سياسية معينة، وسلاح "الإرهاب" أمام أنظمة أخرى، وتبرر الجرائم الكبرى والتدخلات المفضوحة، وتحاصر من تشاء تحت أغطية وشعارات معينة، بهدف بناء نظام في العلاقات الدولية لا يعطي أي اعتبار لبدأ التعاقد القانوني الدولي، قدر ما يركز في مواقفه على مبدأ المصالح الأنانية المباشرة. المصالح التي تجعل أنظمة بعينها، وفات بعينها، وموسسات بعينها، فوق الجميع، وهذا المنطق، وإن كان في الشكل يأخذ بمبدأ المصالح الوضعي الحداثي والتاريخي، فإنه في العمق مُعاد للإنسان، ومعاد للعدالة والتاريخ.

في هذا الإطار، يمكن أن نفتح على هامش سيرورة العجلة إطاراً للنقاش النقدي المسؤول المتجه نحو فضح تناقضات الخطابات السياسية والاقتصادية، التي يعمل الغرب، بما فيه الولايات المتحدة الأمريكية، على ترويجها والدفاع عنها، وتمريرها خدمة لاندفاعه المتوحش على حساب قاعدة إنسانية أعرض وأوسع في إفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية، بل حتى في بعض المناطق في أوروبا، وأحياناً داخل البلدان في بعض المناطق في أوروبا، وأحياناً داخل البلدان والمجتمعات التي ينتمي إليها.

إننا نعقد أن هامش المناورة مفتوح، لكنه لا يكفي للمواجهة. ونحن نتصور أن طريق المواجهة يكون أولاً بالعمل على إعادة بناء الذات. والخطوة الأولى في هذا البناء تتمثل بالتجديد الثقافي والتحديث أجل تأسيس تكتل اقتصادي وسياسي فاعل في محيطه الإقليمي والدولي. ودون ذلك، فإننا قد نرفض المعجلة قولا وفي مستوى الخطاب. نرفضها شعاراً دون أن نتمكن من مواجهة مختلف الأثار والتتائج للي ما فتئت تترتب عنها في تلافيف مجتمعنا للتي ما فتئت تترتب عنها في تلافيف مجتمعنا

واقتصادياتنا، بل وفي عمق تلافيف قيمنا، حيث تعمل الصورة المنقولة بواسطة القنوات التي لا تعد ولا تحصى على بناء كائنات جديدة قد لا نستطيع تصور ملامحها بالضبط في آجال قريبة. نقصد بذلك الإنسان الجديد الذي يتربى منذ سنوات في إطار ثورة الاتصالات ونتائجها المتمثلة بفضاءات الصورة الجديدة بكل عنفها، وبمختلف الإغراءات التي تقدم في نظرتها للقيم والحياة.

مبدأ التكيف الإيجابي الذي لا يكنفي بالتشهير أو الرفض السياسي الجاهز لظاهرة العولمة ومظاهرها، التكيف المعتمد على آلية النقد، والمنجه صوب بناء الذات أولا وفي المدى المتوسط والبعيد، هو المبدأ الذي نعتقد أنه يساعد على مواجهة أكثر فاعلية، حيث نستطيع توسيع دائرة المناورة من أجل فعل مقاوم أكثر نجاعة ومردودية.

لا نستطيع مواجهة مظاهر العولمة بالخطاب الرافض لها بصورة مطلقة. ففي التاريخ لا تصنع الوقائع ولا تحصل المكاسب بالمواقف المكتفية بالرفض دون بحث عن البدائل و المكنات الأخرى . لهذا السبب، يبدو لنا أن معركتنا مع ذاتنا في العقود الأخيرة تشكل مدخلاً قوياً لترتيب دائرة علاقاتنا فيما بيننا. وهو الأمر الذي يمكننا، في حال حصوله على أحسن وجه، من مغالبة كثير من التحديات الخارجية. صحيح إنه لا يمكننا الفصل اليوم بين معار كنا الداخلية و الخارجية ، وإن الداخل في كثير من الأحوال أصبح خارجاً، إلا أن التدبير التاريخي العقلاني الشكالات تأخرنا في الداخل، وإشكالات هامشيتنا في الخارج، يتطلب قليلاً أو كثيراً من الحسم والاختيار ، قليلاً أو كثيراً من الترتيب الذي يضع سلماً للأولوبات وينطلق في تنفيذها، فلا وقت اليوم للاستهانة بما يحصل أمامنا، ولا وقت للانتظار.

السوال الرابع: يدور اليوم في العالم العربي نقاش في موضوع الإصلاح. وقد شاركت مؤخراً في ندوة عقدتها مكتبة الإسكندرية في منتصف شهر آذار/مارس ٢٠٠٤. فما هي أهم نتائج هذا النقاش؟

انعقد موتمر قضايا الإصلاح العربي في مكتبة الإسكندرية تحت الإشراف المباشر لإدارة الكتبة، وبدعم منظمات مدنية عربية ومشاركتها، وقد نص عنوان المؤتمر على الهدف منه، مشيراً إلى أن الغاية الأساسية للموتمر هي بلورة روية فكرية جامعة، والعمل على إيجاد وسائل لتنفيذها ونقلها من مستوى التصور إلى مستوى التنفيذ،

يكشف زمن انعقاد الموتمر عن السياق العام الموطر لأعماله. ذلك أننا نواجه في الظروف العربية الراهنة قضايا متعددة، من أبرزها التحالف الأمريكي الذي يحتل العراق، والذي يعكس إرادة الهيمنة الأمريكية على العالم؛ والإرهاب الإسرائيلي المتواصل في الأنراضي العربية المحتلة في فلسطين؛ ثم ما أصبح يعرف اليوم به "محاربة الإرهاب"، وما يرتبط بذلك من قضايا إصلاح بنيات المجتمعات العربية في السياسة والمجتمع والقدر وقطويرها.

ويمكن أن نضيف إلى كل ما سبق فشل أغلب الأنظمة العربية في إيجاد السبل المساعدة على تطوير الواقع العربي، في اتجاه الحد من درجات الاحتقان السياسي والاجتماعي التي أصبحت تشكل السمة الأبرز في هذا الواقع.

انطلاقاً من العناصر التي ذكرنا نجد أنضنا أمام مشروعية التفكير في الإصلاح والتغيير بهدف مواجهة التحديات المستجدة في العالم العربي. ويُواجه العرب في مطلع الألفية الثالثة متغيرات كثيرة تستعجل مطلب الإصلاح، إذ لم يعد مكناً في زمن

العولمة وثورة المعلومات وارتفاع الحواجز والحدود مواصلة وتيرة العمل بالآليات التقليدية والعتيقة.

صحيح إن مخاصات الإصلاح والنهوض تواصلت في مختلف البلدان العربية طيلة النصف الثاني من القرن العشرين، لكن أغلب البلدان العربية لم تستطع مغالبة أوضاعها السياسية والاقتصادية بما يكفل لها تجاوز عتبات التأخر والتبعية التي ما نزال تشكل المظهر الأبرز في الواقع العربي.

يمكن أن نشير أيضاً في إطار حصر السياق والسياقات العامة الموصولة بموضوع المؤتمر وإشكالاته إلى أن شعار الإصلاح وارد في جدول الأعمال العربية منذ زمن بعيد، وأن كوابح اجتماعية تاريخية وذهنية كثيرة لا نزال تواصل محاصرتها لهذا المشروع، إضافة إلى المدالذي عرفته بعض التيارات المحافظة في العقدين الأخيرين من القرن الماضي، وهو الأمر الذي يودي إلى ضرورة مضاعفة مهمات التيارات الفكرية العقلانية والتاريخية الداعية إلى استيعاب مكاسب الأزمنة الحديثة.

وقد سمحت الواقعة الكبرى التي حصلت في ١١ أيلول/سبتمبر في الولايات المتحدة الأمريكية ببحث مشروع فرض الإصلاح من الخارج بهدف مواجهة ما تعتبره الولايات المتحدة الأمريكية الجذور الؤسسة لظاهرة "التطرف" و"الإرهاب"، بالرغم مما تطرحه التوصيفات الأمريكية من مشاكل تتجاوز التسميات السابقة.

لم تعد الدعوة إلى الإصلاح بفعل ما سبق مجرد مشروع تاريخي إقليمي وقومي موصول بسياق تاريخي محدد، بل أصبحت في ضوء ما سبق قضية تاريخية مركبة ومعقدة، والسؤال الذي يمكن أن

يطرح الآن هو: هل استطاع مؤتمر الإسكندرية بلورة رؤية مساعدة على إدراك أفضل لمختلف السياقات التي ساهمت في قيامه؟

السؤال الخامس: هل شكلت وثيقة الإسكندرية استجابة مطورة لشروع الإصلاح وآليات تنفيذه؟

يمكن أن نجيب عن هذا السؤال بتقديم صورة مكثفة عن ألية عمل المؤتمر ونتائجه لنصل في النهاية إلى تبيان طبيعة الجهات التي تقف خلفه ونروم استثمار نتائجه.

لم يشكل فضاء مكتبة الإسكندرية الذي دارت في رحابه أعمال المؤتمر إطارأ للتداول الفكري الهادىء في موضوع ذي أهمية قصوى. فقد تم ترتيب أغلب لحظاته وأوراقه بصورة قبلية متسمة بكثير من سمات الموقف السياسي المباشر. وهذا الأمر لا ينسجم تماماً مع نوعية المؤسسة الحاضنة، وهي مؤسسة للفكر والبحث والكتاب. وقد لا يكون في هذا الأمر ما يدعو إلى التقليل من أهمية المؤتمر. لكننا نتصور أن أوراق العمل الأولى التي تقدم في اللقاءات البحثية والمؤتمرات الفكرية من طرف الجهة المعدة للمؤتمر تتم إعادة النظر في معطياتها بالصورة التي تطور المجهودات الفردية والجماعية الأولية وتُعدِّلُها. وهذا الأمر لم يحدث إلا بصورة ضعيفة جداً، بل إن كثيراً من الخلل الموجود في الأوراق المداخل التي قدمت للمؤتمرين ظل حافراً في وثيقتها الختامية العامة التي عرضت في لحظة اختتام المؤتمر.

قسم الموتمر إلى تسلاف لعظات كبرى: لعظاة المتام. السندشين، ولعظة الغتام. وتضمن التدشين خطاباً للرئيس المسري حسني مبارك، ثم تبعه لعظة أعمال اللجان. لكن قبل

انطلاق هذه الأعمال، عقدت جلستان عامتان قدمت فيهما أوراق تتعلق بموضوعي عمالة الشباب في العالم العربي، وقضايا المرأة العربية. وأعتقد أن ما قدم في هاتين الجلستين لا يعكس مستوى الدراسات المنجزة في هذا الباب، ولا يقدم صورة فعلية عن الأسئلة الجديدة المطروحة اليوم في المجالين الذكورين.

انقسم المشاركون في الموتمر بعد انتهاء أعمال الجستين السابقتي الذكر إلى أربع لجان: اللجنة السياسية وشارك فيها أغلب الموتمرين، ثم اللجنة الاجتماعية، واللجنة الثقافية. وقد اشتغلت اللجان يوماً كاملاً استناداً إلى الأوراق الأولية التي أعدت من طرف الموتمر بهدف تركيب تقديم عام لموضوعاته الأساسية.

وبعد ذلك اجتمع الشاركون في المؤتمر للاستماع إلى تقارير رؤساء اللجان. ونظراً للطابع المستعجل للموتمر ولأعماله، فإنه لم يفتح نقاش عام حول النتائج، ولم تصبغ الأوراق الأولية من جديد في ضوء الملاحظات والنقاشات التي دارت في لقاءات اللجان، بل إن لجنة الصياغة اكتفت بجمع بعض الملاحظات العامة من القاعة، ليختتم بعد ذلك رئيس المؤتمر، مدير مكتبة الإسكندرية، أعمال اللقاء بقراءة «وثيقة الإسكندرية».

بناء على ما سبق يمكننا أن نسجل جملة من الملاحظات:

لا يعتبر موضوع الإصلاح الشامل في العالم العربي من الموضوعات التقنية التي يمكن تركيب معطياتها الفرعية بطريقة تجزيئية، بل إنه، كما نص على ذلك عنوان المؤتمر، رؤية، أي مشروع فكري يقتضى جملة من المعطيات النظرية المحددة والناظمة

لأجزائه ومفاصله وتجلياته الكبرى. ومن النقائص الكبرى لهذا اللقاء تغييبه لمسألة الرؤية الفلسفية والمرجعية النظرية المؤطرة لسوال الإصلاح، حيث لا يمكن التفكير بوضوح في هذا الموضوع دون تعيين الملامح العامة لهذه الرؤية في أبعادها الفكرية الكبرى.

إن الادعاء بتمثيلية الوتمر للمجتمع المدني العربي فيه كثير من التجاوز. فقد تكون مساهمة بعض تنظيمات المجتمع المدني في اللقاء مسألة مهمة، لكن لا يمكن القول إن المؤتمر ونتائجه يعكسان صوت المجتمع الدني العربي، ويبدو لي أن أغلب المدعوين في المؤتمر تلقوا دعوات فردية للمساهمة والشاركة في أعماله.

قدّم في مناقشات اللجان كثير من الملاحظات المهمة، واغتنت اللجنة السياسية باجتهادات قيّمة في موضوع الإصلاح السياسي، كان من أبرزها المسألة الدستورية، ومسألة الأفليات، وقضايا الانتقال المديمقراطي، وتيارات المتطرف، والدين والدولة... إلا أنه لم تتم العناية بهذه القضايا في إطار ديناميات المتحول السياسي في بعدها المعقد والركب.

ونحن نعتقد أن التساهل في موضوع تركيب المرجعية والنظرية، وعدم النص على هذه المرجعية في متن وثيقة المؤتمر يُعدُّ من النواقص الكبرى في الوثيقة.

إننا نفترض هنا أنه لو تم التركيز في المحاور على التوجهات الفكرية الكبرى، لكانت نتائجه أفضل. ذلك أن المعطيات الجزئية التي حفل بها نص "وثيقة الإسكندرية" غيبت الجوامع الفكرية القادرة على إضاءة وجهة الإصلاح ومقدماته الكبرى.

السؤال السادس: هل يجب أن يكون الإصلاح من الداخل أم من الخارج؟

إن إثارة مسألة الإصلاح من الداخل والإصلاح من الخارج طيلة أيام المؤتمر، تكشف أساساً عن مبررات الانعقاد، وتكشف ثانياً عن طبيعة المؤتمر. ذلك أنه له اتجه المؤتمر لبحث سؤال الإصلاح في العالم العربي، وهو سؤال قديم وموصول بالأعطاب الكثيرة التى تشل حركة التقدم في العالم العربي، ولو طرح هذا السؤال في صيغته النظرية العامة، لما تم النظر إلى مسألة الداخل والخارج بطريقة آلية.

فمن المؤكد أن الإصلاح في العالم العربي شأن داخلي. ومن المؤكد أيضاً أن ملابسات كثير من مظاهر الصراع الدولي الذي تدور رحاه في قلب العالم العربي وفي أطرافه تدعو بدورها إلى مواجهة هذا الموضوع. ويضاف إلى ذلك كله، صعوبة تعيين الداخل والخارج في القضايا التاريخية الكبرى من قبيل إشكال الإصلاح الشامل والعام في العالم العربي. إن سؤال الإصلاح سؤال مركب. وهو يهمنا في سياقاته المحلية باعتباره شأناً ذاتياً. كما يهمنا في سياق منطلبات صراع المصالح في العالم. وأتصور أنه ينبغي علينا مواجهة أسئلة الإصلاح انطلاقاً من كل ما سبق بناء على برامج في الإصلاح موصولة بواقعنا في مختلف مستوياته وأبعاده. وأعتقد أيضاً أنه لا يوجد اليوم داخل مطلق ولا خارج مطلق. فقد أصبح الخارج جزءاً من الداخل بحكم مقتضيات الظرفية العامة التي تؤطر اليوم ملابسات الصراع في المنطقة العربية.

نستطيع التأكد من ذلك عندما نقارن بين وثيقة الإسكندرية وديباجة المبادرة الأمريكية في موضوع الشرق الأوسط الكبير، ومعطيات التقارير الإقليمية والقومية والدولية التي تنجز عن المنطقة العربية. فقد

تكشف المقارنة عن وجود قليل أو كثير من الترابط بين بعض القضايا الجزئية في الإصلاح. وليس هذا هو البعد المهم في نظرنا في موضوع مقاربة إشكال الإصلاح. إن المهم في نظرنا هو إطلاق مسلسل الإصلاح في ضوء تجارب الإصلاح القومية والعالمية، مع مراعاة متطلبات الظرفية العامة التي تتسم بسمات التراجع العربي وغياب التوازن في العلاقات الدولية، حيث تسمح أليات جديدة في التواصل وفي فهم المتغيرات بالقيام بمبادرات في الإصلاح موصولة بأبرز إشكالات الوضع العربي. وهذا الاختيار في نظرنا يسمح بإنجاز الخطوات الضرورية للتطوير وللنهوض بالأوضاع العربية.

السؤال السابع: ما هي آليات التنفيذ التي اقترحت في المؤتمر؟

تحدثت الوثيقة عن آليات محددة في تنفيذ معطيات البرنامج المقدم فيها. بعض هذه الآليات آني، وبعضها الآخر يشير إلى إمكانية إنشاء مراصد عربية كثيرة تعنى بقضايا الإصلاح في مختلف البلدان العربية. إلا أننا نرى أن الطريقة التي تمت بها أعمال المؤتمر لا تقدم المؤشرات الكافية لبرنامج في العمل يشتغل في أفق المدى المتوسط والبعيد. فالطابع الاستعجالي الموصول بأسئلة عارضة لا يمكن أن يساعد في بلورة مشروعات في العمل الفكري المؤسسى الرامي إلى إصابة أهداف من حجم الأهداف الكبرى التي تم التداول بشأنها في المؤتمر. إننا نتصور أن موضوع الإصلاح في العالم العربي يقتضى تدبيرا طويل النفس يجمع بين المقاربات الآنية وبرامج المواجهة في المدى الطويل، مع لزوم العناية بالمقاربة النظرية والتاريخية الستوعبة لدروس التاريخ المعاصر في أبعاده المختلفة قومياً وعالمياً.

## الندوة الدولية حول:

## منظمة المؤتمر الإسلامي، التحدي والاستجابة: الاعتـــدال المســتنير

إسلام أباد؛ ١-٢ حزيران/يونيو ٢٠٠٤

الأردن.

## أ. حسن الأنبساري \*

أولاً: كان الرئيس الباكستاني برويز مشرف قد عرض أمام موتمر القمة العاشر للدول الإسلامية في ماليزيا في تشرين أول/أكتوبر ٢٠٠٣ رويته حول «الاعتدال المستنير» بهدف تعزيز طموحات الأمة الإسلامية، الداخلية والخارجية. وقد أصدر موتمر المقمد العاشر في حينه قراراً بتيني «روية» الرئيس مشرف، وحدد في الوقت نفسه الخطوات الملازمة لاعداد خطة عمل في هذا الاتجاه. كما تبنى الموتمر عدداً من التوصيات الإصلاح نظام منظمة الموتمر الشخصيات المرموقة لوضع استراتيجية وخطة عمل التمدين الأمة الإسلامية من التصدي لتحديات القرن

ثانياً: شكّل الفطاب الافتتاحي للرئيس مشرف الندوة يوم ١ حزيران ٢٠٠٤ إطاراً عاماً ومركزياً لداولات الندوة وتوصياتها الفتامية، ولعل أهم الأفكار التي وردت في الغطاب حول «مفهوم» الرئيس الباكستاني «للتحديات الكبيرة التي تواجه العالم الإسلامي»، و «رويته» لمستقبل العالم العالم العالم

نظمت وزارة الخارجية الباكستانية تحت رعايتها

ندوة دولية في إسلام آباد يومي ١ و ٢٠٠٤/٦/٢

تحت عنوان : «منظمة المؤتمر الإسلامي، التحدي

والاستجابة: الاعتدال المستنير». وقد شارك في

الندوة ما يربو على الخمسين من المفكرين والباحثين

ورجالات السياسة، يمثلون بشكل غير رسمي ٣٦

دولة من الدول الأعضاء في النظمة، بما فيها

ومتابعة لبادرة الرئيس مشرف، الآنفة الذكر،

<sup>•</sup> مستشار الشؤون الدولية في المعهد الدبلوماسي؛ عضو المنتدى.

الإسلامي، يمكن تلخيصها على النحو الآتي:

١ - از دياد معاناة الأبرياء، خاصة السلمين، على أيدى المتشدديين والمتطير فين والار هاسين. والحقيقة المرّة أن هؤلاء هم من المسلمين أنفسهم. لهذا «فالأمة (الإسلامية) تواجه اليوم تحدياً هائلاً»، حيث أن معظم نز اعات العالم تعكس تورط السلمين فيها، مما جعل غير المسلمين يعتقدون ، خطأ ، أن الاسلام دبن بتيني عدم التسامح، والتشدّد، والإرهاب. إن هذه «الفرضية»، على حد تعبير الرئيس مشرف، «أخذت تدور بسرعة حول الكرة الأرضية، مقرنة الإسلام بالأصولية، والأصولية بالتطرف، والتطرف بالإرهاب».

وبالرغم من أن العالم يعرف أن «الإرهاب والتطرف لا دبن لهما، فمن غير المحتمل، كما قال مشرف، أن تكسب احتجاجاتنا ومجادلاتنا معركة العقول هذه...». ومما يزيد الطين بلَّة، «أننا ربما الأكثر فقراً، والأكثر جهلاً، و الأكثر ضعفاً ، و الأكثر تفرقاً في العالم».

٢ - إزاء حال الأمة الإسلامية هذا، ضمّت الألفية الجديدة في ثناياها «تحديات جديدة، خاصة بالنسبة للعالم الإسلامي، ذات طبيعة سياسية، إضافة إلى أن جميع النزاعات السياسية اليوم تطال السلمين». كما لاحظ مشر ف أن أكثرية الذين يعيشون «تحت الاحتلال الأجنبي: في فلسطين أو كشمير أو العراق» هم من السلمين.

والأسوأ حظاً أن الصوت الوحيد للأمة الإسلامية، وهو منظمة المؤتمر الإسلامي، لم تستطع أن تُبرز صوتها على المسرح الدولي،

ولم تتمكن من الارتقاء، كما قال الرئيس مشرف، «إلى مستوى التحديات الجديدة» ، مضيفاً: «أن مجر د حجم هذه التحديات . . . قد أصاب المنظمة بالشلل ، فلم تعد ذات صلة بديناميات السياسة العالمية»، بالرغم من أن سكان البلدان الأعضاء فيها يساوي خمس سكان العالم، ويؤلفون ٥٧ عضواً من أعضاء الأمم المتحدة البالغ عددهم ١٩١.

٣ - و عرض الرئيس مشر ف كشفاً بمؤشر ات التخلف في بلدان العالم الإسلامي: مؤشرات التنمية البشرية، وإجمالي الناتج المحلي، وانعدام التركيز على العلوم والتكنولوجيا والبحوث، وإغلاق الأبواب أمام الابتكار والاختراعات، إضافة إلى دور العالم الإسلامي الهامشي في عملية العولمة، وأن ٢٢ من الدول الإسلامية تعتبر من البلدان الأقل نمواً في العالم (من أصل ٤٩)، ومن البلدان المدينة بإفر اط.

لهذا لا بدمن عمل شيء ما لإيقاف هذه «المذبحة» في العالم، على حدّ تعبير مشرف، وأن يضع العالم الإسلامي نهاية «لهذا الانحدار . . . ». ويرى الرئيس الباكستاني أن أفضل استراتيجية للتعامل مع هذا الواقع هي «الاعتدال المستنبر».

٤ - تتكون هذه الاستراتيجية من شقين. الأول تتو لاه الدول الإسلامية، ويتلخص بنبذ التشدد والتطرف، مع تبنى طريق النهوض الاجتماعي والاقتصادي. ويتولى الغرب، خاصة الولايات المتحدة، الشق الثاني الذي

ينبغي أن يهدف بكل حزم إلى حل جميع النز اعات السياسية حلاً عادلاً ، مع مساعدة العالم الإسلامي على تحقيق نهضة اجتماعية اقتصادية.

و أو ضح الرئيس الباكستاني أن «المنطق» الذي تستند اليه رؤيته حول الاعتدال الستنير هو:

(أ) - أن السبب الأساسي للتطرف هو الظلم السياسي والحرمان. والظلم السياسي يمكن أن تفرضه قوى خارجية، أو يكون نتيجة لتأثير ها أو نتيجة للنظام الاجتماعي القومي. وحين يختلط الظلم السياسي بالفقر والجهل، يولد مزيجاً متفجراً يقود إلى الشعور بالحرمان واليأس والضعف، وبالتالي إلى التشدد وارتكاب أعمال إرهابية. كما سبهل «أدلجة» الجهلاء لاعتناق عقائد دينية مشو هة ، إضافة إلى «شرائهم» من قبل شبكات ار هابية تحت و طأة الجوع.

وألمح مشرف في السّياق نفسه إلى التطورات في أفغانستان والانتفاضة الفلسطينية وأحداث ١١ أيلول «و العمليات» في العراق ، التي أدت مو اقف الو لايات المتحدة فيها إلى «استقطاب الجماهير الإسلاميّة» ضدّها. واستنتج أن ذلك «بير هن أن ما يغذي التشدد والتطرف ليس هو الاسلام كدين ، وإنما النز إعات السياسية».

وفي إطار هذا التحليل، قال إن نظرية صدام الحضارات لا تصب غير الزيت على النّار، وإن إشارة البابا (عند ترحيبه بالدول العشر الجديدة في الاتحاد الأوروبي) إلى أن «هذا التكتّل بمكن أن يواجه تحديات القرن الحادي والعشرين فقط إذا دافع عن جذوره المسحمة»، وأن «هوية أوروبا ستكون غير

قابلة للفهم بدون المسيحيّة» لا تساعد أيضاً علم. تمدئة «الانفعالات».

(ب) - إن انتشار الإسلام لم يتم أساساً عن طريق السّيف، بل، كما لاحظ مشرف، عبر القيم التي حملتها الحبوش الإسلاميّة. . . و فيما يتعلق بإدارة الدولة، فإن الإسلام يوضح ما ينبغي أن تكون الدولة عليه من القيم التي يجب أن تتيناها، وليس الشكل الذي ينبغي أن تكون الدولة عليه. وقال الرئيس الباكستاني: حان الوقت للتخلى عن الصورة المشوّهة، السطحيّة، الطقو سيّة للإسلام. فقيم الإسلام العميقة يعكسها النموذج الشخصى للرسول عليه السلام: العدالة، والرحمة، والتسامح، وكرم الروح... والرغبة المتأججة للارتقاء بالانسانية إلى عالم أفضل.

وأكد أن التقدم من خلال التنمية الاجتماعية الاقتصادية، ومحاربة الفقر، والعدالة الاجتماعية لا يمكن أن تتم من خلال منهج صدامي، بل باتباع منهج تصالحي وسلمي ليتمنى محو الاعتقاد أن الإسلام هو دين التشدد، وهو ضد التحديث والديمقراطية والعلمانية. فالإسلام يدعو للاعتدال واتباع الطريق الوسط و تفادى التطرّف.

ثالثاً: إدراكاً من الرئيس مشرق، كما يبدو، لحقائق الواقع الدولي المحيط بأية جهود لتحقيق استراتيجية الاعتدال المستنير، لاحظ الرئيس في نهاية خطابه أن العدالة في العالم الذي نعيش فيه «لا تتو فر لنا دائماً»، لكن على العالم الإسلامي أن يحقق الشق الذي يخصّه من استراتيجية الاعتدال اذا كان بريد مطالبة الغرب بحلول عادلة للنزاعات

السياسية التي تتعلق بالبلدان الإسلامية.

رابعاً: لتنفيذ الاستراتيجية التي يقترحها الرئيس مشرف، فإنه يرى أن لنظمة المؤتمر الإسلامي دوراً أساسياً في هذا المجال، وهي تحتاج بالتالي إلى «شحنها» بالحياة لتتمكن من تنفيذ مبدأين نص عليهما ميثاق المنظمة، وهما «الوحدة من الداخل، والتضامن من الخارج». لذلك أقترح مشرف ضرورة إعادة هيكلة المنظمة وإصلاحها وتشيطها.

وفي هذا الإطار أشار الرئيس إلى أن «لجنة الشخصيات الرموقة (Commision of Eminent Persons)»، التي قال إنه يجرى الآن تشكيلها تنفيذا لقرار القمة العاشرة، «ستضع الاستراتيجية وخطة العمل لتمكين الأمة (الإسلامية) من التصدّي لتحديات القرن الحادي والعشرين، والإصلاح نظام المنظمة وإعادة هيكلتها»، بما في ذلك الأمانة العامّة ومسألة تمويل برامج المنظمة. وألمح إلى انتقاد الأمانة العامّة قائلاً إنها ينبغي أن تنشىء دوائر ذات كوادر مهنية مكرسة للفكر الإسلامي، وللنهضة الاقتصادية والتجارية والتعليم العالى، مع التركيز على العلوم والتكنولوجيا، والعناية الصحية، والتنمية النسائية. وإذا كان تمويل هذا يستغرق بعض الوقت، فينبغى على الدول الأعضاء أن تكون مستعدة. واقترح الرئيس مشرف انتداب مهنيين «تكنوقراط» مقتدرين للعمل في المنظمة على نفقة تلك الدول.

أما تنفيذ شقي إستراتيجية الاعتدال المستنير، فينبغي، كما أكّد مشرف، الشروع بهما وتنفيذهما في أن واحد، وينبغي أن ينجحا كلاهما.

وبلغة دبلوماسية بالغة النعومة، ربما، وغير مباشرة، أشار الرئيس في الختام إلى لجوء بعض

القوى إلى استخدام القوة لتحقيق السلام، وحذّر من «أنّ العالم ككل وجميع القوى يجب أن تدرك أن الصدام واستخدام القوة لم يعودا الخيار المتوفر لتحقيق السارم في النهاية».

خامساً: لذيد من توضيح روية الرئيس مشرف وأفكاره، تم تنظيم اجتماع أو جلسة عصف فكري في القصر الرئاسي، أدارها الرئيس شخصياً، وكانت خالية من الشكليات الرسمية تماماً، لكن الوقت وتنظيم الجدوس ربما لم يوفرا مجالاً لداخلات المعمقة. وخلال فترة الاستراحة، لاحظ كاتب هذه السطور خلال حديثة مع الرئيس أن خصوصية «الظلم السياسي» والظروف المولّدة لثقافة التشدّد والعنف أحياناً في العالم الإسلامي تختلف من بيئة توصيات مطلقة تنطبق على الجميع فيما يخص توسياغة توصيات مطلقة تنطبق على الجميع فيما يخص عن موافقته، وقال إنه لا شك أن إجراءات كل بلد السلامي بنبغي أن تعكس خصوصيته في التصدي التشرف والإرهاب.

سادساً: قدّمت للندوة تسع عشرة ورقة بحشية مطوّلة، تلبت ونوقشت باختصار شديد في جلسة اليوم التأني للندوة، وكانت أهم المحاور التي ركزت عليها الأوراق هي: مفهرم الاعتدال المستنير (وهو التعبير الذي اعتبر مرادفاً للوسطية الرشيدة)، والإسلام والمسلمين في القرن الحادي والعشرين، وإصلاح منظمة المؤتمر الإسلامي ودورها في العالم المعاصر،

ومثّل الشاركون (٣٦) من الدول الأعضاء من أصل (٧٧) في النظّمة، وهي: الجزائر، وأذربيجان، والبحرين، وبنغلادش، وبنين، وبروناي، والتشاد، و جيبوتي، و مصر، و غانا، وإندونيسيا، و اير ان ، و الأر دن ، و كاز اخستان ، و لينان ، و ليبيا ، وماليزيا، والمالديف، ومابوتو، والمغرب، والنيجر ، و نبحيريا ، و عُمان ، والعربية السعودية ، والسنغال، والسودان، وسوريا، وطاجكستان، و غامييا، و تو غو ، و تو نس ، و تر كيا ، و تر كمنستان ، و الامار ات العربية المتحدة ، وأو غندا ، واليمن .

و من الملاحظ أن ٧ من الدول العربية لم يحضر مثار كون منها، واكتفت السعودية بتمثيلها من قبل سفير ها في إسلام أباد.

سابعاً: توصيات الندوة: وافق المشاركون على التوصيات الآتية (باختصار):

#### القدمة:

يواجه العالم الإسلامي حالياً تحدّيات خطيرة في المجالات السياسية، والأمنية، والاقتصادية، والفكرية العقائدية، والعلمية والتكنولوجية، والإعلام، والمجالات التنظيميّة. وتمثل منظمة المؤتمر الإسلامي أداة لمساعدة العالم الإسلامي في التصدى لهذه التحديات، لكنها منذ تأسيسها عام ١٩٦٩ لم تستطع تحقيق أهدافها.

وقد قررت القمة العاشرة تأليف «لجنة من الشخصيات المرموقة» لإعداد استراتيجية وخطة عمل للتصدّي لتحدّيات القرن الحادى والعشرين... مع إعداد خطة شاملة لتعزيز السّياسات والبرامج الخاصّة بالاعتدال المستنير، وكذلك إعداد توصيات لإصلاح المنظمة وإعادة هبكلة نظامها.

وكانت أهم الأراء التي تمّ التعبير عنها في الندوة والتوصيات الصادرة عنها تتلخّص على النحو الآتي:

التحديات: سياسياً، سيطرة الغرب على السرح الدولي، بينما الأمة الإسلامية مهمشة.

أمنياً: تواجه الأمة الإسلامية «أز مات أمنية خطيرة»، مثل «فلسطين، وكشمير، وأفغانستان، والعراق». عدم قدرة المجتمع الدولي على حل هذه الأز مات ولد لدى أقلية من الأمة الإسلامية توجهات متطر فة. أما اقتصادياً، ففشلت البلدان الإسلامية في تنمية التعاون الاقتصادي فيما بينها، كما فشلت في الوقوف متّحدة أمام تحدّيات العولمة.

وعلى المستوى الفكرى/العقائدي، فشل العالم الإسلامي في مواجهة تحدي «معركة الأفكار»، حبث لم يقدم بديلاً يشمل نواحي الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية في العالم الحديث. كما أن العالم الإسلامي متخلف عن التقدّم العلمي والتكنولوجي للغرب بسبب ضألة الموارد المخصّصة التربية، والعلوم والتكنولوجيا.

أما التحدّى الإعلامي إزاء تصوير الغرب للعالم الإسلامي وللدين الإسلامي بشكل نمطي ومشوّه، فيتطلّب من الأمّة ومن منظمة المؤتمر الإسلامي إبر از الصورة الحقيقية للإسلام وقيمه.

وتنظيمياً، فإن التصدّعات الهيكليّة مسؤولة جزئياً عن فشل مؤتمرات المنظمة في تحقيق أهدافها.

الاستجابة : سياسياً وأمنياً: تقوية وحدة الأمة الإسلامية وتضامنها، وتبنّى مواقف واستراتيجيّات مشتركة إزاء القضايا الأمنية الرئيسية، مع تنفيذ إصلاحات داخلية في الدول الإسلامية لتشجيع و مساندة قبام حكو مات تمثيلية و فقاً للمبادىء الإسلاميّة، وتفادي سياسة المواجهة أو الاندحار في التعامل مع الغرب بالتأكيد على سياسات الاعتدال

والتعاون عبر الحوار، كما يعكسها مقترح الرئيس مشرف حول «الاعتدال المستنير»، واقتراح الرئيس خاتمي «حوار الحضارات»، وكذلك التأكيد على أن كفاح الشعوب الإسلامية في سبيل حق تقرير المسير ومقاومة الاحتلال والهيمنة الأجنبية لا تتساوى مع الإرهاب، إضافة إلى تأسيس آلية لمنع المنزاعات ضمن منظمة المؤتمر الإسلامي، مع تعزيز حكم القانون والتعددية والمحاسبة والشفافية والقضاء على

اقتصادياً: تبني موقف مشترك في القضايا الاقتصادية المهمة في المحافل الدولية، ومساندة بنك التنمية الإسلامي في أنشطته التنمية والتمويلية، مع تعزيز التجارة فيما بين الدول الأعضاء في المنظمة.

فكرياً/ عقائديا: تأسيس مجموعة فكرية ضمن المنظّمة للتصدّي بفاعلية للتحديات الفكرية والمقائدية، وتنشيط مؤسسات الاجتهاد لتمهيد الطريق لنهضة إسلامية، إضافة إلى إصلاح مناهج الدارس الدينية، مع تشجيع حماية حقوق الإنسان.

أما في المجال العلمي والتكنولوجي، فقد أوصت الندوة بزيادة الموارد المخصّصة للتربيّة والعلوم والتكنولوجيا في الدول الإسلاميّة.

وفي المجال الثّقافي: تمّ التأكيد على إبراز مبادىء حقوق الإنسان في الإسلام واتساقها مع المواثيق الدوليّة لحقوق الإنسان . . . وتشجيع تأسيس قناة تلفزيون إسلاميّة .

أما تنظيمياً: فأوصت الندوة بزيادة تعويل الأمانة العامة للمنظمة، وبتسديد الدّول الأعضاء لمساهماتها دون تأخير، وضرورة أن يتوفر في الأمانة العامة دوائر مزوّدة بكوادر مهنيّة ملتزمة بالفكر الإسلامي

والتعليم العالي، مع التركيز على العلوم والتكنولوجيا....

## سابعاً: بعض الملاحظات حول الندوة

١- في تقديري أن «التوصيات» صدرت كما صاغها
 الجانب الباكستاني بالتعاون مع الأمانة العامة للمنظمة
 دون إغنائها بالأفكار التي طرحت خلال المناقشة.

 ٢- «استراتيجية» الاعتدال المستنير وآليات التنفيذ المقترحة جاءت في رأيي مبسطة أفقدتها الواقعية المطلوبة في معظم أجزائها.

٣- ويمكن القول إن عقد الندوة لمناقشة أفكار الرئيس مشرف حول الاعتدال المستنير، واهتمام الرئيس المشيرة واهتمام باكستان في أن تبرز للمجتمع الدولي، والولايات المتحدة بشكل خاص، دورها القيادي في محاربة الإرهاب في العالم الإسلامي، وعزمها على تطويع ثقافة العنف. وبالتالي، فهي جديرة بدعم الغرب على المستوى الاقتصادي والاجتماعي، وربما الأهم، مساعدتها على تسوية مشكلة كشمير مع الهند سلمياً.

٤- لعل أهم ما أضافته الأوراق البحثية إلى طروحات الرئيس مشرف هو باختصار شديد:

(أ) تحليل بعض الجوانب القانونيّة الخاصّة بميثاق منظمة المؤتمر الإسلامي.

 (ب) لفت الانتباه إلى ضرورة الاهتمام بالبعد السيحي العربي والمهاجرين السلمين في علاقة العالم الإسلامي بالغرب.

(ج) تحليل «رد الفعل» الإسلامي ودلالاته بالنسبة

للاعتدال والتنوير.

- (د) الاستنتاج أن الوسطية المستنيرة تتكىء على خمس ركائز، هي:
  - . التسامح.
- العقلانية (كل ما حكم به العقل فهو شرع،
   وكل ما حكم به الشرع فهو عقلاني.. مقاربة
   إلى حد ما بمذهب المعتزلة).
  - المحبّة (الرحمة).
- حياة طبيعية (بالنسبة للمسلمين يجب أن تكون
   الحياة الدنيا مزرعة مليئة بالثمار).
  - القورة : الوسطيّة تحتاج إلى القورة .
- اعتبر بعض الشاركين خلال الأحاديث الخاصة أنّ الجانب الباكستاني حرص على تفادي ذكر الولايات المتحدة عند انتقاد لجوء بعض الدول إلى استخدام القوّة في علاقاتها الدولية، أو شنّ الحرب، أو الاحتلال العسكري، بدون غطاء من الشرعية الدولية.

كما لوحظ عند مخاطبة الغرب أن لغة الجانب الباكستاني ومضمون خطابه كان دفاعياً إلى أبعد الحدود.

- ٦- أجمع المشاركون في مداخلاتهم على التغريق بين الإرهاب والمقاومة ضد الإحتلال، وعلى أن الإرهاب ألحق ضرراً كبيراً وعميقاً بمصالح الشعوب والدول الإسلامية، وبعلاقاتها الدوية.
- ٧- يبدو أن «توصيات» الندوة كانت مقررة سلفاً من حيث المضمون واللغة، ولم يترك مجال لأي تعديل أو إضافة رغم موافقة رئيس الجلسة الختامية (من باكستان) على بعض التعديلات الطففة.
- ٨- أتاحت الندوة فرصة طيبة وأجواء رحبة لتعارف الشاركين وتبادل الرأي، لا سيما وهم نخبة لها تناثيرها في صناعة الرأي العام في كثير من الدول الإسلامية. كما يمكن اعتبار الندوة خطوة في تعزيز العلاقة بين أصحاب القرار والمفكرين في الدول الإسلامية.
- ربما كان من أهم المقترحات لإصلاح منظمة المؤتمر الإسلامي اقتراح بإنشاء محكمة عدل إسلامية مماثلة لحكمة العدل الدولية؛ لكنه لم بحظ بما ستحقه من مناقشة.

## تقرير مجموعة الحكماء التي تم إنشاؤها ببادرة من رئيس المفوضيّة الأوروبيّة °

## حـــوار الشـــعوب والثقافـات في الفضــاء الأورومتوسـطيّ

## ملخص تنفيذي

يصعب اعتبار المتوسط بمثابة مجموعة متماسكة البنيان دون أن تؤخذ بعين الاعتبار الفجوات التي تقسمه والصراعات التي تمزّقه، مثل الصّراع الفلسطيني الإسرائيلي، وما يحدث في لبنان وقبرص ودول غرب البلقان، وما بين اليونان وتركيا وفي الجزائر، وكذلك انعكاسات وتداعيات حروب أخرى دارت أو تدور رحاها في مناطق أبعد، مثل أفغانستان والعراق وغيرها. فالمتوسّط يتألّف من مجموعات فرعية تتحدى وترفض في أن واحد الأَفكار التوحيديّة. ومع ذلك، لا يعدّ الصّراع في المنطقة المتوسطيّة قضاء مقدّراً ولا مصيراً محتوماً. وهذه الحالمة هي التي حدت برئيس المفوضية الأوروبية «رومانو برودي» إلى تأسيس مجموعة حكماء. وقد ركزت هذه المجموعة تفكيرها على الحوار بين الشعوب والثّقافات ضمن السّياق الأوسع للعولمة الاقتصاديّة، وتوسيع الاتحاد الأوروبي، والتواجد السنديم على أرض الاتعاد لمجموعات

سكّانيّة ومواطنين من أصول مهاجرة، وكذلك للتساؤلات القائمة حول الهويّة التي تلقاها هذه التغيرات على جانبي المتوسط.

يقود توسيع الاتحاد الأوروبي الأخير إلى التساؤل في الوقت نفسه عن هويته، وعن علاقته مع باقي العالم بدءاً بالبلدان والمناطق التي يقيم معها روابط جوار. وتعبّر سياسة الجوار بشكل جلي عن تلك الروية المتمثلة في جعل الاتحاد عنصر جوار، مع حتمية تحمل المسؤولية الخاصة في أن يكون الاتحاد قطب الاستقرار ضمن تلك المقاربة، وبالتالي جعله يقيم علاقات جوار أكبر مع «حلقة أصدقائه»

وتتعرض بلدان المتوسط، غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، بدورها إلى عدة قوى تعاكس سعيها نحو تشكيل تجمع، وعملها على إسماع أصوات شعوبها، ويمكنها أن تجد كذلك في جوارها مع «جارها الشمالي»، الذي تعود قوته في جزئها الأكبر إلى توحيده، انقتاحاً خصباً على الصعيد نفسه في اتجاه

بروكسل؛ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣ [الصيغة النّهائية].

علاقات جوار على قدر أكبر من التكثيف والساواة.

إن من شأن العولمة أن تترافق مع تحولات عميقة و جو هرية على ضفّتي المتوسّط. وفي ظلّ انتقال معمّم للأطر والمرجعيات القائمة بفعل امتزاج الشعوب والأفكار ، وكذلك بفعل تدفقات السلع والخدمات، أصبح إيقاع هذه التحولات لا يسمح دائماً بتعريف ما ظلّ ثابتاً على حاله في مختلف «الحضارات» التي جدت فيها تلك التحولات. وما بين نزعة قدرية مستسلمة للعولمة الاقتصادية بالأساس، وحالات انغلاق على الهوية اتخذت شكل الإقصاء، باتت الوسيلة الوحيدة أمام الجميع، من أجل بناء مستقبل مشترك و خلاق، هي السعى نحو قيادة التطور بشكل جماعي. ويتطلّب هذا الأمر توفر شرطين اثنين، وهما، من جهة أولى، البحث في إطار الحوار مع الآخر عن مصدر لرجعيات جديدة خاصة بالذات، ومن جهة أخرى، تقاسم الطموح من أجل بناء «حضارة مشتركة» مع الجميع، وبالتالي الإقرار بالتنوع الشروع للثقافات الموروثة، وبعبارة مختصرة «عيش الخصوصية حتى النخاع لكى تجد فيها مطلع فجر الكونية»، مثلما يدعونا إلى ذلك ليويولد سيدار سنغور . وستتخذ تلك الحضارة المنشودة الطابع الكوني في أفقها، والمساواة كرابطة رئيسية في بنائها، بينما سيتغذى ذلك الحوار على التنوع، وتكون متعة الاختلاف رابطته الرئيسية.

ومن خسلال الوعي بهذه الضرورة، فقد تولّدت الإرادة السياسية لاقتراح مبادرة قوية. ويتمثل العمل المطلوب في تطوير حوار بين الثقافات يتجاوز المعنى التقليدي للكلمة إلى مدلولها الأنتروبواوجي بالأخص، والذي يضم جميع الجوانب اللموسة التي تنطوي عليها أي ثقافة تمارس المعاش اليومي (التعليم، ودور المرأة، ومكانة السكان ذوي

إنَّ التَّقافة في جو هر ها مجال للمساواة بين جميع الأشكال التي يمكن أن تتخذها الثقافة ذاتها. وهي تشكّل بالتالي، وفي الوقت نفسه، الأساس والعامل الناقل لأى علاقة منصفة. لكن الثقافة أيضاً هي المكان الأفضل لحالات سوء الفهم، مثلما هي مكان للحكمة التبصرة. وبذلك، فهي الفضاء المتاز لأي عمل مشترك بين أطراف متساوية لاقامة واثراء علاقة أورومتوسطية ما زالت محفوفة بالمعوقات (المتخيلات المتفاعلة، ودور وسائل الإعلام... الخ.) وحالات الإنكار (للحقوق والكرامة والحرية والمساواة . . . الخ . ) . إذاً ، فلماذا توضع هذه العلاقة في موقع متقدم؟ إنه من المؤكد أن ذلك ليس من أجل منع حصول صدام افتراضي للغاية بين الحضارات، بل هو انطلاق من يقين أن نصفى الفضاء الأورومتوسطى سيعيشان التجربة اليومية لأسباب التكامل الكبرى بينهما على مدى نصف قرن. وأصبح الأمر اليوم يتعلق بإعدادهما لتلك التجربة. فأسباب التكامل تلك هي بصدد التشكل الآن، لكن قد لا تؤدى إلى النتيجة المرجوة معا ما لم يرافقها مجهود من خلال سعى طموح لتحقيق الالتقاء بين الشعوب والحضارات. وبالتالي، فإن الرهان تاريخي ومهم على الصعيد السياسي، وهناك حاجة ملحة وأكيدة.

الأصول المهاجرة وصورتهم، وغيرها...)

ولماذا التركيز على الثقافة بالذات كعامل ناقل للحوار ضمن هذه العلاقة؟ فليس الهدف بالتأكيد جعل الثقافة وصفة علاج شاملة، أو بديلاً للسياسات القائمة ضمن الشراكة الأور ومتوسطية التي رسمها موتمر برشلونة. إن الأمر يتعلق بإشراك المجتمعات المدنية في الحلول الهادفة إلى وضع حدّ لحالات التغرقة أو التمييز التي ما يزال يعاني منها غالباً المواطنون الأوروبيون من ذوى الأصول المهاجرة غالباً ،

وكذلك للحالة المستمرة من أشكال الظلم والعنف وعدم الاطمئنان السائدة في الشرق الأوسط، وتركيز برامج تعليم تضع المعرفة التبادلة والتفاهم محل التصورات والمدركات السلبية المتبادلة...الخ.

ويهدف هذا المسعى كذلك إلى خلق الشروط الملائمة لتحقيق مزاوجة متوافقة بين التنوع الثقافي - والديني على وجه الخصوص - وحرية الوعي بدون أي قيد بجميع أبعادها، وحيادية الفضاء العام. وإذا ما توفرت هذه الشروط مجنمعة، فهي ستكون بمثابة ضمان لمسار علمنة مجتمعية متفتّحة بدونها قد تستمر تلك الأفكار المسبقة العنصرية والمعادية للسامية والمعادية للإسلام إلى ما لا نهاية. وقد وجدت مجموعة الحكماء نفسها وسط إجماع على أن تدني بشدة جميع الأطروحات العقائدية وأشكال الخطاب التي تجيز أي شكل من أشكال الإقصاء والتمييز مهما كانت مقاصدها.

وسعياً منها إلى قيادة الحوار ضمن هذه الروية، فقد قامت مجموعة الحكماء بتعريف وتصنيف المبادىء المؤسسة التي ترجمت بدورها إلى مبادىء عمل سيستند إليها حوار الشعوب والثقافات في الفضاء الأورومتوسطي ليكسب البعد الإنساني لسياسة الجوار. هذا المهيكل من المبادىء هو الذي يشكل «برمجية» المؤسسة الأورومتوسطية من أجل حوار الثقافات، التي يتعين أن يمكنها «كراس الشروط» الناص بها من دفع جميع الإجراءات والأعمال المستجيبة لتلك المبادىء وتطويرها وتنسيقها من جهة، ومن تقييم مدى مطابقة أي مبادرة مع تلك المبادىء من جهة ثانية.

كما قامت مجموعة الحكماء كذلك بتعريف ثلاثة اتجاهات «عملياتية» في مجالات التعليم، وتنقل

الأشخاص، وتثمين أفضل الممارسات والتطبيقات الاجتماعية، وكذلك وسائل الإعلام. وقامت أيضاً بصياغة كل منها في عدد من المقترحات اللموسة.

#### القهرس

#### ملخص تنفيذي مقدمـــة

#### ١ - أين موقعنا من المسألة؟

- ١-١ هويات تتحول في الشمال وفي الجنوب
- ١-١ . التوسيع يغير هوية الاتحاد الأوروبي
- ۱ ۳ الحسوار بين الثقافات كاستجابة للمشاكل الهيكلية السائدة في الجنوب
- ١- ٤ = العولمة توطد التساؤلات القائمة حول الهوية في شمال وفي جنوب المتوسط
- ۱-٥ م حوار كان منشودا بالأمس وأصبح ضرورياً اليوم...

#### ٢ - حوار بين الثقافات مطلوب إقامته

- ١-٢ = حوار الشعوب والثقافات : رهان مركزي صلب العلاقة الأورومتوسطية
- ٢-٢ موقع ودور حوار الشعوب والثقافات في
   فضاء أورومتوسطي حي
  - ٢-٣ = مبادىء مؤسسة مشتركة
  - ٢-٤ القاعدة المؤسساتية المشتركة الضرورية
- ۲ ۵ تباین المتلقین لتوصیاتنا وشروط الجدوی المطلوبة

#### ٣ - حوار متجدد يجب إقامته فوراً

 ۱-۳ توصیات حول الإجراءات المطلوبة والقرارات الواجب اتخاذها ٣-١-١ . حعل التعليم عاملاً مركزياً لنقل التمرس على التنوع و معرفة الآخر

٣-١-٣ تطوير تنقل الأشخاص والتبادل، وتثمين الخبرة المعرفية والكفاءات وأفضل الممارسات الاجتماعية

٣-١-٣ = جعل وسائل الإعلام أداة متميزة لبدأ المساواة والمعرفة المتبادلة

 ٣ - ٢ = جعل «المؤسسة» عاملاً للحوار ٣-٣ مشروط النجاح ومخاطر وتبعات تو صياتنا

خاتمة

قائمة مقترحات العمل قائمة أعضاء مجموعة الحكماء

#### خاتمـــة

لا يمثل صدام الحضارات حالياً، وبأي حال من الأحوال، وسط الفضاء الأورومتوسطي سوي خرافة اتخذتها بعض الأطراف مطية، وهللت لها أطراف أخرى.

ولكي يكون الأمر على هذا النحو، وعلى الرغم من البوادر التي تبعث على القلق على الساحة الدولية، فإننا نوصى بأن تصبح الثقافة، بدون تأخير، الذراع المحركة لبروز شعور تدريجي بالانتماء المشترك ووحدة المصير. ومن خلال ذلك، ستتمكن أوروبا وشركاؤها التوسطيون من تأسيس قواعد «وعي مدنى موسّع» يعتمد على قراءة متقاربة للتاريخ ولمقوّمات الموروث المشترك.

وعلينا أن نحذر من أنه إذا لم «نستثمر» من الآن في الثقافة، فإننا قد نتعرض جميعاً لخطر المواجهة مع هذه الحالة من الانفجار المعمم، حيث تصبح الثقافات رهينة في خدمة الأهداف الأكثر رجعية وإجراماً.

أما إذا قررنا جماعياً مواجهة هذا التحدى الافتراضي، فإن شعوب ضفتي المتوسط ستشكل في غضون خمس وعشرين سنة مجموعة بشرية واقتصادية متحدة المصير وقادرة على أن تذيع مكانتها في التاريخ. وبالتالي، لن تظل العولمة مهداً للتهميش وللإحباطات التي تنصل أحيانا بالهوية المترتبة عنها.

وإن الأمل الذي نعلقه على الحوار بين الشعوب والثقافات لا يمنعنا مع ذلك من توخي الحذر. فنحن واعون تمام الوعى بالمشكلات، وكذلك بالمخاطر التي تحدق بوضع بعض توصياتنا حيز التنفيذ.

كما أن الخطر في شمال التوسط خطر مزدوج. فهو، أولا، الخطر التلقائي من غياب التوافق الأفقى الكافي الذي من أجل درئه سيستند الاتحاد الأوروبي إلى أحكام اتفاقية الاتحاد كنقطة ارتكاز. ومع ذلك، يضاف إلى هذا الخطر الأول خطر غياب التوافق العمودي في حالة عدم انخراط البلدان الخمسة والعشرين الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في فلسفة العمل التي تم ضبطها. وحتى في غياب الدعم الشعوبي الكاره للأجانب، أو الدعم الولائي المرتكز على أسس تمييزية أو إقصاء، فإن هذا «القصور غير المعلن» قد يزيد في حدة ردود الفعل الرافضة، أو يثيرها من بدايتها.

أما بالنسبة لجنوب المتوسط، فإنه لا يتوفر لديه إلا قدر ضئيل من وسائل الحماية ضد تبعات خطر اللغة المزدوجة وتحويل وجهة موضوع الحوار

ذاته في أوساط بعض نخبه أو صلب مجتمعه المدني. ولا يبقى سوى توفر الشجاعة السياسية وإرادة الانفتاح، وهما عنصران يمكنهما الاستناد إلى سياسة حوار لا تبقى «على سطح الأشياء»، بل تشرك على نطاق واسع - إلى جانب هياكل السلطة التقليدية - جميم القوى العية في المجتمعات الدنية.

#### قائمة مقترحات العمل

مع مراعاة إمكانية القيام بجرد للتدابير الجارية حالياً، والمبادرات التي سبق التخطيط لها علاوة على ذلك، ولا سيما تلك الرامية إلى تحقيق الفاعلية لبعض تلك الإجراءات أو إلى استكمالها، فقد استقر رأي مجموعة الحكماء على عشرين مقترح عمل ترسم التوجهات العملية الثلاثة الوارد بيانها لاحقاً.

وبجب أن نمنلك المؤسسة الأورومقوسطية المنتظر إحداثها، علاوة على ذلك، ضمانا يخولها استقلالية تامة وغير مشروطة، وأن تتوفر لديها القدرة على التعبير عن تقوع الثقافات من أجل تأمين تركيز جميع نلك الإجراءات المرجهة للمجتمعات المدنية والمشركة لها، ثم العمل على تنفيذها وفق نسق مترابط.

جعل التعليم عاملاً ناقلاً للتمرس على التفرع ومعرفة الآخر - التمرس على التنوع وعلى معرفة الآخر بدءاً من المدرسة الابتدائية بجب أن يرتكز بصفة خاصة على سلسلة من الترتيبات للنوعية اللموسة تخص

١ - التمرس على لغات المحيط المتوسطى.

العناصر الآتية:

- ٢ إعادة تهيئة البرامج في اتجاه تدريس مقارن للأديان والثقافات.
- ٣ انتقال للأطفال (رحلات، عمليات توأمة وتبادل مدرسي).

- خوفير متبادل للنماذج التعليمية حول الثقافات والتاريخ والديانات في إطار رؤية شاملة لإحداث برنامج معارف متقاسمة.
- ــ ثم على المدى البعيد، لكن شريطة البدء بالتوازي من الآن:
- إعادة صياغة للعلوم الإنسانية، وتدريسها في كل
   ما ينصل بالبعد الأنثروبولوجي والقانوني
   والثقافي والديني والاقتصادي والاجتماعي...
   إلخ. لتاريخ المعيط المتوسطي. ويتعلق الأمر
   هنا بتحديد عناصر المعارف التقاسمة.
- على أن يستكمل هذا الإجراء بتدابير نوعية ملموسة في المجالات الآتية:
- ٣ تكوين الدرسين ، ومراجعة الكتب الدرسية والجامعية.
  - ٧ ترجمة الأعمال الكلاسيكية والمرجعية.
- ٨ توفير الدعم لقطاعات النشر في إطار الإجراءين السابقين.
- ٩ إحداث أكاديمية أورومتوسطية لتوفير القاعدة العلمية للإجراءات الأربعة أعلاه (بمساندة المؤسسة الأورومتوسطية).
  - ـ تركيز شبكات معرفة وتعارف مع:
- ١- مضاعفة مراكز الدراسات الأورومتوسطية على كامل المحيط المتوسطى.
- ۱۱ إحداث شبكة كراسي تدريس جامعية «بروديل
   إبن خلدون» يتم ربطها بشبكة «جان
   مونيت».
- تطوير الانتقال والتبادل وتثمين الخبرة المعرفية الكفاءات وأفضل المارسات والتطبيقات الاجتماعية.
- ۱۲ التشجيع على إحداث شبكات أماكن لقاء «مدنية» و تطويرها لتسهيل التمازج الاجتماعي و الحو ار بين الأجيال.

و يتعين في هذا السياق إحداث أليات تشجّع على التعبير عن الاختلافات الثقافية في الفضاء العام بحيث يتولد لدى الجميع شعور بالانتماء المشترك في كنف الكرامة والاعتراف المتبادل.

١٣ - التشجيع على إيلاء دور متزايد الجمعيات المحلية، خاصة في مجال الأعمال التضامنية.

١٦ نظيم الجمعيات المحلية ضمن شبكة (أنظر المقترح ١٣ أعلاه) لخرض التشجيع على «أفضل المارسات والتطبيقات» في مجال الإدماج الاجتماعي، والاستعانة حينئذ بالخبرة المعرفية المتوفرة لدى الثقافات المحلية والإقليمية، خاصة في مجال الصحة العامة (رعاية كبار السن على مبيل الثال) ومختلف أشكال التعبير الثقافي.

١٥- تعفيز ثباب ضفتي المتوسط على «التزام مدني في خدمة النطقة المتوسطية» يحمل تسمية «المتزام مدني للشباب الأور ومتوسطي»، ويعتمد على العمل النطوعي.

١٦ تعزيز دور الحارس للمؤسسة الأورومتوسطية من خلال إنشاء خلية داخلها تحت تسمية «خلية يقظة» / فريق مهام مكلف بحصر وإحصاء «أفضل المارسات والتطبيقات» على الصعيد الاجتماعي وعلى صعيد الحوار بين الثقافات لغرض فحص مدى الجدوى من تمديدها إلى نطاق أوسع. وسنتولى خلية اليقظة هذه، كذلك، مهمة جمع الأفكار والمقترحات الجديدة من أجل تمكين المؤسسة من المساهم في إعداد مقترحات ملموسة.

١٧ حوافز على تطوير مواد الندريس حول الننوع
 الثقافي في مدارس الصحافة ومدارس السينما
 ومدارس التكوين على مهن النشر.

ومعرفة الآخر

۱۸ - تنظيم و تكوين «الجمهور العريض» / مشاهدي

الشاشات التلفزيونية وتكوينه عبر مضاعفة الإجراءات الملموسة والمحددة الآتية:

- \* إنشاء «نواد تلفزيونية».
- مشاركة الشباب في تصور برامج تلفزيونية بالاعتماد على الجهود والخبرة المكتسبة في مجال «تبسيط المارف العلمية» (ويدرج ذلك في كراس شروط القنوات التلفزيونية بحيث تجتذب تلك البرامج جمهور المشاهدين وتحقق الأثر المرجو).
- ١٩ تعزيز إنتاج البرامج النوعية على القنوات الموجهة للجمهور العريض في إطار تبسيط المعارف العلمية كما هو مبين أعلاه وكذلك إنتاج وتوزيع الأفلام المتوسطية التي نتطرق إلى مواضيم تخص المتوسط.
- ٢- الاستناد إلى البرنامج الأورومتوسطي السمعي البصري («أوروميد» السمعي البصري) من أجل:
- تطوير قنوات ومحطات بث محلي في دول الجنوب وما يلبها، وتشجيع إحداث «قنوات جوار» وفق الطرق التي تشجع دور جمر التواصل بين السكان المهاجرين وبلدانهم الأصلية في الجنوب مع التحسب من خطر «الولاء الضيق أو الظوية العرقية».
- العمل من خلال تمويل مشترك مع الاتحاد الأوروبي على إنشاء قناة أو عدة قنوات تلفزيونية متعددة اللغات وغير مشفرة تبث عن طريق الأقمار الصناعية التوسطية المودة حالياً.
- العمل على إحداث مرصد وسائل إعلام مرتبط بالمؤسسة الأورومتوسطية ويتمتع على غرارها باستقلالية تامة.

# "الأمن الإنساني في الشرق الأوسط"

#### تقرير المائدة المستديرة في عمّان المعقودة بضيافة

سمؤ الأمير العسن بن طالال و مجموعة أكسفورد للأبحاث عمّان ١١-١٢ أيــّـار/مــايو ٢٠٠٤ °

#### المحتو بـــات

١- الأمن الإنساني في الشرق الأوسط اليوم ٢- العمل معامن أجل الشاركة، والمجتمع المدنى، والإصلاح، والتعاون في الشرق الأو سط

– تو صبات

٣- العمل لبناء عراق ذي سيادة وشرعية يخدم

- توصيات

٤- إشراك جميع الأطراف في معالجة الصراع الإسرائيلي الفلسطيني

- تو صبات

عقدت مائدة عمان المستديرة حول الأمن الإنساني في الشرق الأوسط(١) اجتماعها عند نقطة تحول للمنطقة لتخاطب تحدياتها من وجهة نظر المجتمع المدنى. فلقد أوضحت التجارب بجلاء مؤلم أن القواعد الستدامة للأمن والحرية لا يمكن بناؤها إلا من خلال معالجة التحديات الجغرافية السياسية (الجيوسياسية) من الأسفل، وتثبيت السياسة في تجارب المواطنين العاديين ومخاوفهم واحتياجاتهم وطموحاتهم. ويعاني الشرق الأوسط في يومنا هذا من أزمة حادة في الشرعية لا يمكن مواجهتها من قبل الحكومات بمفردها، ولا بغير مشاركة منها. وأهل النطقة قادرون على إيجاد الحلول بأنفسهم، وهم يستحقون تضامن الدول والمواطنين في كل أرجاء العالم ومؤازرتهم. وفي هذا التقرير تطرح مائدة عمان المستديرة توصيات تندرج تحت العناوين التالية:

ترجمة: أ. نمير عباس مظفر.

<sup>(</sup>١) نظمت مجموعة أكسفورد للأبحاث مائدة عمان المستديرة حول الأمن الإنساني في الشرق الأوسط، واستضافها سمو الأمير الحسن بن طلال في الأردن. وقد جمعت مواطنين شرق أوسطيين وأوروبيين ذوي خبرة في السياسة، والأعمال، والشؤون العسكرية، والمجتمع المدني، والبحث، وعلم النص، وفض النزاعات، وإعادة الإعمار.

- العمل معاً من أجل المشاركة، والمجتمع المدني، والاصلاح، والتعاون في الشرق الأوسط.

بناء عراق جديد تخدم الدولة والسياسة فيه أبناء
 الشعب.

- إشراك جميع الأطراف في معالجة الصراع الإسرائيلي الفلسطيني.

إننا نوجه هذه التوصيات في بادئ الأمر إلى الحكومات التي نتداول حول تحديد المسالك التي ينبغي اعتمادها في جامعة الدول العربية، ومجموعة الدول الصناعية الثمان، ومنظمة حلف الأطلسي، وعلى نحو فردي كذلك. ففي لحظة الفرص والمخاطر هذه، فإن لدى القادة الفرصة لوضع إطار للتحول الإيجابي، وإن تجمعات المجتمع المدني، والجهات المحلية والإقليمية العاملة الأخرى كذلك، لديها القدرة على تحويل الأمن الإنساني في الشرق لديها القدرة بالدعم.

#### ١- الأمن الإنساني في الشرق الأوسط اليوم

إن أمن الدولة في يومنا هذا بحاجة إلى أن يركز على الشعب. وإن هذه العبارة ليست تعبيراً بلاغياً، بل هي حقيقة ملموسة، كما يوضحها تقرير اللجنة المستقلة الأمن الإنساني<sup>(1)</sup>. وفي حقية الحروب ووسائل الإعلام العالمية غير المتكافئة، يغدو المواطنون العاديون ضحايا ومحاربين. إن البني الأمنية الاولة تنقيف نقسها للتعامل مع التهديدات الإرهابية، إلا أن هذا التوجه التفاعلي قد ثبت عدم جداوه. وقد حان الوقت لبناء أطر للأمن الإنساني: للإنشفال بالأسياب المامة لانعدام الأمن، وإشراك أطراف من خارج منازة للعمل على تحويل الصراعات وغيرها المعرق الأوسع بالأرب منازيه والمتراق المعربات إلى حالات ازدهار إنساني. وإن الشرق الأوسط الأوسع يتطلب منا ربط وجهات النظر الاسترات منازيط وجهات النظر المنش النشط وجهات النظر المنش التشعة الطنيعة

(الجيوستراتيجية)، وعدسة الأمن الإنساني تجعل ذلك أمراً ممكناً.

ينهم من الأمن الإنساني أنه أمن اقتصادي واجتماعي وسياسي: «الجوهر الحبوي» لحياة بني البشر وحريتهم وإنجازهم. ونختلف تحدياته من مكان إلى آخر وفقاً للاحتياجات البشرية. وإن تقرير التنمية البشرية العربية الذي ساعد في تحديد معالم الأجندة الإقليمية - يعطي الأولوية لقضايا التنمية الاقتصادية، والسياسية ألا. و وحما هو معروف، فإن (٢٥) مليون من بين البلغين العرب (بما فيهم نصف عدد النساء) هم أميون، والعالم العربي يعمل على ترجمة (٢٠٠) مكتاب في العام الواحد، ويعيش ثلث أبناء الإقليم على دخل يقل عن دولارين في اليوم، بينما يرتفع عدد السكان ارتفاعاً حاداً.

ومع ذلك، فإن الأمن الجمدي في القسم الأكبر من منطقة الشرق الأوسط اليوم يتطلب الأولوية. إن التحدي الذي يمثله الأمين النفسي غالباً ما يكون مهمملاً. وتلعب الممارسات غير الإنسانية، وممارسات عدم التمكين والإذلال دوراً مركزياً في الجامة الصراعات وتوليد الإرهاب. وإن الانغماس المتساوي للمرأة في المجتمع والسياسة يمثل مشكلة والشرعية بدرجة أكبر تبرز أموراً أساسية في المتحررة والإسلامية الشعبية تتنامى قوة وارتباطا، التحررة والإسلامية الشعبية تتنامى قوة وارتباطا، الإصلاح، أو الثورة. وسيكون المعقد القادم بالغ الأهمية في تحديد ملامح المستقبل المشتوك لشعوب الأومعط.

«في عراق سلطة الائتلاف، برزت هوة يكاد لا

 <sup>(</sup>٢) الأمن الإنساني الآن: تقرير اللجنة المستقلة للأمن الإنساني (٢٠٠٣).
 (٣) أنظر تقرير الثنمية البشرية العربية (٢٠٠٣) و (٢٠٠٣)، (برنامج الأمم المتحدة للتنمية).

يمكن تجسيرها بين النطقة الخضراء السلطة والنطقة العمراء الشعب. ففي داخل النطقة الخضراء يأتي عدد من المستشارين الدوليين باستراتيجيات مطلقة لإعادة الإعمار وإرساء الديمقراطية، وهم يذكرون إيران حين يعنون العراق. وفي النطقة الحمراء، أي في القطر بوجه عام، ينهمك الشعب في نقاش واسع تسوده الفوضى، وقد علقوا بين المتمردين وقوات التحالف وفراغ المؤسسات والشرعية.»

مشاركون عراقيون ودوليون

وبصرف النظر عن الجوانب الصحيحة والخاطئة للتدخل في العراق، فإن سلوك هذا التدخل اليوم يعطى أمثلة مقنعة (كالتقارير الخاصة بالأوضاع في سجن أبي غريب) على كيفية أن لا تستخدم السلطة الأجنبية والمحلية. وثمة نقاش كبير يدور اليوم في الإجنبية والمحلية، وثمة نقاش كبير يدور اليوم في المناقة الممتدة من الدار البيضاء إلى طهران، وإن أصحاب الشأن في الشرق الأوسط اليوم يواجهون تحدي إقامة أطر حقيقية للتعاون فيما بينهم، وتعكين مواطني الإقليم اقتصادياً، ونفسياً، واجتماعياً، والعمل مع الحلقاء لتسوية نزاعاتهم.

٢- العمل معاً من أجل المشاركة، والمجتمع المدني،
 والإصلاح، والتعاون في الشرق الأوسط

إن مبادرات الإصلاح الناشئة عن الإقليم سنكون أكثر شرعية من تلك الموضوعة من قبل قوى فارجية فقط. ويجب تذكر ذلك في قمم مجموعة الدول الصناعية الثمان و ونظمة خلف الأطلسي، وما بعد ذلك. وفي حال كان لأوروبا والولايات المتحدة الأمريكية والمجتمع الدولي الأوسع إسهام يضطلعون به في الشرق الأوسط، فيجب أن يكون ذلك بالاستماع والإصغاء لن هم على الأرض، ومساعدتهم على الاجتماع لتطوير ملكية إقليمية للأمور.

لقد واجهت الولايات المتحدة الأمريكية معارضة كبيرة للمسودة الأولى لمشروعها «مبادرة الشرق المروعها «مبادرة الشرق الأوسط الكبير». ولريما أمكن اقترحات هذه المبادرة، التي جاء جزء منها على غرار عملية معقولة: القوية الجنمعات الدنية التعددية، وتشجيع معقولة: القوية الجنمعات الدنية التعددية، وتشجيع مع تقديم الساعدات والفرص التجارية على الكثيرين ساورتهم الشكوك حول المبادرة على اعتيارها «حصان طروادة» بعد الحرب في العراق. والتعارف الأوروبي من هيكلية متعددة الأطراف، والتعارف الأوروبي من هيكلية متعددة الأطراف، متازات المسالدة والأصول الإقليمية. كما تشكلت من واحترام للسوادة والأصول الإقليمية. كما تشكلت من مالذيات من هالدوات، السوفيتي.

«إن الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي ليسا الجهتين المسؤولتين الوحيدتين في العالم. إننا نريد المشاركة. ونحن لا نبحث عن أناس يأتون من الخارج «لرعايتنا»، بل للمشاركة معنا في منح العالم هبة الأمن. ولكي يستخدم كل منا قدرته بمسؤولية، يتمين علينا أن نتفهم أنفسنا على اعتبارنا جزء من كل أكبر، أي سيمفونية.»

#### المشاركون العرب

اعتمدت أغلبية الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية مبادئ أساسية للتعاون والإصلاح في آخر قمة عقدتها. وتم طرح خطط طعوحة لتعميق جذور الجامعة، بما في ذلك مجلس أمن منتخب، وبرلمان عربي، ومحكمة عدل، وتصويت الأكثرية. وإذا ما تم متابعة هذه الأمور، ومخاطبة مطالب العرب، فسيكون لهذه الأمور مساهمة كبيرة. إلا أن التعاون عربية على مسترى المجتمع المدني له أهمية مماثلة على عربية على مسترى المجتمع المدني له أهمية مماثلة على عربية على مسترى المجتمع المدني له أهمية مماثلة على

الأقل، وهنا يمكن للوسطاء النزيهين مديد الساعدة.

إن المقارنات بحالات من واقع العرب الباردة لا تصح بالنسبة للشرق الأوسط. ومشاهد الإرهاب ومقاومة حركات التحرر تخفي الواقع: فينا لا يوجد خصم على نسق واحد. ومشاكل الأمن الإنساني متند إلى الأفعال التاريخية والحالية لقادة الإقليم تقد إلى الأفعال التاريخية والحالية لقادة الإقليم والغرب. وهناك حاجة المعليات تستهدف الخروج ويجب أن تكون البنى الجديدة في الشرق الأوسط ويجب أن تكون البنى الجديدة في الشرق الأوسط تطوعة، وأن تبرز باعتبارها مقدمات لأطر متعددة الأطراف أو في داخلها. كما يجب عليها مخاطبة المتحدين التوأمين، جنباً إلى جانب، وهما: بناء المجتمع بين دول الإقليم، وقتح الغرص الاجتماعية والتواسية أمام مو اطنيها.

لقد تم تحسين مسودة مجموعة الدول الصناعية الثمان لمشروع الشرق الأوسط الكبير. وقد تأسست حول مجموعة من البني الجديدة المتعددة الأطراف، وبشكل مركزى «منتدى الشرق الأوسط الكبير للمستقبل» الذي يضم دول الإقليم والمجتمع المدني. ويحتاج أي منتدى، كهذا، إلى التمكين. وهو يستطيع ان يحتضن مؤتمراً حول الأمن والتعاون في الشرق الأوسط، بالإضافة إلى تقديم المساعدة في مجال توجيه القضايا المفصلة للإصلاح وحل النزاعات، قضية بقضية. وتستشهد المسودة الأخيرة بعبارات لمجتمع مدنى إقليمي. ويمكن للصيغة النهائية أن تعتمد على نداءات الجامعة العربية حول الإصلاح والتعاون. وفضلاً عن ذلك، يمكن مجموعة الدول الصناعية الثمان أن تقوم بإلزام الدول الأعضاء فيها بفتح أسواقها أمام دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

لا بد للتعاون أن يسير بهدي بوصلة الأمن الإنساني، بماً

في ذلك أحكام القانون الدولي ومواثيق حقوق الإنسان العالمية. ولقد تم للمجتمع المدني الإقليمي تقديم سلسلة من البيانات اللبلغة، خصوصاً في إعلان الإسكندر بين أمور الإسلاح العربي الذي نادى، بها نادى من بين أمور الإصلاح العربي الذي نادى، بها نادى من بين أمور السلطات القضائية المستقلة، والبر المانات المتمكنة، ووحق الإنسان، وحرية المتعبد، والجمعيات، ووسائل الإعلام. لكن المجتمع المدني الإقليمي متجذر في ووسائل الإعلام، لكن المجتمع المدني الإقليمي متجذر في التفوى المتلامية والشقائة الإسلامية والثقافة التحررية، ولا بد للقوى مركزي في التحولات القبلة للمساعدة في إطلاق العنان الماديها من إمانات تقدمية.

إن المجتمعات الدنية في الإقليم لا يمكنها مناشدة الحكومات وحثها على العمل فحسب، بل عليها القيام بدورها كجهات إقليمية عاملة. وإن شبكات التطوير تتضمن بذرة روية يصبح فيها الشرق أوسطيون مواطنين متساويين، لا خاصعين مذعنين لدولهم. وقيامهم بإنشاء بنى، مثل «منتدى العالم الإسلامي» أو «جمعية مواطني الشرق الأوسط»، يمكن أن يودي إلى تنمية التضامن، وإبجاد إطار المتعلم لتبادل، ويساعد في بناء التعاون والقيادة والأمنل. الإنساني من الأسفل.

«منذ السبعينيات من القرن الماضي وعبر التسعينيات، قمنا، عبر شبكة الشرق – غرب وجمعية مواطني هلسنكي ومنتديات أخرى، ببناء الجسور بين حركة السلام في أوروبا الغربية مُطررين بذلك التضامن، وأجندات مشتركة للسلام، والديمقراطية، وحقوق الإنسان. وبعد اتفاقيات هلسنكي عملنا على تطوير عملية «التخفيف من حدة التوتر من الأسفل». ولطالما انتقدتنا الحكومات بسبب قيامنا بزعزعة الأوضاع، وقالت «أتركوا الأمر لنا». وفي الوقت الذي تخشى فيه

الأنظمة السلطوية من شعوبها، فقد ارتكزت جمعية مواطني هاسنكي على الرعاية والمسؤولية المتبادلتين: روح مفادها أننا نقف الآن معاً، وأن السياسة تتعلق بأبناء البشر. وقد نكون كتاباً أو سياسيين أو منظفي نوافذ في أحزاب أو منظمات غير حكومية، إلا أننا نضع السياسات معاً. وقد آمنا بأن التغلب على انقسام أوروبا كان مهمة المجتمع المدنى والمواطنيين الذين يعملون معا عبر الحدود الوطنية لدولهم. وفي أثناء تفكك يو غسلافيا، كنا من بين أول القائمين بحملة من أجل إقامة مناطق آمنة والتدخل على أساس الأمن الإنساني، مرسلين ٣٠٠٠٠٠ بطاقة بريدية إلى المبعوث الأوروبي اللورد أوين. وقمنا بدعم وسائل اعلام مستقلة ، مثل «راديو زد» في سار احيفو ، و نظمنا اجتماعات عامة و مدارس صيفية ، فضلاً عن تنفيذ مشروعات وحملات سياسية. والأهم من ذلك كله، قمنا ببناء علاقات وتعلمنا من بعضنا البعض. في ذلك الوقت، كانت أوروبا تقف على مغترق طرق، أما اليوم فإن الشرق الأوسط هو الذي يقف على مفترق طرق. وإننا، وآخرون مثلنا، على أتم

استعداد للمشاركة بتجربتنا وتقديم تضامننا.» مؤسسو جمعية مواطني هلسنكي

#### إن مائدة عمان المستديرة توصى بما يأتي:

١-١ أن تعرب الجامعة العربية عن عزمها على العمل باتجاه عمليات للتعاون والإصلاح الإقليميين مع التركيز على حل الصراعات القائمة؛ وأن ترجب بإعلان الإسكندرية؛ وتتبنى البثاق العربي لحقوق الإنسان؛ وتؤكد أهمية التصديق الكامل على مواثيق حقوق الإنسان.

٢-٢ أن تقدم قمة مجموعة الدول الصناعية الثمان -

عوضاً عن طرح «مبادرة» - الغطوط الأولية لـ «علية» تعاون لمستقبل مشترك إلى دول الإقليم وشعوبه، ليصار إلى تطويرها بالاشتراك مصعهم، وإن أية مظلات أو منظمات جديدة متعددة الأطراف يجب أن تُمنح التمكين الكامل، وأن تُؤسس وتدار من داخل الأقليم.

- ٣-٣ أن يقدم كل من الاتحاد الأوروبي ومنظمة الأمن والتعاون الأوروبية إلى منتديات الشرق الأوسط دعماً عالي الستوى لبناء القدرات، وبشكل خاص، لاستكشاف الإجراءات باتجاه مستقبل إقليمي مشترك يتضمن الأمن، والديمقراطية، وحقوق الإنسان والرفاهية، وإقامة مؤتمر للأمن والتعاون.
- ٢- ؛ أن تقوم منظمة حلف الأطلسي بتطرير أطر للتعاون مع دول في الشرق الأوسط، وبشكل خاص، لتهيئة الأرضية الملائمة لنظام تعاون أمني إقليمي يقوم على الشفافية، والتحق، وضبط التسلح، ومخاطبة العلاقات العسكرية و المدنية.
- ٧-٥ الإشراك التام للمجتمع الدني، من المستوى المعتوى المعتوي . ويتم ذلك بالنسبة للمستوى الأخير من خلال عمليات جديدة لبناء الشبكات والاحتضان، مثل جمعية مواطني الشرق الأوسط ومنتدى العالم الإسلامي. ويمكن للمجتمع المدني العالمي أن يقدم دعما في مجال بناء القدرات.
- ٢-٢ في إطار الدعم المستقبلي لمجتمع الشرق الأوسط المدني، مثل إنشاء «مؤسسة للديمقر اطبة» جديدة أو «مؤسسة القرن الحادي والعشرين

<sup>(</sup>٤) طرحت فكرة إنشاء «مؤسسة الشرق الأوسط الكبير للديمقراطية» في السودة الأخيرة لجموعة الثمان إلى جانب مظلة جديدة لبرامج المساعدة في الديمقراطية. كما أقتر إنشاء «مؤسسة القرن الحادي والعشرين الانتمانية للشرق الأوسط الكبير» من قبل السناتور الأمريكي يطاشارد ليجر في أذار ٢٠٠٤.

الإنتمانية»، تقوم الأطر غير الحكومية والجهات المطلية العاملة بدور مركزي في توصيل الاستراتيجيات وإقامتها، بما في ذلك المجموعات الإسلامية".

٧-٢ رعاية الارتباطات المتبادلة بين الشعوب والمنظمات في الشرق الأوسط، وفي العالم الأوسع، عبر التبادلات الثقافية، وبرامج إقامة الروابط التوأمية، والحاكمية، وشبكات الساسة.

«كان هنالك صراع لبعض الوقت حول الحاكمية في كل قطر تقريباً من أقطار الشرق الأوسط الكبير. وإن الحاجة تتمثل بعملية تنطلق من الداخل، وليس بحصان طروادة. وإن الرعاية المستشعرة في الواقع السياسي اليوم ستُحوّل مجموعة الدول الصناعية الثمان إلى خصوم، مع كل ما يترتب على ذلك من تداعيات أليمة. ولقد حان الوقت لتطوير هوية إسلامية أسيوية، يمتد مداها من القاهرة إلى كلكتا، و هو بة إسلامية أفر يقية متممة لها، من أجل مخاطبة وجهات النظر العربية وغير العربية حول تاريخ كل منهما وإرثه، وجسر الجموعات الإسلامية، بما فيها المُنة والشيعة. وإن منتدى إسلامياً عالمياً يمكن أن يسهم في هذه العملية. ويجب مساعدة المجتمع المدنى ليضطلع بمسؤولياته. هل نستطيع، نحن في العالم الإسلامي، أن نحقق إعادة انتشار بالمشاركة مع مجموعة الإثنتين ومجموعة الثمان، مُحوّلين الخطوط الأمامية إلى ملتقى للأمن والتعاون والأز دهار؟»

الأمير المسن بن طلال

٣- العمل لبناء عراق ذي سيادة وشرعية يخدم أبناءه

إن التدخل في العراق واحتلاله حصلا في ظل اهتمام محدود بالأمن الإنساني للعراقيين، وفرصهم، وصور تهم الذاتية، وتطلعاتهم؛ وبإهمال كبير النجاحيات المتواضعة، كشكيل القوات الشرطية الجديدة، بفعل تنامي التمرد. ولقد أصابت كوندليز رايس عندما قالت: « ليس من واجب أفراد النرقة مدارسهم.» إن هذا لا يتعكس بشكل جيد على لياقتهم مدارسهم.» إن هذا لا يتعكس بشكل جيد على لياقتهم الدوية أسلامة أفراد الشعب العاديين و تمكينهم. وفي المستقبل، يجب استحداث قوات تجمع في صفو فها الأمولين أمنيين ومنطوعين من أجل ضمان هأ. والمحافرة في صفو فها الأمن الإنساني ضمن مثل هذه السياقات.

إن الهوة القائمة بين المنطقتين الخضراء والحمراء في العراق لا يمكن الإيقاء عليها. وهنالك خوف من أن بعض الجهات الإعلامية في صفوف الائتلاف «قد تعلي إلى جانب أبناء البلاد الأصليين» في أعقاب يشير إلى غرابة الائتلاف والنفور منه. لذلك، فلا بديشير إلى غرابة الائتلاف والنفور منه. لذلك، فلا بديشير إلى غرابة الائتلاف والشرعية بين أبناء الشعب المراقي ومراكز القوة في العراق. كما يجب ملء أشكال السيادة بمضمون إيجابي: سيادة القانون، وتحسين الوضع الأمني، وتوفير الخدمات والقرص والأطر التي يتم من خلالها الإصغاء إلى العراقيين على مختلف المستويات كخطوة تمهيدية لتحقيق على مختلف المستويات كخطوة تمهيدية لتحقيق الحاكمية المتشاركة.

إن المختبر الأمني للعراق قد تهاوى وتحول إلى تنافس غير منضبط حول من يستطيع حماية

<sup>(</sup>٤) طرحت فكرة إنشاء «مؤسسة الشرق الأوسط الكبير للديمقراطية» في المسودة الأخيرة لجموعة الثمان إلى جانب مظلة جديدة لبرامج المساعدة في الديمقراطية. كما اقترح إنشاء «مؤسسة القرن الحادي والعشرين الانتمانية للشرق الأوسط الكبير» من قبل السناتور الأمريكي ريتشارد لوجر في أذار ٢٠٠٤.

العراقيين بالشكل الأفضل: قوات الائتلاف، أم المليشات، أم الوحدات البعثية السابقة، أم الشركات الخاصة، أم المتمردون في الفلوجة والنجف، أم الأفراد الذين يحملون السلاح. يجب تفكيك رباط تهديد النمرد، والإرهام، وإقامة احتكار للبنف الشرعي لكي يتمكن المواطنون من الشعور الماتون من الشعور المتعنق لتطبيق القانون على مقاومة حركات التمرد التي يتمنين الموالية الموافية الجديدة ستتعشر مسيرتها دون إطار الشرطية الموافية الجديدة ستتعشر مسيرتها دون إطار قانوني وقواعد للإجراءات القانونيية التي تنطلب المتصنة للمحافظة على السلام(6)، ومراقبة حالات المتفق، ونزع الأسلحة وجمعها تساعد على إقامة بيئة العنف، ونزع الأسلحة وجمعها تساعد على إقامة بيئة المنف.

«في عراق اليوم، لا يفهم الشعب العنى الحقيقي
 للحرية. وهي لا تعني لهم سوى الفوضى...
 والدبابات، والقنابل، والعنف الإجرامي، وغياب القانون»

مشارك عراقي

يجب أن يدرك العسكريون المتمرسون في فنون الحرب أن إدلال السكان المطيين، ومعاملتهم بطرق غير إنسانية بودي إلى التجنيد في الإرهاب. إن الذين يلحقون الأذى بالنساء والخسال والشبوخ، ويهارسون أعمال التعذيب والإساءة البشية، ويقومون بالاعتقالات الاعتباطية، ويدمرون الممتلكات، ويحدون من حرية الحركة، هم دعاة للتطرف، مثلهم مثل من يغضون الطرف عن مثل هذه المعارسات، ولا يحاولون وضع حد لها. وهذاك

ارتباط مباشر بين العنف والإقصاء: الشعور الغميق بالعجز والضعف نتيجة سنوات طوال من التعرض للتهديد، والشعور بعدم التمكين، وبفقد القيمة الإنسانية، وبالخوف. وإن فهم هذا الواقع لا يغفر بأي حال من الأحوال ممارسة العنف السياسي، بل يساعد في تحديد الاستجابات الواقعية والفاعلة. والناس بحاجة إلى الحس بالاستثمار في مجتمعاتهم وإلى الشعور بالأمل. ونحن بدورنا، يتعين علينا الحيلولة دون ظهور الثقوب السوداء لليأس وغياب القانون في العراق وفي أي مكان آخر، وإلا فإن ثقافات الموت، لا الحياة، هي التي ستنتصر.

يكاد بتفق العراقيون كافة على خطة الأخضر الإبراهيمي، خصوصاً بسبب انسيابها من عملية الإصغاء إلى جميع ذوي الشأن والمسالح. ومع ذلك، فإن فترة الفراغ الفاصلة بين تعيين الأمم المتحدة لحكومة انتقالية في نهاية شهر حزيران/يونيو من عام ٢٠٠٤، وانتخاب حكومة عراقية ذات سيادة في شهر كانون الثاني/يناير من عام ٢٠٠٥، ستفتقر إلى الاستقرار. وقد تعني عمليات بناء الشرعية (سيادة القانون، والمشاركة، وتحسين الحياة اليومية) الفرق بين النجاح والفشل.

إن تنظيم انتخابات حرة ونزيهة سيكون الأولوية الأولى للحكومة الانتقالية. وهنالك قدر كبير من المواهب البشرية داخل العراق، وبين العراقيين في الشتات، يمكن تمكينها لإعادة بناء المجتمع. وإن تلبية الاحتياجات الأساسية، مثل التحرر من العوز وتأمين المأكل والشرب والخدمات الطبية والوقاية الصحية والطاقة الكهربائية والتزبية والتعليم، هي مهمات رئيسية تساعد في التهيئة لتحقيق الانتقال

<sup>(©)</sup> من عناوين كتب حفظ السلام: خلصونا من الشر:المحافظين على السلام، وأمراء الحرب، وعالم الصراع الذي لا ينتهي، تأليف (©) من عناوين كتب حفظ السلام: ٢٠٠١): الكفاح من أجل السلام، تأليف Time Warrer Rose, M. عظاهر حفظ السلام، إعداد (ه. ٢٠٠٢)، وجود الله المنافق المنافق

الاقتصادي. وللنساء دور محوري في بناء الأمن الإنساني، الذي يتطلب التشجيع والدعم والتدريب. وتشكل النساء الآن نسبة ٦٠٪ من مجموع السكان البالغين في العراق، وأكثر من تلثي مجموع الأسرة التعليمية فيه.

قد يتغير السياق الاستراتيجي على نحو بارز في مدى العام القادم. فمنظمة الأمم المتحدة ليست متهيئة لإدارة سلطة الأمن في العراق. لكن احتمال خروج الولايات المتحدة من العراق بشكل مندفع يحتاج إلى التحضير له، سيما وأنه قد يحصل بناء على طلب الحكومة العراقية المنتخبة. ويتوجب على المخططين أخذ هذا السياق بعين الاعتبار. ومن المفيد استطلاع إطار أوسع للتعاون الدولي من أجل العراق تشترك فيه دول الجوار وأوروبا وجهات أخرى.

إن مائدة عمان المستديرة توصي باعتماد الإجراءات الآتية بالنسبة للعراق:

#### الأمسن والشرعية

- ٣-١ إعطاء قوات الأمن العراقية والدولية قواعد جديدة للعمل يتم بموجبها التعامل مع كل فرد بوصفه مواطناً ذا حقوق وحياة بقيمة مكافئة، من الجندي الأمريكي إلى الطفل العراقي.
- ٣-٢ إعادة هيكلة الوجود الأمني متعدد الجنسيات إلى مجموعة من القوات الشرطية والقوات الخاصة، وتعديد تواجدها في المراكز السكانية الرئيسية إلا في الحالات التي تطلبها الحكومة العراقية.
- ٣-٣ إجراء انتقال سريع من نظام المعتقلين الأمنيين إلى آخر يقوم على مذكرات اعتقال وإجراءات أصولية.

- ٣-٤ تعجيل العمل بإعادة تدريب السلطة القضائية وإعادة هيكلتها باعتباره أولوية، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية وسبل المساعدة المرتبطة بها.
- ٣-٥ تطبيق برامج نزع أسلحة الميشيات، وتسريحها من الخدمة، وإعادة دمجها، على نحو ثابت وفي كل أرجاء العراق، بما فيها المتحالفة مع الائتلاف، بهدف بناء قدرات ملائمة ومتماسكة لحفظ الأمن وإعادة الإعمار.
- ٣-١ تدريب عدد كاف من النساء للخدمة في القوات الشرطية العراقية للقيام بالواجبات الاعتيادية، ومعالجة العنف القائم ضد النساء في المحلات العامة وفي المنازل.
- ٣-٧ منح الحكومة الجديدة التي سيتم انتخابها في شهر كانون الثاني/يناير من عام ٢٠٠٥ السيادة التامة في الشؤون الأمنية وغيرها من الشؤون.
- ٣-٨ إقامة برنامج قضائي انتقالي لكبار مجرمي النظام (السابق) ومُروَّجي العنف الحالي، واستحداث «لجنة الحقيقة والمسالحة»، وإتباعها بإجراءات إعادة الحقوق إلى أصحابها الشرعيين؛ مع مراعاة نقل قيود حزب البعث ودوائر الخدمات الأمنية فوراً من سيطرة المؤتمر الوطني العراقي إلى سيطرة الحكومة المؤقئة.
- ٣- تقييم الأضرار والأذى اللذين سببهما الائتلاف، ورد الحقوق إلى أصحابها الشرعيين، واتخاذ الإجراءات القضائية والتأديبية الملائمة علانية.
- ٣-١٠ ينبغي على أصحاب السلطة كافة (الأمم التحدة، والحكومة المؤقتة، والأحزاب السياسية، والقادة المحليين) أن يرسخوا

قراراتهم بعمليات أوسع للاستماع والإصغاء.

إن الأكاذيب والشكوك وحالات الغدر والخيانة في الصراعات بإمكانها أن تسوء وتشتد حدة لعقود من الز من ثم تنفجر مسية مزيداً من الأعمال الوحشية. إنها بحاجة إلى أن يُصار إلى تناولها علناً، وفي بيئات آمنة ومضبوطة، وتعتبر «لجنة الحقيقة والمصالحة» إحدى أكثر الكيانات فاعلية في هذا المجال. وقد تم تشكيل عشر بن لجنة من هذه اللجان بنت كل منها على تجارب سابقاتها والدروس الستنبطة منها، وكانت أشهر ها في جنوب أفريقيا بين العامين ١٩٩٥ و ١٩٩٨. وإن المصالحة التي تستهدف ضمان تحقيق انتقال سلمى إلى مجتمع ديمقراطي مشارك تتطلب أحياناً تأجيل، أو تقنين، تحقيق العدالة للضحايا وعائلاتهم. و بدلاً من انز ال العقوبات على الجرائم المرتكبة، تبذل الجهود من أجل تسجيل أحداث الماضي الفظيعة وانتهاكاته المنظمة و فضحها. وغالباً ما يدور النقاش المتعلق بفاعلية لجان الحقيقة والمصالحة حول المطالب المتضاربة للملاءمة والعدالة. وعلى الرغم من ذلك، فيمكن هذه اللجان أن تقوم بمهمة حيوية في مجال إعادة التكوين في الديمقر اطيات الانتقالية. وتشمل النوجهات الأخرى إنشاء مراكز لتوثيق حالات القتل، والتعذيب، والاغتصاب، والاختفاء، والاعتقال غير القانوني من أجل تنظيم إجراءات العدالة التي تستهدف التعويض وإعادة الحقوق السلوية. (أنظر ٣-٨ في أعلاه)

#### إعادة الإعمار وبناء القدرات

"-١١ تحد النظمات الدولية من عمليات استبدال الموظفين والغبراء - ما يعرف بعرض «الوجوء الجديدة» - لتحسين تناسق الدعم

وبناء القدرات، ولتزويد المنظمات العراقية غير الحكومية بمزيد من التدريب في المجال الإداري، وبعدد العمل وألياته، وبعقاييس الجودة.

- ۱۲-۳ استحداث عملية تربوية وطنية لإعلام النساء بحقوقهم وواجبانهم، وزيادة الوعي بين الرجال بقيمة ضم النساء إلى مختلف مناحي الحياة (بما في ذلك السياسة)، وتوسيع البرامج التدريبية لإعداد النساء لتبوء مناصب رئيسية، بالإضافة إلى تشجيع إقامة علاقات مع القيادات النسائية في الغرب والدول الإسلامية الأخرى.
- ١٣-٣ تسهيل قيام المزيد من ارتباطات العمل المتبادلة بين المنظمات المطية والدولية والمبنية على التعلم المتبادل بدلاً من الرعاية.
- ٣-١٤ رعاية نظام تربوي متكامل اجتماعياً يقوم على المواطنة العالية، وإدخال موضوع ثقافة السلام إلى النظام التعليمي حتى مستوى رياض الأطفال.()
- ٣-١٥ تقييم التداعيات البيئية للحرب الأخيرة وسابقاتها، بما في ذلك أثر اليورانيوم المنتفذ.
- ١٦-٣ تشجيع الحوار بين منظمات المجتمع المدني والأحراب السياسية لضمان أن الأجندة السياسية تتناول قضايا إعادة الإعمار، مثل الرعاية الصحية والتربية والتعليم والأطفال والضمان الاجتماعي.

<sup>(1)</sup> أقيم في أيرلندا الشمالية برنامج «التعليم من أجل التفاهم الشترك» لتعليم الأطفال احترام وتثمين أنفسهم والأخرين، وتقدير استقلالية الناس في الجنمح، وفهم ما هو مشترك وما هو مختلف، واستحسان حل النزاعات بالطرق السلمية. وتتوفر مناهج ثقافة السلام لدى مصادر كثيرة، مثل «مركز ثقافة السلام» في كلية المعلمين التابعة لجامعة كولومبيا.

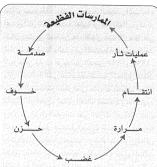
إشراك جميع الأطراف في معالجة الصراع
 الإسرائيلي الفلسطيني

استدعت رقصة الموت خلال الانتفاضة الثانية منذ العام ٢٠٠٠ حياة ما يزيد على ٢٠٠٠ قلسطيني وإسرائيلي وومواطن دولي، وكما تصاعدت عمليات القدل غير الشرعي، والمتفجيرات الانتحارية، وهجمات العصابات، وبدأت الاقتصادات البشرية بالانهبار، فقد رسخت إسرائيل احتلالها، وأعادت توكيد من سيطرتها على مساحات كبيرة من الأراضي المزروعة في الصفة الغربية. وشاهدنا عمليات هدم المنازل ومصادرة الأراضي على نطاق واسع، وتأثر جميع الفلسطينيين بالعنف الأكثر مكراً وخبثاً في نقاط التغنين الرابسانيلية وفي حالات منع النجوال، ويعاني أفراد البانسانية على نظار الهم،

لقد انتعش المواطنون الإسرائيليون خلال عملية أوسلو، بينما افتقر المواطنون الفلسطينيون. فقد صيق حرية حركتهم وتجارتهم، وأخذوا بشهدون تنامي أحجام المستوطنات الإسرائيلية في الأراضي المتئة إلى الضعف، ويعانون تحت سلطة هي في الفالب فاسدة وسيئة الإدارة. وإن فشل الفلسطينيين تحدياً لمقدرتهم على تحقيق ما يريدون إيصاله بالحديث، وتحدياً، بشكل متزايد مع تفاقم الفوضى، لأمن مواطنيهم الإنساني. وكذلك، فبعد رفض خطة أسرائيل في قلب اتجاء سياسة الاستيطان في الذاطق المرائيل في قلب اتجاء سياسة الاستيطان في المناطق المرائيل في قلب اتجاء سياسة الاستيطان في المناطق المرائيل في قلب اتجاء سياسة الاستيطان في المناطق

وفي الوقت نفسه، فإن مجتمع المهاجرين الفلسطينيين يوهن، وتخور قواه في عالم الإهمال و النسيان، وهو يحاني في أغلب الأحيان من التمييز ضده (خصوصا في لبنان)، مع غياب أي احتمالات لتقريره لصيره، وإن الصور الحية القوية التي تظهر في وسائل الإعلام العربية لعمليات محاربة المقاومة

والعقوبات الجماعية قد عمقت قاعدة العداء الشعبي لإسرائيل ووسعتها. وبالمقابل، فإن صور الفلسطينيين وهم يرقصون حاملين أجزاء من الأجسام في رفح قد حجرت قلوب الإسرائيليين. ويبدو أن الصراع الأبدي آخذ في التضخم.



تبدو الطرق العسكرية في الغالب فعالة في احتواء العنف. لكن سفك الدماء قد يتنامى على الدى البعيد ما لم يستم مخاطبة تجارب الشعب. وإن الأفراد والمجتمعات والأمم يعلقون في حلقات العنف، فتبرز الحاجة للتدخل الذي يعمل على مستوى الدولة ومستوى القرد. ويمكن تفكيك الحلقة في داخل عقل القرد. وقلبه-قيل أن يتجعر الغضب وينقلب إلى مرارة سبل تحقق الخير، ويستطيع القادة والجنمعات العمل على إقافة المارسات الفظيعة والمجمعات العملة كلي المنافقة، ومعالجة المفؤرات المنحوثة، والتحدث بلغة لا تثير المزيد من العنف. وإذا كان ذلك مستحيلاً، فقد يصبح من الضروري استدعاء أطراف ثالثة.

إن الحاجز الجديد الذي يرتفع في الضفة الغربية والقدس ، تارة على شكل جدار بارتفاع نسعة أمتار ، وتارة أخرى على شكل مجمع من الأسيجة بعرض

مائة وعشرين متراً، وينحرف بعيداً عن الغط الأخضر، فيخترق القرى والمزارع متسبباً بأزمة إنسانية حادة. وبضمه إلى الستوطنات، وطرقها وممراتها الجانبية، ومجموعة نقاط التفتيش، فإن الحاجز، كذلك، يهدد بتضييق المجال الفلسطيني وتحويله إلى أجزاء صغيرة (كانتونات)، ويعيق تعديلات بسيطة جداً على خط مسار هذا الحاجز، إلا أن النية تتجه نحو بناء معظمه. وكلما اقترب من المحافد الخضر، كلما اقترب من عصول المحات الانتحارية داخل إسرائيل. وإذا ما أريد الفصل أن يكون إجراء ناجحاً، فلا بد له أن يوفر الأطل الفلسطينة، كذلك.

يتضح بجلاء متزايدأن الحكومتين الفلسطينية والإسرائيلية لن تستطيعا بمفردهما حل النزاع القائم بينهما وتوفير الأمن الإنساني لمواطنيهما. وسيبقى التقدم في مجال تطبيق خريطة الطريق متوقفاً إذا لم تتدخل أليات أخرى للمساعدة في هذا المجال. ومن هنا، فيجب على جميع الأطراف المعنية أن تشارك في معالجة هذا الصراع والوصول إلى حل له. ويمكن لحادثات الأطراف المعنية أن تساعد في تقليص الخراب الذي تحدثه المجموعات الستبعدة . ويستطيع المجتمع الدولي (خصوصاً اللجنة الرباعية والدول العربية) أن يزيد مساهمته عن طريق تكثيف المشاركة في تحسين الأوضاع في الأراضي الفلسطينية، وتوضيح الأفق الدبلوماسي في أعقاب إضعاف الثقة بـ «عملية السلام» التدرجية في أوسلو. ويقف الرأي الرأي العام في كلا الجانبين مؤيداً لحلقة العنف، لكنه يؤيد كذلك اتفاق سلام. وتتضح هذه الرغبة المتواصلة عبر البادرات الرئيسية التي طرحها المجتمع المدني مؤخراً، مثل صوت الشعب (People's Voice) و (Geneva Accords) اتفاقات جنيف وصوت واحد (One Voice).

وتوصي ماندة عمان المستديرة باتخاذ الإجراءات الآتية فيما يتعلق بالنزاع الإسرائيلي الفلسطيني:

١-١ التوسط في تحقيق وقف لإطلاق النار بين الجانبين الإسرائيلي والفلسطيني، وبشكل مُلحَ في رفح ، وإلزام طرفي النزاع باحترام القانون الدولي وحقوق الإنسان .

4-٢ المبادرة باتخاذ خطوات نصو محادثات جميع الحوار الأطراف المعنية، والبناء على الحوار الفلسطيني الذي تم مؤخراً في القاهرة، وإشراك جهات مختلفة موسعة من الإسرائيلين، والمجتمع المدني، والمجموعة الدولية، مع القيام في الحين ذاته باستحداث حوافز للسير في طريق السياسة بدلاً من طريق الإرهاب.

3-7 تغيل الإجماع العالمي (بما فيه الولايات المتحدة الأمريكية) بوجوب قبام إسرائيل بالانفصال الشامل عن غزة وبإزاحة الحاجز الأمني في الضفة الغربية، وذلك من خلال ضغط مثقق عليه واستخدام مسياسة «العصمي والغررة». وبالنسبة لأوروبا بشكل خاص: تدعم بفاعلية خط فصل الضفة الغربية إذا كان مرتكزاً إلى الخط الخضر، مع مراعاة عمليات مقايضة الأراضي على نطاق ضيق وفقاً للخطط الخرضوعة، وما يصاحب ذلك من عمليات الموضوعة، وما يصاحب ذلك من عمليات إعادة الإنتشار، والتقم في مجال المستوطنات.

٤-٤ تطوير حزمة من الدعم الدولي الرئيسي للتنمية الاجتماعية الاقتصادية في غزة و الضفة الخربية من أجل تحسين الغرص الفلسطينية، بما في ذلك «خطة مارشال» وإجراءات لتمكين المشروعات والتجارة، وبالنسبة للاتحلق الأوروبي والسلطة الفلسطينية: يقومان باستطلاع إمكانات التوقيع على انفاقية لتحقيق الاستقرار والشاركة.

 ٥-١ قيام أعضاء اللجنة الرباعية والدول العربية بتطوير أشكال لوجود سياسي أمنى متعدد الجنسيات في عزة و/أو الضفة الغربية، وذلك بالتشاور مع الأطراف كما هو مناسب، مع الأخذ بعين الاعتبار بناء القدرات، والمراقبة، والأمن، وتطبيق القانون، والقضايا الحدودية، والمساعدات الفنية، بما في ذلك الانتخابات والسلطة القضائية.

١- تحرك السلطة الفلسطينية بدعم من المجتمع الدولي نحو إجراء انتخابات حرة ونزيهة على الفور دون انتظار الانسحاب الإسرائيلي. وبالنسبة لإسرائيل: تقوم بتسهيل هذه العملية خدام لمصاحبة على المدى البعيد، وذلك من خلال رفع إجراءات السيطرة على الحركة في لخل الصفة الغربية وقطاع غزة. أما بالنسبة للفلسطينيين: يقومون بنتفيذ صبغ الديمقراطية وحقق اللإنسان لهذه الفترة الانتقالية.

٤-٧ قيام الجتمع الدولي ببناء إجماع راسخ في داخل اللجنة الرباعية، مع ضم الدول العربية إلى ذلك أيضاً، حول المعالم المقبولة لاتفاق الوضع النهائي، وتقديم ذلك إلى الأطراف المعنية ضمن إطار خريطة الطريق، مع تحقيق توازن شامل

الوعود السياسية التي أعطيت مؤخراً.

٤-٨ قيام حركات السلام الإسرائيلية والفلسطينية بتنسيق برامجها، وتقديم عملها الشترك فيما يتعلق بالإجراءات السلمية، مع المحافظة على إبقاء إمكانات التعاون المستقبلي مفتوحة.

3- 8 قيام الناشطين في مجال التضامن الدولي بالعمل مع كلا الجانبين الإسرائيلي والفلسطيني، بدل العمل مع جانب واحد فقط.

بإمكانكم الاتصال بمائدة عمان المستديرة عن طريق سكرتيريتها، بواسطة: Oxford Research Group

Oxford Research Gro 51 Plantation Road Oxford OX2 6JE United Kingdom

أو عبر البريد الإلكتروني: amman@oxfordresearchgroup.org.uk

هاتف : ۲۸۱۹ (۰) ۱۸۹۲ ماتف : ۱۸۹۵ (۲۸۱۹ (۰) ۱۸۹۰ فاکس : ۲۵۲ (۲۵۲ (۰) ۲۵۲



#### سلسلة اللقاءات الشعوبة

اللقياء رقيم (١٠١/١٠٠) بإدارة صاحب السمو الملكي الأمير الحسن بن طلال محاضرة سامي هداوي التذكارية

المسيحيون الفلسطينيون والعرب ، التحديات المستقبلية





اللقاءرقيم (٢٠٠٤/١١)

بالتعاون مع جامعة الأمم المتحدة/ معهد القيادة الدولية/عمان

هيئة الأمم والعراق، وبناء السّلام

The United Nations, Iraq and Peace Building

المحاضر: الأستاذ الدكتور رامش ثاكور 



أدار اللقاء: الدكتور جيرام ردي المدير الجديد لمعهد القيادة الدولية (الثلاثاء ٢٨ أيلو ل/سبتمبر ٢٠٠٤)













## بيان صحافي يجب إيقاف الألم والعاناة

الحسن بن طللل

ييدو هذه الأيام وكأن تاريخ العالم قد هددته الاستثناءات بدلاً من القواعد، ففي أعقاب التفجير المرعب لمركز التجارة العالمي ومُجَمّع البتناغون في الحادي عشر من سبتمبر/ أيلول ٢٠٠١، أصبح لزاما علينا جميعا أن نعيد النظر في قيّعنا وقيّم الثقافات الأخرى. إننا نقف اليوم على مفترق طرق، والفيار بيدو جليًا واضحا: إما أن نناى أكثر عن بعضنا بعضا، جاعلين فهمنا للذات ومصالحنا الذاتية قائماً على فكرة "الآخر" الهدّد؛ أو أن نقترب من بعضنا كأفراد متميزين نتقاسم قيماً مشتركة تسمح لنا بالتوحد أسرة إنسانية واحدة.

قد تودّي الرغبة في السلطة السياسية بالأفراد إلى أن ينشدوها من خلال التلاعب بالمعتقدات الدينية؛ لكن لا تستطيع ثقافة ولا دين احتكار المقبقة. ومع ذلك، فإنَّ الدين بالنسبة للبعض إنما هو أولاً وقبل كل شيء وسيلة سياسية توصل إلى غاية شخصية تتنافى مع التنوع أو التأقلم مع الظروف الجديدة. فما يكون لمحتقدات

المتطرَفين من دوَّر في تحسين حياة الأفراد أو المجتمعات إن هو إلا شيء ثانوي أو عرَضيّ.

لا بدّ من الإشادة بالاستجابة السريعة لقادة عالميّين وقادة دينيّين بنتمون إلى معتقدات عدّة بتأكيدهم حقّ المجتمعات الإسلامية السَيّية والشيعيّة العيش بسلام والعمل مع الأخرين لمعالجة الشكلات المشتركة التي تواجم المجتمعات في العالم أجمع. وعلى الرغم من جهود هولاء القادة، إلا أن بعض المجتمعات المسلمة في الغرب حتى الجيل الثالث والرابع منها- قد عانت من عواقبً ظالمة أتت على شكل ردة فعل إزاء ما يُعتقد بأنه "آخر"

يجب أن تُعزى ردةُ الفعل هذه في حالات كثيرة إلى الجهل بالإسلام، كما هو وارد في القرآن الكريم والحديث الشريف وسنة النبي محمد ﷺ. فالقرآن يأمر البشرية بنشدان المعرفة وبتعليم الأولاد، مشيراً بوضوح إلى الذكور والإناث سواء بسواء. كما يُبين حقوق المرأة



وحقوق الأقليّات على نحو غير مسبوق. كذلك، يؤسّسُ القرآن نظامَ رفاه اجتماعيّ ويحضّ أنباعه على فعل الخير والإحسان للغيّر.

هذه هي المبادئ التي تتوق إليها جميع المجتمعات المتحضرة. إنَّ الإسلام لا يدّعي الاستثثار بوضعها وحدّه دون غيره. ومن الواضح أنَّ العل للأفعال المتطرّفة التي تُقدّ باسم دين عظيم لا يكون بإدانة ذلك الذين بأكمله، بل يكون بنعزيز سمته الوسطية والتطوّرية التي تتعايش والثقافات المتنوّعة وترحّب بالتحدُدية ولكن، وفي الوقت نفسه، لا تُجيز أعمالاً إرهابية غير إنسانية.

إن الإسلام لا يُبيح التدمير اللامسؤول؛ أي الإرهاب. وإن أفعالاً لادينية كهذه إنما تتم على نحر مضاد للتقليد الإسلامي، كمما هو الحال في الديانات الأخرى كاليهودية والمسيحية والبوذية والهندوسية، بل أيضا سائر معتقدات البشر. قد كان المسلمون حازمين في إدانتهم للإرهاب، معتبرين الأعمال الإرهابية انتهاكا للشريعة الإسلامية. إن الباحث الإسلامي الشيخ زكي بدوي يعد الأفعال الفظيعة التي جرت في ١١ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠١ انتهاكا للشريعة والأخلاق الإسلامية. فلم يكن الأشخاص الذين قتلوا أو جرحوا، ولا الأملاك التي دُمّرت، أهدافا مشروعة في أية شريعة، خاصة

الشريعة الإسلامية. لقد وصف سيد عبد المجيد الخولي، قبل وفاته المأساوية، تلك الهجمات بأنها سعمل إجرامي وبربري يخلو من أي معيار أخلاقي ومن كل مبدأ ديني وإنساني".

لقد قال النبي محمد ﷺ في خطبة الوداع ، مخاطباً الرداع ، مخاطباً الأو الحجيج عند سفح جبل الرحمة: ﴿إِنَّ دماءكم وأموالكم حرام عليكم حتى تلقوا ربكم ﴾ . وكان حينذاك يذكر هم بالمحكم القرآني (الذي ورد في سورة المائدة ، الآبة ٢٣) بأن من قتل نفساً قكانما قتل الناس جميعاً . كما يؤكد القرآن (في السورة نفسها ، الآبة ٣٣) أن أولئك الذين يشيعون الفتنة في صغوف المجتمع ويسعون في الأرض ضاداً إنما يستحقون أشد المختمع ويسعون في

ما من مدرسة في الإسلام تُبيع استهداف المدنيين؛ وما من عاص متمرد يقتل غير المحاربين إلا وكان باغياً. إن البغي جريمة كبرى في الشريعة الإسلامية. فالذين يرتكبون مثل تلك الفظائع، ويدعون أنهم يقومون بذلك باسم الدين وباستخدام رموز دينية مقدسة، إنما هم أعداونا جميعاً؛ بل هم في المقيقة العدو من الداخل. وأناس كأولتك لا يغعلون شيئاً من أجل الدين؛ إنهم على المحكس من ذلك يحملون السلاح في وجه أهل الإيمان الحقيقين. وهم -إذ ينسبون خطأ اسم الإسلام الإسلام المرائم المريعة التي ينفذونها - فإن إرهابئي ١١ أيلول/

سبتمبر قد أشاعوا كذبة مفادها أن للعنف المفرط دورا في المعتقد أو النشاط الإسلامي. هذه الكذبة تنطلي فقط على أو لئك الذين يخلطون بين السياسة والإيمان و يتبنُّون وجهة نظر عدميّة ضيقة للحماسة الدينيّة.

إنَّ قتل الأطفال الروس في مبنى مدرسة في بيسلان، التي نقع في أوسيتيا الشمالية، يُثير في النفوس ألما يتحدى الوصف؛ ويؤجِّج غضباً أخلاقياً يدعونا إلى التصميم على مساعدة مجتمعاتنا الدينية كي تعمل معا على تعزيز السلام مع العدالة. ولعل من دواعي ارتياحنا العميق قيام قادة دينبين روس بالعمل سويّة من أجل نزع فتيل الأزمة. ومَع ذلك، فإن خسارة الأطفال توضح بصورة أكبر وجوب تعزيز التعاون بين مجتمعاتنا الدينية كافَّةً؛ التعاون المبنى على المبادئ السديدة والقيم التي نتقاسمها جميعاً، إذا كان علينا أن نواجه بصلابة

مشكلاتنا المشتركة من أجل إحلال السلام والتغلب على الإرهاب.

إن خطوة مهمة باتجاه قَبُول بعضنا لبعض هي التصر ف بِإِيْجَابِيَّةَ فِيمَا يِتَعَلِّقَ بِقَيْمِنَا؛ وذلك بالأعتراف لبعضنا بعضاً بما نعتقد أنه صائب وطيّب. وهذا التعبير الصريح عن المعتقد والرغبة في الوصول إليه إنما هما ضروريان للكثير من المدارس والطُّوائف في الإسلام، كما هو بين الإسلام والمعتقدات الأخرى.

في ساعة الألم الكبير هذه، وبعد مضيّ ثلاث سنوات على أحداث ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، دعونا نجدد تصميمنا للعمل معاً كمجتمعات دينية ، محترمين الختلافاتنا ومتوحدين في همومنا الشتركة. دعونا نستمر في العمل معاً من أجل السلام.





### بيان صحافيّ • صادر عن منتدى الفكر العربيّ ٢٠٠٧ أغسطس ٢٠٠٤

بمبادرة من صاحب السمو الملكي الأمير الحسن بن طلال حفظه الله ورعاه، رئيس منتدى الفكر العربي ورجال العربي وراعيه، اجتمع عدد من المفكرين ورجال الدين الإسلامي والمسيحي في مقر المنتدى يوم الإثنين الموافق ٢ أب/ أغسطس ٢٠٠٤. وتدارسوا قضية البريمة النكراء التي ارتكبتها فئة عدوة للعراق الغالي والأمة جمعاء، مستهدفة عدداً من الكنائس المسيحية في بغداد والموصل، وأصدروا البيان الأتي:

إن استهداف الكنائس المسيعية بهذا الشكل المنظم، وفي يوم إقامة الصلوات، يرمي بالاشك إلى زعزعة التلاحم والتعايش التاريخي الذي عرفه العراقيون على مدى التاريخ الحديث. وهو مؤامرةً خبيئةً مخططً لها لإثارة شرارة الفتنة بين الطوائف المتحابة في العراق من مسلمين ومسيحيين.

ومن ثم، فإن أي عاقل مدرك للعلاقة الحميمة بين العراقيين بشتى مللهم ونحلهم لا يمكن أن يتصور أن عراقياً أصيلاً يمكن أن يقوم بهذا العمل. فالسوال يطرح نفسه: من المنتفيد من هذا العمل الإجرامي؟

إن شعب العراق كان دوماً متكانفاً بمسحييه ومسلميه؛ فقد اختلطت دماء المسيمين بدماء المسلمين في كل المعارك الذود عن الوطن. إلا أن الاحتلال الأجواء الملائمة الزرع الفتنة بين أبناء الوطن الواحد والأمة الواحدة. وهذا العمل الإجرامي لا فتئ يستهدف الإطار العام للقتل والعدوان الذي ما فتئ يستهدف الرموز الوطنية الإسلامية والمساجد والحسينيات. فمن يقف وراء هذا العمل المشين لا ينتمي بكل تأكيد إلى العراق الأشم بكل منابته وأصوله وطواقفه؛ بل هي يد الشر الففية، وهي بالتأكيد يد خارجية لا تريد لهذا البلد الغالي أن ينعم بالسلم والاستقرار.

إن هذه دعوة إلى الصوت الإسلامي أن يبرز بوضوح وأن ينهض بدوره النهضوي. كما أنها دعوة إلى المجتمع الأهلي أن يقوم هو الآخر بدوره؛ فيحث الناس على أن يسموا فوق هذا الحادث الأليم وأن يسدوا المنافذ أمام مشعلي النفن.

لكم حذر سمو الأمير الحسن عبر السنين من انحلال المنطقة إلى خريطة فسيفسائية من دويلات طائفية

<sup>•</sup> اجتماع خاص؛ الإثنين ٢٠٠٤/٨/٢؛ الساعة السادسة والنصف مساء في قاعة الحسن بن طلال، مقر منتدى الفكر العربي.





تكون فيها إسرائيل القوة الكيرى، وإذ يشارك منتدى الفكر العربي سائر الفعاليات الدينية والسياسية والأهلية التي استنكرت بشدة هذه الجريمة النكراء، فإنه ليدعو مرة أخرى أبناء الأمة جميعاً للرقوف صفاً مرصوصاً ضد القوى الباغية ، ما ظهر منها وما استتر.

Dr. Maha

نستمطر من لدُنه تعالى شآبيب الرحمة على الذين استشهدوا في هذا الحدث المؤلم، ونسأله عز وجل أن يلهمنا ويلهم ذويهم جميل الصبر وحسن السلوان.

#### شارك في هذا الاجتماع الخاصّ:

١ – الأستاذ عدنان أبو عودة

٢ – الدكتور منذر المصري

٣ - الأستاذ فالح الطويل

٤ - الأستاذة لوريس إحلاس

ه - الأستاذ حسن الأنباري

٦ – الدكتور بشار معروف

٧ – الأب حنا كلداني

٨ - المطران سليم الصايغ

(مطرانية اللاتين)

٩ – الأب قسطنطين قرمش

(مطرانية الروم الأرثوذكس)

١٠ - الأب نبيل حداد

(مطرانية الروم الكاثوليك)

كما نسأله سبحانه أن يمنّ بالشفاء العاجل على المسابين الأبرياء .

و أخيراً نستذكر ما جاء في محكم التنزيل: ﴿ مِن قَلْ نَصْلُ الْعَبْرِ نَصْلُ أَوْ صَادِ فِي الأرضْ، قَكَانما قتل الناس جميعاً؛ ومِن أحياها فكأنما أحيا الناس جميعاً».

(صدق الله العظيم)

[ سورة المائدة (٥): الآية ٣٢]

- ١١ الدكتور إبراهيم بدران
- ١٢ الدكتور رؤوف أبو جابر
  - ١٣ الدكتور هشام الخطيب
  - ١٤- الأب ريمون موصلي

(ممثل المطران ماتوكا - مطران السريان)

- ١٥ السيد حسام عطية (جريدة الدستور)
- 17 الأستاذ عبد الوهاب الزغيلات (جريدة الرأي)
  - ١٧ الأستاذ ميشيل حمار نة
  - ١٨ الأستاذ الدّكتور هُمام غَصيب
    - ۱۹ السيد نزيه القسوس
- ٢ الشيخ الأستاذ الدكتور عبد الناصر موسى أبو البصل
  - ٢١ الأستاذ وسام الزهاوي
  - ٢٢ السيد محمود أبو داري

### 

تتقدّم أسرة منتدى الفكر العربيّ بأحر التعازي والمواساة من

الدكتور على عتيقة ، عضو مجلس أمناء المنتدى ، بوفاة

#### شقيقته

وتتقدم من عائلته وعموم آل عتيقة الكرام بأصدق مشاعر العزاء والمواساة؛ سائلة المولى العليّ القدير أن يتغمد الفقيدة بواسع رحمته ويسكنها فسيح جنّاته وإنّا لله وإنّا اليه راجعون

#### كتباب هذا العدد



#### د. مهنئد مبيضين

د. عدنان السيد حسين

أستأذ في كلية الحقوق والعلوم

السياسية والإدارية

الجامعة اللبنانية؛ بيروت

عضو مجلس الأمناء في المنتدى

هاتف: ۲۰۲۰۵۱ ۱۲۹۱

فاكس: ۲۵۲۰۵۲ ۱ ۱۲۹+

بيروت - لبنان

أستاذ مساعد في التاريخ والحضارة جامعة فيلادائفيا هاتف: ۲۹۲۲ (۲۹۵ +۹۹۲ هاكس: ۲۳۷۶۲۲۲ ۲۹۲۲ عمّان – الأردن كاتب في جريدة الشد

#### الحامي فخري العملة منسق حملة مناهضة الجدار

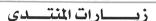
ص ب ۹۲۱۲۱۰ الرمز البريدي ۱۱۱۹۲ تلفاكس: ۹۲۲ ۲ ۵۰۳۵۵۲۰ عمّان – الأردن

#### أ. نزيــه القسـوس كاتب صحافي

جريدة التُستور ص. ب۲۱۲۷ الرمز البريدي ۱۱۹۵۳ تلفاكس: • ۹۱۲۲۸۹۲ ۲۵۲۲۹ عمّان – الأردن







١ - بناريخ ٢٧٠٤/٥/٢٧ زارت المنتدى الدكتورة جانان اتلغان، المثلة المقيمة في الأردن/ مؤسسة
 كونراد أديناور.

٢ - بتاريخ ٢٠٠٤/٥/٣٠ زار المنتدى الأستاذ إبراهيم الدقاق من القدس.

٣ - بتاريخ ٢٠٠٤/٦/٣ زار المنتدى السفير الأسترالي John Tilemann، والوفد المرافق:

Mr. Brendan Stewart, MAICD?!

Chairman, Council for Australian-Arab Relations (CAAR)

Ms. Catharine O' Ryan Manager, CAAR Secretariat

٤ – بتاريخ ٢٠٠٤/٦/٩ زار المنتدى طارق البكري وجيسون إرب/ مؤسسة خدمات الكويكرز.

ه - بتاريخ ١٩/٦/٤ زار المنتدى د. عصام يوسف مصطفى من Interpal ، وباسل عبد محمد
 الشحادة من جمعية الإصلاح الاجتماعي/مكتب الأردن .

ت بتاريخ ٤ / / ٦/١ زار المنتدى سمو الأمير الحسن بن طلال بحضور كل من أ. حسن أبو
 نعمة ٤ د. خالد الشريدة ؟ أ. وسام الزهاوي ؟ أ. د. هُمَام غَصِيب ؟ أ. بكر الحياري .

٧ – بتاريخ ٢٠٠٤/٦/٢٤ زار المنتدى الدكتور نبيل السمّان من سوريّة.

٨ - بتاريخ ٢٠٠٤/٨/٢٢ زار المنتدى الدكتور عبد الهادي التازي/ عضو أكاديمية المملكة المغربية/ الرباط.

٩ - بتاريخ ٢٠٠٤/٩/٨ زار المنتدى الدكتور جيرام ردي/ مدير معهد القيادة الدولية/جامعة الأمم المتحدة.

۹ – بتاریخ ۲۲/۹/۲۲ زار المنتدی کل من :

Yamashita Kimiyo / Program Coordinator / Europe, Middle East and Africa Div.
& Office for Middle East Programs/ Japanese Studies
and Intellectual Exchange Dept/ The Japan Foundation

Susumu Yamashita / Cultural Attache - Embassy of Japan



LIL









اطفال بلاطفولة



تأليف: الباحثة شارلوت ستانفورث ترجمة وإعداد: مركز جنين للدراسات الاستراتيجية عمان - الملكة الأر دنية الهاشمية

#### المحتوبات

الفصل الأول: الأطفال الفلسطينيون ضحابا العنف الفصل الثاني: عمر الطفل و ارتباطه بالصدمة الفصل الثالث: فروقات مؤتمرات العنف على الأطفال الفصل الرابع: رسومات الأطفال في فلسطين

أطفال فلسطين في زمن المرب الفصل الخامس: رسوم الانتفاضة الأولى والثانية ورسومات الأطفال الهنغاريين شارلوت ستائفورث

هذا الكتاب، الذي تعاقد مركزنا مع مؤلفته شارلوت ستانفورث على ترجمته ونشره باللغة العربية، هو في الأصل رسالة ماجستير لهذه الفتاة البريطانية في الجامعة الأمريكية ببودابست، التي جاءت لتعيش طويلاً في الأراضي الفلسطينية من أجل أن يكو ن بحثها ميدانياً في الدرجة الأولى.

هذه الدراسة المهمة والحديثة والعميقة، تتركز أساساً حول تأثير الاحتلال وتأثير العنف الإسرائيلي الوحشي في زمن «الانتفاضة» الأولى والثانية على أطفال فلسطين، معتمدة على تحليل رسومات هؤلاء الأطفال من خلال مقارنتها مع رسوم أطفال هنغاريين، من أجل تحديد أوجه الشبه وأوجه الاختلاف في مواقف هؤلاء الأطفال وأفكارهم. الهدف من البحث، وهو بحث اجتماعي في غاية العمق والتدقيق، تلخيص الأدبيات المتوفرة حول المؤثرات السيكولوجية للانتفاضة على أطفال فلسطين، وتفحص رسوماتهم لمعرفة كيف يمكن استخدام الرسم لعلاج مشكلاتهم، وكذلك تسليط الضوء على حاجاتهم، في محاولة لإيجاد طرق جديدة لتطوير مشروعات إنسانية لمساعدة هؤلاء الأطفال واستيعابهم، لاعتقاد الباحثة أن الموثرات النفسية للحرب على الأطفال لم تنل الاهتمام الكافي.

الكتاب موثق بشكل علمي، ويعتمد على عدد كبير من الدراسات المهمة في هذا المجال لكتّاب عرب وأجانب، وخبراء في علم الاجتماع وعلم الاجتماع النفسي. وقد راجعه أساتذة متخصصون في علم النفس، أخصَ بالذكر منهم الدكتور فارس حلمي، رئيس قسم علم النفس في الجامعة الأردنية.

#### عن مقدمة توفيق أبو بكر

مدير عام مركز جنين للدراسات الاستراتيجية [بتصرف طفيف]

















### عاصمة الثقافة العربية وملتقى حوار الثقافات والحضارات

من إصدار أت الملحقية الثقافية (٥) سفارة الجمهورية اليمنية الملحقية الثقافية عمان - الملكة الأردنية الهاشمية «لناسبة العيد الوطنى الرابع عشر» إصدار أيار/مايو ٢٠٠٤

#### المحتويسات

- خطاب فخامة الأخ الرئيس لمناسبة العيد الوطني الـ ١٤ - مشروع ورقة الجمهورية اليمنية لتفعيل العمل العربى المشترك
  - الهياكل والأطر التنظيمية للاتحاد
  - نص مشروع دستور اتحاد الدول العربية
    - مبادرة يمنية إلى قمة تونس
    - نص إعلان صنعاء حول الديمقر اطية
  - نص بيان صنعاء لنظمات المجتمع المدنى العربي
    - نداء صنعاء للحوار بين الثقافات والحضارات
- البيان الختامي الصادر عن المؤتمر الأول لرابطة مجالس الشيوخ والشوري والمجالس المماثلة في إفريقيا والعالم العربي.



### «الوسطيّة» أبعدُ من مجرّد خيار

#### د. عدنان السيد حسين \*

في الفطاب الإلهي إلى الناس نجد دعوة «الوسطية» واضحة: ﴿وكذلك جملناكم أمة وسطأ لتكونوا شهداء على النّاس﴾ (سن له الشر).

الو سطية ليست مجرّد خيار إيماني بين مجموعة خيارات مختلفة؛ بل هي جوهر الإسلام في المضمون الحياتي العام، وفي العلاقات بين الأفراد والجماعات والدّول. بتعبير آخر، تصبح مجافاة الوسطية ابتعاداً عن الدعوة الإسلامية القائمة على النسامح والتعاون بين الناس جميعهم، لا بين المسلمين والعرب وحدهم.

و الوسطية في الإسلام مرتبطة عقيدياً بالعدل بين الناس، والعدل مبدأ ثابت وأساسي في المعتقد الديني. و عليه، فإن الظلم مناقض للوسطية.

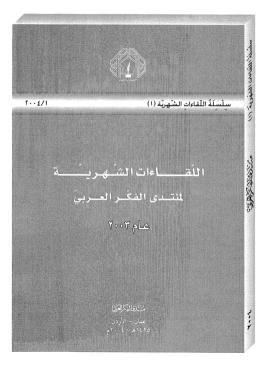
أما في الفكر السياسي ، فإن الوسطية تحتل مكانة مر موقة لأنها توسس للاعتدال السياسي بعيداً عن التطرّف والتحرّف والتحرّف والتحرّف والتحرّف والتحرّف والتحرّف والمعل في إطار الدولة والمجتمع ، والتصدي لشكلات الإنسان بعيداً عن التمنيات الخالية من العمل الصالح . فالتغيير بيداً بالنفس ، ثم يطاول الجماعة الإنسانية من خلال الإرادة المتجدّدة بدوافع عقلانية وإيمانية معاً . ولطالما حرّض العقل على التفكر والتدبّر والإحسان .

وفي مضمار العلاقات الدولية، نرتقي الوسطية إلى صدارة الاهتمامات لمواجهة التطرف والعنف، والحذ من المنازعات والحروب والصراعات والأزمات الكبرى. ذلك بواسطة الحوار الحضاري، والتعاون الدولي بعيداً عن الاستئثار بالموارد المادية والبشرية. فالمادية المفرطة قمعت الدوافع الإنسانية، وكذلك الرومنسية القائمة على الغيبيات بعيداً عن حقائق الأرض ومَنْ عليها. والوسطية تؤاخي بين المادة والروح على هدي العقلانية، وتفتح الطريق أمام الرقي البشري.

الو سطية ليست مجرد خيار . إنها معتقد ديني، وإرادة سياسية في السعي لإحلال العدل والاعتدال بعيداً عن الاستيداد والاستغلال والنظرَف. حيدًا لو ينشغل مفكّرونا ومراكزنا الثقافية والبحثية في مهمة نشر ثقافة الو سطية على المسترى العربي وعلى المستوى العالمي، توخيًا لخدمة أنضنا وسائر شعوب الأرض.

و أسناذ في كلُّميَّة الحقوق والعلوم السياسيَّة والإداريَّة، الجامعة اللبنانيَّة؛ بيروت؛ عضو مجلس الأمناء في المنتدي.

## صدر حديثاً عن منتدى الفكر العربي



### ويةورسالةوقيمواهدافامانةعمان الكبرى

نَسْعِي بِكُسُارِكَةِ مُواطِئِي عَمَّانِ لتَقْدِيمِ خَدَماتٍ بَلدِئَةٍ مُتَمَيزةٍ تَفُوقُ

طُموحاتِ مُنَلَقيّ الخِدْمةِ معَ مُواكبةِ الحداثةِ والمحافظةِ على أصالةِ المدينةِ

نلتزغ بتقديم الخدمات لمؤاطني مدبنة عشان يُمشارَكَهِم والعامِلينَ في الأَمانِةِ

يئسر وشفافيَّة وعدالة مع الحُافظة على القِيَم الثَّمَافيَّة والبينة المعماريَّة

والسِيَاحِيَّة للمدينة لتَبقي آمِنةً ومُريحةٌ تُحَقُّنُ الرَّضا والزَّفاة لِمُلَّقي الخِدمةِ

وتُحَقُّقُ النَّنبِيةَ المُنتدامة بالاستخدام الأمثل والتطوير للموارد الماليَّةِ والبشريّة والتّمنيّة وإدارة المعرفة.



"إِنَّ الإدارة التَّى تَستطيعُ تَحْقِيقَ الأَهْدَافِ بِجِدِنَةٍ وَبِكُلفَةٍ أَقُلُ وَزَمَنِ أَقُصُرٍ، هِيَ الإدارَةُ الحَصيفةُ، الَّتِي تَصَومُ على إيجادِ . مُؤَسَّسَاتِ مُنَّخَصْصَةِ فاعِلَةِ تَعْمَلُ بِروح الفَريقِالوَاحِد، وتَتوفَّرُ لَهَا قِيَاداتٌ إِدَارِيَّةٌ كَلُّوَةٌ نَوْهَةٌ تُقَدُّمُ الصَّالِحُ العَامَّ على أَيْ اغْبَبار آخَر، وَتُنَّصِفُ بَالعَدَالةِوالْمُبَادَرةِ والإشداع، وتُزكِّرُ عَلى العَمَلِ المُدَانِيُ وَتَتَّصَدَى للمَعاضِل قَبْلُ وُقوعِها أُو حِينَ مَكُونُ مِنَ السَّهُ إِللَّعَامُلِ مَعَهَا قَبِلَ أَن

مباول: (الملكن حيرالشوات ن<sub>ام</sub> ( ب<sub>ل</sub> الحسي

#### الأهداف

- وضع خطة استرتيجية لمدة ٢٠ عام .
  - ٢. تنمية الموارد المالية ،
    - ٣. التطوير الإداري .
  - تحقيق إدارة المعرفة .
- ٥. الاستخدام الأمثل للموارد . تخفيض كلفة الخدمات بزيادة تعاون المواطنين .

  - ٧. تحسين الوضع البيثي والصحى للمدينة ،
    - ٨. تحسين الوضع المروري .
    - أ. تحقيق الأمانة الإلكترونية . اتمية اقتصادية واجتماعية .
  - مكافحة التصحر وزيادة الرقعة الخضراء .
    - ١٢. زيادة الاهتمام بالثقافة ،

      - ١٢. تشجيع السياحة . الاهتمام بالبعد التراثى .
      - ١٥. زيادة الاهتمام بالرياضة .

- مشاركة وإرضاء متلقى الخدمة المحرك الرئيسي لتصميم وتطوير الخدمات.
  - القيادة الملهمة النموذج. أصالة المدينة وتراثها المعماري وتنويع ثقافتها.
    - يئة صحية سليمة.
    - العدالة والشفافية والمساءلة وبناء الثقة .
    - المواثمة بين النتائج والأهداف الوطنية .
      - التواصل والتنسيق داخليا وخارجيا.
        - ٨. التصدى للمشاكل قبل وقوعها
  - ٩. تعزيز ومكافئة المبادرة والإبداع والعمل الجماعي .
    - ١٠. التخطيط والتطوير والتحسين المستمر.
      - ١١. مؤسسة التعلم وتبادل المعرفة.
    - ١٢. الولاء والانتماء . ١٣ . ترسيخ مفهوم الخدمة العامة للعاملين .
    - ١٤. تمكين العاملين وتفويض الصلاحيات .
      - ١٥. الالتزام بالتشريعات ،



### قسيمة اشتراك في الجلة وفي كتب المنتدى

أرجو قبول اشتراكي في:	🔲 مجلّة المنتدى
	مجلّة المنتدى + إصدارات عام ٢٠٠٤ (الكتب)
الاســم:	
العنوان:	: 11 - 11
قيمة الاشتراك*:	طريقة الدفع : 🗌 نقداً
بطاقة فيزا رقم :	تاريخ انتهاء مدتها :
حوالة بنكية (صافي القيمة)	
رقم الحساب : 8/610 - 8/001769	011 (البنك العربي، فرع الشميساني؛ عمَّان، الأردن)
التوقيع:	
التاريخ:	

تُماذُ هذه القسيمةُ وتُرسلُ مع قيمة الاشتراك إلى العنوان الآتي : منتدى الفكر العربي: ص.ب: (٩٢٥٤١٨) عمان ١١١٩٠؛ الأردنُ

المجلة + الكتب	المجلـــة			100000
ٹلأفراد : (٥٠) خمسون دیناراً أردنیاً ٹلمؤسسات : (١٠٠) منسة دینار أردني	للأفراد : (۲۰) عشرون دیناراً أردنیاً للمؤسسات : (۴۰) أربعون دیناراً أردنیاً	داخل الأردن	*قیمــة الاشتراك	
اللأفدراد ، (۱۵۰) مئة وخمسون دولاراً أمريكياً المؤسسات ، (۳۰۰) اللائمئة دولار أمريكي	للأفراد : (٥٠) خمسون دولاراً أمريكياً للمؤسسات ، (١٠٠) مئة دولار أمريكي	خارج الأردن	الاستراك	STREET, STREET

#### Al Muntada

A Biomonthly Cultural Magazine

Published by the Arab Thought Forum (ATF)

Amman - Jordan

### الهنتدي

مجلة فكرية ثقافية يُصدرها مرة كل شهرين منتدى الفكر العربي عمان - الأردن

### إرشادات عامّة لكُتّاب المجلّة

- يشترط أن لا يزيد طول المادة المقدمة للنشر على عشر صفحات من القطع الكبير،
   وأن تكون مطبوعة على الحاسوت (الكمبيوتر).
  - يُرجى موافاتنا بالقرص (الديسك) أو إرسال المادة بالبريد الإلكتروني.
  - يُشترط أن تكون المادة غير منشورة أو مقدمة للنشر الى أية جهة أخرى.
- يُرجى من الكتاب ذكر عناوينهم، بما في ذلك رقم الهاتف والبريد الإلكتروني والناسوخ (الفاكس).
  - يُقلل عددُ الهوامش والمصادر والمراجع بقدر الإمكان.
  - عناية بالأسلوب وبمستوى اللغة عناية خاصة.
- تحتفظ هيئة التحرير بحقها في إجراء التعديلات المناسبة على الموضوع المقدم إن رأت ذلك ضرورياً.
  - تعتدر الهيئة عن عدم إعادة الموضوعات التي لا تقبل للنشر إلى أصحابها.

الأراء الواردة في هذه المجلة لا تعبر بالضرورة عن رأي منتدى الفكر العربي.

#### **Arab Thought Forum**

P.O.Box: 925418 Amman - 11190 Jordan

Tel: (+962-6) 5333261/5333617 Fax: (+962-6) 5331197

> E-mail: atf@nic.net.jo URL: www.almuntada.ore.jo

#### منتدى الفكر العربي

ص.ب: ۹۲۵۶۱۸ عمّان ۱۱۹۰ - الأردن تلفون : ۲۲۲۲۲۱ / ۵۲۲۲۲۱ (۲–۹۹۲+) ناسوخ (فاکس) : ۳۲۱۱۹۷ (۲–۹۹۲+)



### **ABDEL WAHAB**

نتواصل على الغداء كما هو العشاء لدى المطعم اللبناني

أشهى المأكولات اللبنانية بأيدي طاقم متخصص تجدونها في مطعم عبد الوهاب من الساعة الواحدة حتى الرابعة مساءً.

ولتناول أشهى وجبة عُشاء لبنانية في جو هادئ بصحبة الفرقة الموسيقية الطربية ... نستقبلكم وأفراد عائلا تكم وضيوفكم من السابعة مساء وحتى منتصف الليل.

أجواء مريحة ... تميز في الحدمة.

مريحيات

شارع الملكة نور - الشميساني ماتف: ۲۵۱۱ ماته amman.lemeridien.com www.lemeridien.com

مدخل خاص وقت الغداء.